Организация Объединенных Наций S/PV.6341 (Resumption 1)



Совет Безопасности

Шестьдесят пятый год

Предварительный отчет

6341-е заседание

Среда, 16 июня 2010 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Эллер/г-н Пуэнте	(Мексика)
	Австрия	г-жа Нгуен
	Босния и Герцеговина	г-жа Маринич
	Бразилия	г-н Фигейроа
	Китай	г-жа Хэ Фэнь
	Франция	г-н Гонне
	Габон	г-жа Онанга
	Япония	г-н Нисиуми
	Ливан	г-жа Таук
	Нигерия	г-н Эдокпа
	Российская Федерация	г-н Лукьянцев
	Турция	г-н Ай
	Уганда	г-н Нкайиву
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Барлоу
	Соединенные Штаты Америки	г-н Донеган

Повестка дня

Дети и вооруженные конфликты

Доклад Генерального секретаря (S/2010/181)

Письмо Постоянного представителя Мексики при Организации Объединенных Наций от 15 июня 2010 года на имя Генерального секретаря (S/2010/314)

10-40840 (R)



Заседание возобновляется в 15 ч. 15 м.

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Армении, Бангладеш и Филиппин, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Я хотел бы напомнить всем ораторам, как это сделала мой министр иностранных дел сегодня утром, о необходимости ограничивать продолжительность выступлений пятью минутами, с тем чтобы Совет мог оперативно завершить свою работу.

Сейчас слово имеет представитель Швейцарии.

Г-жа Грау (Швейцария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию этих открытых прений и с признательностью отмечаю участие в них на утреннем заседании министра иностранных дел Вашей страны. Мы также приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2010/181) и благодарим Специального представителя Генерального секретаря г-жу Кумарасвами за ее неоценимую работу.

Швейцария высоко ценит тот факт, что в докладе Генерального секретаря расширены критерии для включения сторон в вооруженных конфликтах в прилагаемые к таким докладам списки, в которые сейчас вносятся не только стороны, ответственные за убийства и нанесение тяжких телесных повреждений, но также те, кто совершает изнасилования и других акты сексуального насилия над детьми. Это является важным шагом вперед. В то же время необходимо приложить более активные усилия для того, чтобы эти новые положения стали эффективными, и для обеспечения выполнения положений резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009).

Я хотела бы остановиться на некоторых из содержащихся в докладе рекомендаций. Во-первых, 16 злостных нарушителей должны быть объектом самых решительных и безотлагательных действий со стороны Совета Безопасности. Кроме того, Совет должен рассмотреть возможность включения положений, касающихся вербовки и незаконного использования детей, в мандаты всех комитетов по санкциям. В этом контексте мы приветствуем прецедент, созданный Комитетом, учрежденным резолюцией 1533 (2004), который касается Демократической Республики Конго.

Во-вторых, необходимо усилить потенциал механизма наблюдения и передачи информации о двух дополнительно включенных в перечень критериев нарушениях. Довольно низкий показатель инцидентов сексуального насилия в отношении детей, приводимый в докладе, отнюдь не соответствует реальным масштабам этой практики; скорее, он свидетельствует о том, что сбор надежной информации является весьма трудным делом. Соответственно, необходимо улучшить качество документации по таким инцидентам и тенденциям и укрепить сотрудничество между структурами, выполняющими соответствующие мандаты. В частности, советники по гендерным вопросам должны принимать более активное участие в функционировании механизмов наблюдения и отчетности на местах.

В-третьих, Совету Безопасности следует призвать заинтересованные государства-члены обеспечить возможности для установления надлежащих контактов между Организацией Объединенных Наций и негосударственными субъектами, для того чтобы обеспечить эффективную защиту детей. Такие контакты никак не должны затрагивать правового статуса негосударственных субъектов.

В-четвертых, начиная с июня 2009 года при формировании мандатов миротворческих миссий используется подход, предусматривающий включение на систематической основе вопроса о защите детей, затронутых вооруженными конфликтами, во все этапы планирования миссии, разработки ее концепции и ее осуществления. В этом контексте Швейцария также выступает за направление советников по вопросу о защите детей в соответствующие миссии по поддержанию мира и политические миссии, как предусматривается резолюцией 1882 (2009).

Я хотел бы добавить следующие комментарии к моим замечаниям, касающимся рекомендаций, которые содержатся в докладе Генерального секретаря. Нападения на школы и больницы являются прискорбной и непрекращающейся реальностью. Необходимо улучшить наблюдение и предоставление информации в этом отношении. Генеральный секретарь должен предоставить дополнительную информацию об эффективных стратегиях предотвращения и подотчетности. Критерии приведения в действие механизма наблюдения и отчетности должны быть расширены и в их число должны быть включены такие преступления, как нападения на школы и больницы. Кроме того, Совет Безопасности должен поставить на более систематическую основу рассмотрение вопроса о детях и вооруженных конфликтах, особенно с точки зрения его гендерных аспектов, в соответствии с резолюциями 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009), посвященными вопросу о женщинах, мире и безопасности.

В заключение, Швейцария призывает Совет Безопасности сделать открытыми для государств-нечленов информативные брифинги Специального представителя Генерального секретаря о ситуациях в конкретных странах.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Колумбии.

Г-жа Блум (Колумбия) (*говорит по-испански*): Во-первых, я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, и Мексику в связи с исполнением Вашей делегацией обязанностей Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также хотела бы отметить работу Вашей делегации на посту Председателя Рабочей групп по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Колумбия, будучи участником Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, высоко оценивает Вашу инициативу по организации этих прений. Мы также отмечаем усилия, прилагаемые Советом Безопасности в целях укрепления потенциала государств в деле защиты детей от насилия со стороны незаконных вооруженных групп.

В моей стране функционируют четкая система учреждений, занимающихся вопросами прав всех граждан, и прилагаются значительные усилия в целях решительного продвижения вперед по пути осуществления этих прав. Политические меры, проводимые в жизнь правительством президента Альваро Урибе Велеса, значительно улучшили обстановку в области безопасности в Колумбии и повысили уровень защищенности всех граждан, включая детей. Эти политические меры, призванные прежде всего содействовать укреплению принципов верховенства права и демократических институтов, пользуются твердой поддержкой колумбийского общества.

В связи с этим мы стремимся по всей строгости закона применять соответствующие меры в отношении групп, которые совершают преступления против детей и которые отнесены в докладе Генерального секретаря (S/2010/181) к разряду организаций, включаемых в прилагаемые к докладам перечни на протяжении, как минимум, пяти лет. Мы рассматриваем эти целенаправленные меры в контексте необходимого осуждения и порицания международным сообществом актов преднамеренного и преступного насилия в отношении детей.

Добровольно согласившись на создание механизма наблюдения и отчетности, предусмотренного в резолюции 1612 (2005), правительство Колумбии также надеется получить от Организации Объединенных Наций поддержку в укреплении своего институционального потенциала по защите детей. Признание Генеральным секретарем в его последнем докладе работы, проведенной правительством моей страны через посредство Межотраслевой комиссии по предотвращению вербовки и использования детей незаконными вооруженными группами, подчеркивает актуальность этой стратегии. Это комплексная стратегия, которая включает в себя защиту, восстановление и реинтеграцию детей, возвращенных из этих вооруженных групп.

Комиссия проводит свою работу в 114 муниципалитетах по всей стране и в шести районах столицы, которые считаются весьма неблагополучными в социально-экономическом плане. С помощью Комиссии формируются и укрепляются сети безопасности, призванные содействовать снижению угрозы использования детей незаконными вооруженными группами на местном, провинциальном и национальном уровнях. В рамках утвержденных стратегий Комиссия поощряет предотвращение насилия и учредила процедуры выявления случаев возникновения или опасности возникновения угрозы. Созданы также механизмы с участием детей, с тем чтобы их голос могли услышать непосредственно в ме-

стных органах управления и чтобы их мнение могло быть учтено при формировании государственной политики.

В связи с этим я хотела бы остановиться на информационно-пропагандистском проекте, разработанном управлением Верховного комиссара по реинтеграции. Благодаря его реализации демобилизованные лица помогли в обучении 6200 учащихся методам предотвращения вербовки. С той же самой целью управление Омбудсмена проводило кампанию «Скажем нет вербовке детей и подростков» при поддержке Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Норвежского комитета по делам беженцев и мэра и представителя жителей Соачи, города в окрестностях столицы.

Совместно с Департаментом национального планирования и своими стратегическими партнерами Комиссия готовит документ, направленный на укрепление стратегии предотвращения вербовки и использования детей, который должен быть представлен на рассмотрение национального правительства в целях его осуществления всеми вовлеченными организациями. Кроме того, Колумбийский институт благосостояния семьи продолжает оказывать детям, освобожденным из незаконных вооруженных групп, комплексную материальную и психологическую помощь, чтобы способствовать их полной реинтеграции в общество. Институт также осуществляет многие виды деятельности в поддержку профилактических программ. В случае Колумбии инициатива Генерального секретаря по обеспечению предоставления национальным правительствам надлежащих ресурсов для реабилитации и реинтеграции детей, освобожденных из незаконных вооруженных групп, имела дополнительный позитивный эффект. Мы настоятельно призываем членов Совета оказать поддержку этой инициативе.

Со своей стороны, управление Генерального прокурора продолжает проводить расследования в целях судебного преследования тех, кто занимается вербовкой детей. По состоянию на 15 мая 2010 года отдел по правам человека и международному гуманитарному праву управления Генерального прокурора провел 239 расследований, касающихся вербовки 775 детей. Было вынесено 12 приговоров в отношении 30 правонарушителей.

Колумбийское правительство, осуществляя политику абсолютной нетерпимости к нарушениям прав человека вне зависимости от того, кто их совершает, без колебаний наказывает лиц, связанных с государством, которые совершили те или иные акты, ущемляющие эти права. Были приняты конкретные меры по предотвращению, расследованию, судебному преследованию и наказанию за такие действия.

Моя делегация хотела бы подчеркнуть различие, проводимое Генеральным секретарем в его докладах Совету Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, между ситуациями, которые включены в повестку дня Совета, и теми, которые в нее не включены. Наличие приложений I и II к докладу Генерального секретаря должным образом отражает это различие. При использовании механизма наблюдения и отчетности жизненно важно помнить, что каждая ситуация уникальна и что поэтому единой формулы, применимой ко всем ситуациям, складывающимся в различных странах и регионах, не существует. Аналогичным образом, эти решения должны приниматься в строгом соответствии с существующими правовыми положениями. В частности, любые целенаправленные меры должны соответствовать положениям главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Колумбия еще раз заявляет о своей готовности и решимости гарантировать эффективную защиту детей и поощрение их прав. При этом мы исходим из того понимания, что выполнение данной задачи требует всеобъемлющего подхода и скоординированного институционального управления. Наша страна признает тот позитивный вклад, который Организация Объединенных Наций способна внести в достижение этой цели.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Йемена.

Г-н ас-Саиди (Йемен) (*говорит по-арабски*): Сначала я хотел бы поблагодарить Ее Превосходительство министра иностранных дел Мексики за то, что она удостоила нас чести своим присутствием на сегодняшнем утреннем заседании. Мне также хотелось бы поздравить Вас, г-н Председатель, с умелым руководством работой Совета Безопасности в текущем месяце. Убеждены, что при выполнении возложенных на Вас функций Вы проявите выдающиеся качества мудрого руководителя.

Хочу также, пользуясь случаем, выразить свою признательность делегации Ливана за ее чрезвычайно эффективное председательство в Совете в прошлом месяце.

Я хотел бы также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого открытого обсуждения вопроса о детях и вооруженных конфликтах, который, как вполне очевидно, является вопросом, имеющим для всех нас большое значение. Я отдаю должное роли, выполняемой Мексикой в этой сфере на посту Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Наша признательность адресована также Генеральному секретарю, и мы благодарим его Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и заместителя Директора-исполнителя ЮНИСЕФ за их вступительные заявления и за их усилия в этой области.

Не могу не отметить ту выдающуюся роль, которую Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жа Радхика Кумарасвами играет в деле защиты детей в вооруженных конфликтах, в том числе ее усилия, бенефициаром которых является, в частности, и Йемен.

Исходя из своей глубокой убежденности в том, что дети — это наше будущее, Йеменская Республика в мае 1991 года одной из первых присоединилась к международной Конвенции о правах ребенка. Наша страна является также участником двух факультативных протоколов к этой Конвенции. Помимо представления периодических докладов о ходе выполнения им этих документов, Йемен ратифицировал ряд международных конвенций в этой области, в том числе Конвенцию о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенцию о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда. Кроме того, Йеменская Республика приняла ряд касающихся детей законодательных актов, в том числе Закон 45 от 2002 года о правах ребенка и Закон 24 от 1992 года о помощи несовершеннолетним. Положения о защите прав ребенка мы включили также и в другие наши законы.

Помимо создания такой законодательной базы, Йеменская Республика учредила институциональные механизмы для обеспечения выполнения упомянутых законодательных актов на практике, в том числе Высокий совет по вопросам материнства и детства, министерство по правам человека, которое уделяет большое внимание и правам ребенка, и департаменты и управления, занимающиеся детской проблематикой, в рамках других министерств и ведомств. Детская проблематика занимала и занимает чрезвычайно важное место во всех стратегиях, программах и планах национального развития, принимавшихся с 1990-х годов.

Наша делегация ознакомилась с находящимся на нашем рассмотрении девятым докладом Генерального секретаря на эту тему (S/2010/181), и нам хотелось бы поделиться с Советом следующими соображениями. Во-первых, мы хотели бы подтвердить всемерную приверженность Йемена делу защиты детей и поощрения их прав. Во-вторых, во время жестоких столкновений и военной конфронтации с мятежниками в провинции Саада правительство Йемена уделяло надлежащее внимание обеспечению защиты и безопасности всех граждан и свои боевые операции проводило продуманно — так, чтобы не допустить жертв среди гражданского населения, в первую очередь детей. Для этого мы обеспечивали безопасность различных общественных заведений, прежде всего школ и больниц.

В-третьих, 21 мая политическое руководство нашей страны приняло решение освободить всех арестованных, которые были задержаны во время бунта, поднятого мятежниками в Сааде. В-четвертых, Йемен выполняет свои обязанности в отношении пострадавших от войны граждан, даже несмотря на наличие у него весьма ограниченных ресурсов. Наша страна сотрудничает с гуманитарными учреждениями, оказывающими помощь внутренне перемещенным лицам и людям, пострадавшим в результате этих событий, обеспечивая им гуманитарный доступ в лагеря беженцев, чтобы эти учреждения могли сами оценить ситуацию в таких лагерях. Последний визит в эти лагеря нанес Представитель Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц.

В-пятых, в настоящее время правительство Йемена прилагает усилия в целях укрепления мира и безопасности, начала процесса восстановления и обеспечения возвращения перемещенных лиц в родные места, для чего мы стремимся создать приличные условия жизни для всех граждан, включая детей. Правительство Йемена преисполнено решимости обеспечить учет детской проблематики во

всех будущих программах развития и в планах восстановления мухафазы Саада. В этой связи мы призываем международное сообщество поддержать усилия правительства Йемена на этом направлении.

И наконец, в-шестых, наша страна еще раз заявляет о том, что главная ответственность за защиту детей и поощрение их прав лежит на государстве. Мы также подтверждаем необходимость обеспечивать актуальность и точность собираемой информации и данных, равно как и необходимость при подготовке докладов проводить консультации с теми государствами, которых эти доклады касаются.

В заключение мы должны отметить, что, несмотря на усилия, прилагаемые в целях защиты прав детей в условиях вооруженного конфликта, и на достигнутые в этом деле успехи, еще многое предстоит сделать для того, чтобы положить конец их страданиям. Здесь мне хотелось бы сослаться, в частности, напомнить о непрекращающихся преступлениях, которые совершаются в отношении арабских детей на оккупированных палестинских территориях. Мы настоятельно призываем международное сообщество выполнить возложенные на него обязанности и положить конец продолжающейся оккупации и тем самым предоставить палестинским детям возможность жить в условиях мира.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь слово имеет представитель Новой Зеландии.

Г-н Маклей (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Новая Зеландия признательна за предоставленную нам возможность принять участие в сегодняшней дискуссии. Мы благодарим Генерального секретаря за его последний доклад (S/2010/181), Радхику Кумарасвами — за великолепную работу, которую она продолжает выполнять на посту Специального представителя Генерального секретаря, а Мексику — за ее многочисленные и достойные похвалы усилия в сфере пропаганды проблематики детей в вооруженных конфликтах, в том числе за организацию сегодняшних прений. Сейчас, когда мы удобно сидим в этом зале, в Демократической Республике Конго уже почти 9 часов вечера, в Судане — 11 часов вечера, а в Мьянме — 3 часа ночи. И в то время, когда мы здесь выступаем, в этих и других местах детям дают в руки оружие и приказывают идти воевать, подвергают их отвратительным формам сексуального насилия, совершают над ними надругательства или насилуют, или же уродуют, калечат и даже убивают.

Государства-члены, различные органы Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности — все должны более активно защищать таких детей, и в этом вопросе наблюдается определенный прогресс. Например, Новая Зеландия приветствует усилия тех стран, которые были исключены из списков в приложениях к докладам Генерального секретаря, и других стран, которые заявили о своей приверженности планам действий. Мы также приветствуем тот факт, что защита детей занимает заметное место в повестке дня Совета.

Тем не менее, несмотря на наметившийся прогресс, предстоит еще многое сделать. В целях экономии времени я остановлюсь только на четырех рекомендациях, которые Новая Зеландия считает важными.

Во-первых, хотя мы приветствуем их заметное присутствие в списках, содержащихся в последнем докладе Генерального секретаря (S/2010/181), в этом контексте тревожит то, что есть еще 16 сторон, которые в течение, как минимум, пяти лет вербуют, калечат, убивают и насилуют детей или совершают в отношении их акты сексуального насилия. Эти стороны игнорируют международное право, а также резолюции, заявления Председателя и заключения Совета, и необходимо приложить дополнительные усилия с целью привлечь их к ответу. В соответствии с рекомендациями Генерального секретаря мы призываем Совет включать вербовку и использование детей в мандаты своих комитетов по санкциям; обеспечить, чтобы Специальный представитель Генерального секретаря более регулярно получал приглашение провести брифинг для этих комитетов; и уделять приоритетное внимание в своей повестке дня злостным нарушителям. Мы призываем Совет сообщать о злостных нарушителях в существующие комитеты по санкциям и рассматривать другие целевые меры в тех случаях, когда комитета по санкциям не существует.

Во-вторых, мы настоятельно призываем заинтересованные страны разрешить контактным группам Организации Объединенных Наций встречаться с негосударственными вооруженными группами с целью разработки планов действий и принятия других мер по защите. И мы просим Совет взять на себя более активную роль в целях обеспечения таких

контактов. Мы отмечаем, например, что введенные правительством ограничения не позволяют страновой группе Организации Объединенных Наций в Мьянме поддерживать контакты с негосударственными вооруженными группами. Это в большой степени мешает ее деятельности по наблюдению и проверке и означает, что планы действий не могут быть окончательно согласованы.

В-третьих, Новая Зеландия выступает за то, чтобы Совет Безопасности играл более активную роль в обеспечении того, чтобы стороны, перечисленные в приложениях к докладам Генерального секретаря, разрабатывали и осуществляли планы действий с четко установленными сроками. Совет должен следить за тем, чтобы любое несоблюдение таких планов оперативно рассматривалось с использованием всего набора инструментов, имеющихся в распоряжении Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

В-четвертых, отмечается тревожный рост числа политически и идеологически мотивированных нападений на учителей, учащихся и учебные заведения, а также угроз в их адрес. Мы призываем Совет Безопасности, в соответствии с международным правом и заявлением его Председателя от 29 апреля прошлого года (S/PRST/2009/9), взять на себя более активную роль в деле пресечения таких нарушений. В качестве одного из возможных шагов, страновые целевые группы механизма наблюдения и отчетности могли бы в своих отчетах предоставлять более подробную информацию о причинах и масштабах нападений на школы. В своем ежегодном докладе и в докладах по конкретным странам Генеральный секретарь мог бы также подробно излагать эффективные стратегии по предотвращению таких нападений и по улучшению ответных действий и подотчетности.

Другим шагом могло бы стать более конкретное включение аспектов, касающихся защиты детей, в том числе таких как доступ к образованию, его качество и политическая нейтральность, в будущие выводы Совета по вопросам миротворчества и миростроительства. В конечном счете, можно было бы расширить критерии механизма наблюдения и отчетности, с тем чтобы они включали нападения на школы.

Вот лишь четыре меры, которые можно было бы принять для защиты детей. Есть и другие, и для осуществления глобальных действий и выполнения решений необходима постоянная и систематическая ангажированность Совета Безопасности, государств-членов, Организации Объединенных Наций и ее органов. Занимаясь этим вопросом, мы должны также помнить, что одним из наиболее эффективных путей обеспечения благополучия детей является защита их родителей, для чего требуются постоянные действия государств по защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, особенно женщин.

В этой связи Новая Зеландия придерживается подхода, при котором при оказании помощи в области развития, предназначенной для сектора образования и здравоохранения нестабильных государств, включая образование в области прав человека, учитывается наличие конфликтной ситуации, мы предоставляем поддержку в целях устранения насилия на гендерной основе и стремимся содействовать устойчивому и равноправному экономическому развитию. Все это способствует созданию безопасной обстановки и позволяет родителям и детям видеть перспективы своего будущего, оторваться от контекста непрекращающегося конфликта.

Я принимаю к сведению, что из-за несовершенства процедур по определению возраста в список в приложении I к докладу Генерального секретаря включена Афганская национальная полиция (АНП). Новая Зеландия приветствует тот факт, что АНП уже осуществила меры для проверки минимального возраста новобранцев, и мы призываем ее выполнить взятые обязательства, упомянутые в докладе Генерального секретаря, ввести дополнительные меры по проверке возраста призывников, аналогичные тем, которые Афганская национальная полиция уже принимает. Мы надеемся, что осуществление таких мер приведет к исключению АНП из списка, и мы призываем Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, ЮНИСЕФ и Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря тесно сотрудничать с АНП в целях осуществления таких мер.

Во время настоящих прений мы должны думать о детях в пустынях, джунглях и лесах, о которых я говорил и которых, пока мы говорим, заставляют воевать, насилуют, калечат и даже убивают. Защитить их — наша коллективная обязанность.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Таиланда.

Г-н Синхасени (Таиланд) (*говорит по-английски*): Вначале позвольте мне поздравить Мексику в качестве Председателя Совета Безопасности в июне и выразить признательность за ее инициативу по организации сегодняшних прений. Таиланд разделяет обеспокоенность международного сообщества по поводу положения детей в условиях вооруженных конфликтов, и хотел бы поделиться следующими соображениями.

Во-первых, мы хотели бы отметить прогресс, достигнутый Советом по этому вопросу, и приветствуем включение подхода, направленного на учет особенностей детей, в основную деятельность политических, миротворческих и миростроительных миссий. Мы надеемся, что дети во всем мире будут лучше защищены в результате недавнего введения двух новых критериев — убийства детей и причинения им увечий, а также совершения актов сексуального насилия в отношении детей.

Тем не менее для обеспечения эффективного решения этой проблемы на государства возложена важнейшая ответственность за защиту и поощрение прав ребенка в рамках своих соответствующих юрисдикций. Международное сообщество и Организация Объединенных Наций призваны играть важную вспомогательную роль, добиваясь от государств выполнения их основных обязательств в области прав человека и побуждая их наращивать свой потенциал по созданию обстановки, в которой насилие в отношении детей было бы немыслимо. Международное сообщество должно больше инвестировать в области, которые могут реально изменить положение — такие как образование, первичная медицинская помощь, сокращение масштабов нищеты, верховенство права и надлежащее управление.

Во-вторых, настоятельно необходимо улучшить координацию действий всех заинтересованных сторон. Сотрудничество между учреждениями Организации Объединенных Наций и заинтересованными правительствами должно основываться на взаимном уважении и откровенном диалоге. Не меньшее значение имеют более тесная координация и большая согласованность действий между соответствующими форумами и учреждениями Организации Объединенных Наций. Каждый форум и учреждение имеют свои уникальные сильные стороны и ограничения. Обеспечив более эффективную координацию и согласованность между этими различными инструментами, придерживаясь комплексного и целостного подхода, вся система Организации Объединенных Наций сможет лучше реагировать на эти вызовы.

В-третьих, Таиланд хотел бы подтвердить свою твердую приверженность защите прав ребенка. Таиланд давно является государством — участником Конвенции о правах ребенка и двух факультативных протоколов к ней. На деле, мы находимся в авангарде усилий, направленных на повышение эффективности и оперативности Конвенции. Мы прилагаем большие усилия по обеспечению всеобщего доступа к 15–летнему качественному образованию и созданию безопасных условий обучения для наших детей. Мы также много делаем для поощрения и защиты прав детей и их развития.

И, наконец, в-четвертых, следует крайне осторожно подходить к подготовке докладов Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Генеральному секретарю надлежит принять меры к тому, чтобы информация, которая собирается и предоставляется для включения в его доклады, была точной, объективной, надежной и поддающейся проверке силами системы Организации Объединенных Наций. Содержание этих докладов должно ограничиваться ситуациями вооруженных конфликтов, как они определяются положениями международного права. Кроме того, порядок включения в перечень сторон, участвующих в конфликтах, и исключения их из перечня, приводимого в приложениях к докладам Генерального секретаря, должен быть более ответственным и прозрачным. Ведь упоминание в нем о странах, в которых, согласно применимому международному праву, не существует ситуации вооруженного конфликта, равно как и огульные обобщения по поводу положения в таких странах, представляются нежелательными, вводящими в заблуждение и контрпродуктивными.

Необходимо в полной мере учитывать информацию, предоставленную учреждениями системы Организации Объединенных Наций с местного уровня, и правительствами соответствующих стран. Консультативный и партнерский подход в этом деле позволит нам действовать скоординировано и с опорой на надежную информацию. Отсутствие такого партнерства может иметь непредсказуемые по-

следствия на местах для тех самых детей, которых мы хотим защищать.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Германии.

Г-н Ней (Германия) (*говорит по-английски*): Германия всецело присоединяется к заявлению, сделанному представителем Европейского союза. Как член Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах мы с удовлетворением присоединяемся к заявлению, сделанному представителем Канады от имени Группы друзей.

Прежде всего разрешите мне выразить признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами за их самоотверженные усилия и руководство в продвижении этого важного вопроса.

Германия придает большое значение защите прав детей в условиях вооруженного конфликта и на двустороннем и многостороннем уровнях является одним из главных доноров в этой области. Мы приветствуем последний доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) и всецело одобряем все содержащиеся в нем рекомендации.

Однако, по нашему мнению, Совет Безопасности мог бы укрепить механизм Организации Объединенных Наций в области защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами. В этом отношении доклад Генерального секретаря содержит ценные рекомендации. Разрешите мне остановиться на трех из них.

Во-первых, что касается укрепления подотчетности в отношении злостных нарушителей, то в последнем докладе Генерального секретаря 16 сторон в конфликте на протяжении не менее пяти лет неоднократно упоминались в связи с грубыми нарушениями и невыполнением требований Организации Объединенных Наций. Тем не менее, если мы хотим, чтобы стороны начали составлять со Специальным представителем планы действий по прекращению, в четко установленные строки, нарушений и злоупотреблений, в связи с которыми они включаются в перечень, то угроза энергичных мер Совета Безопасности в отношении злостных нарушителей должна носить убедительный характер. Поэтому, подобно выступавшим до нас ораторам, мы призываем Совет Безопасности рассмотреть вопрос о возможности принятия более жестких мер, в том числе целевых санкций, в отношении тех сторон в конфликтах, которые названы в приложениях к докладам Генерального секретаря как постоянно игнорирующие призывы Совета Безопасности прекратить их незаконную практику применительно к детям в условиях вооруженных конфликтов.

Вторая рекомендация касается усиления сотрудничества Рабочей группы с соответствующими комитетами по санкциям. Мы считаем, что регулярный обмен информацией между Рабочей группой и санкционными комитетами Совета Безопасности мог бы значительно укрепить те механизмы защиты детей, которыми располагает Организация Объединенных Наций. В качестве одного из путей достижения этого можно было бы предложить Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах выступать с регулярными брифингами в соответствующих комитетах по санкциям. В этой связи мы в качестве первого важного шага в этом направлении приветствуем проведенный ею брифинг по Демократической Республике Конго в Комитете, учрежденном в соответствии с резолюцией 1533 (2004). Совету Безопасности также следует приступить к изучению целевых мер в отношении злостных нарушителей в странах, ситуации в которых не охватываются существующими комитетами по санкциям.

В-третьих, что касается включения вопроса о детях и вооруженных конфликтах в работу миротворческих операций Организации Объединенных Наций, то Совет Безопасности должен обеспечить включение вопроса о детях и вооруженных конфликтах во все миротворческие и политические операции Организации Объединенных Наций. В этом контексте мы приветствуем размещение в миротворческих операциях дополнительного числа советников по вопросам защиты детей и принятие Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки политической директивы относительно включения вопроса о защите, правах и благополучии детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Наконец, я хотел бы присоединиться к призыву, с которым выступили другие члены Группы друзей оказывать, в соответствии с резолюцией 1882

(2009), Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах такую же административную поддержку, как и другим вспомогательным органам Совета Безопасности.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить нашу неизменную поддержку Генерального секретаря и его Специального представителя. Германия готова объединить свои усилия со всеми, кто старается улучшить положение детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами во всем мире.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Лихтенштейна.

Г-н Баррига (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Вас, Господин Председатель, за своевременную организацию этих важных прений. Моя делегация присоединяется к заявлению, которое сделал сегодня представитель Канады от имени Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, но мы также хотели бы затронуть ряд интересующих нас аспектов.

Мы приветствуем доклад Генерального секретаря (S/2010/181), который и на этот раз нельзя читать без тревоги, и высоко оцениваем самоотверженную работу, которую проделали в этой связи Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ее Канцелярия.

Мы весьма обеспокоены недавними исследованиями ЮНЕСКО, где говорится, что число систематических и преднамеренных нападений на учащихся, учителей и школьные помещения в условиях конфликтов растет. Такие нападения совершают как государственные, так и негосударственные стороны. В то же время Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах затрагивала этот вопрос лишь в небольшом числе выводов, сделанных ею в апреле 2009 — мае 2010 года.

Мы считаем, что вопрос о нападениях на учебные заведения должен занимать в повестке дня Рабочей группы более видное место и рассматриваться с учетом всего корпуса поддающейся проверке информации, полученной с помощью механизма наблюдений и отчетности. В свою очередь, упомянутому механизму для выполнения поставленной перед ним задачи нужны соответствующие ресурсы. Следует также напомнить, что нападения на учебные заведения нарушают Гаагские конвенции, Женевские конвенции и протоколы к ним, а согласно Римскому статуту считаются уголовным преступлением. Поэтому мы настоятельно призываем все государства выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву в отношении предотвращения подобных преступлений и в уголовном порядке преследовать нападения на школы и учебные помещения как военные преступления.

В соответствии с резолюцией 1612 (2005) механизмы наблюдения и отчетности обеспечивают надежную информацию о ситуациях, которые упоминаются в приложениях I и II к соответствующим докладам Генерального секретаря. Мы приветствуем принятие Советом Безопасности резолюции 1882 (2009), которая расширяет круг критериев, применимых к механизму наблюдения и отчетности с целью включения сторон в перечень. Отныне, в дополнение к сторонам, которые вербуют и используют детей в вооруженных конфликтах, в перечень включаются стороны, которые совершают акты изнасилования и другие акты сексуального насилия в отношении детей и/или акты убийства детей или причинения им увечий. Однако по нашему твердому убеждению в интересах наилучшей защиты детей следует уделять одинаковое внимание всем шести видам грубых нарушений, которые служат определяющими критериями для механизма наблюдения и отчетности.

Дифференцированный подход к серьезным нарушениям прав детей в различных конфликтах трудно примирить с универсальностью и взаимозависимостью прав человека и принципами международного гуманитарного права. В этой связи мы призываем Совет продолжать развивать этот механизм и в качестве следующего шага рассмотреть возможность добавить к числу определяющих критериев механизма наблюдения и отчетности нападения на учебные заведения.

В приложениях к докладам Генерального секретаря на протяжении пяти с лишним лет фигурируют 16 сторон. Мы считаем, что Совет Безопасности должен безотлагательно принять самые жесткие меры в отношении этих злостных нарушителей. Меры, принимаемые Рабочей группой в отношении систематических нарушителей, должны дополняться такими эффективными принудительными мера-

ми, как санкции, в том числе эмбарго на поставки оружия, запрет на оказание военной помощи и введение ограничений на поездки. Поэтому мы призываем Совет включить вербовку и использование детей в качестве солдат в мандаты соответствующих комитетов по санкциям.

Первый брифинг, который Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах сделала по Демократической Республике Конго в Комитете, учрежденном в соответствии с резолюцией 1533 (2004), является важным шагом в правильном направлении. В этой связи мы поддерживаем подход, который позволяет Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря устанавливать прямые контакты с негосударственными сторонами с целью подготовки плана действий, осуществление которого в итоге может привести к исключению из приложений некоторых сторон в конфликтах.

И наконец, при рассмотрении вопроса о злостных нарушителях Совет Безопасности должен помнить о том, что он уполномочен передавать ситуации, связанные с нарушениями прав детей, на рассмотрение Международного уголовного суда для проведения расследования и привлечения к ответственности виновных.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Педро Серрано.

Г-н Серрано (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить свою признательность за направление Европейскому союзу (ЕС) принять участие в нынешних прениях.

К этому заявлению присоединяются страны-кандидаты Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония, страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия, а также Украина, Республика Молдова и Армения, Азербайджан и Грузия.

В интересах успешного проведения прений я зачитаю краткий вариант заявления Европейского союза.

Как и другие ораторы, выступавшие до меня я хотел бы поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за организацию этих прений. Участие в нем министра иностранных дел Мексики стало подтверждением того, какое большое значение она лично придает этому важному вопросу. Это также свидетельствует об интенсивной работе, которую проделала делегация Мексики под руководством посла Эллера в качестве Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря Кумарасвами за неустанные усилия, которые она прилагает на благо детей, затронутых вооруженными конфликтами. Я хочу особо поприветствовать, в частности, г-жу Манджу Гурунг, которая своим убедительным и впечатляющим выступлением пролила свет на реальные проблемы, стоящие перед нами.

(*говорит по-английски*)

Как известно членам Совета, борьба с пагубным воздействием конфликтов на детей занимает центральное место во внешней и гуманитарной деятельности Европейского союза и его усилиях в области развития. В этом плане Европейский союз выступает надежным сторонником и партнером Организации Объединенных Наций как в вопросах разработки политики, так и в практической работе. Я с удовлетворением сообщаю о том, что Европейский союз намерен пересмотреть масштабы своего участия и еще больше расширить их, с тем чтобы мы могли лучше реагировать на нынешние вызовы и наращивать наш вклад в работу Организации Объединенных Наций в этой области.

В прошлом году удалось добиться существенного прогресса. И как многие другие, мы приветствуем резолюцию 1882 (2009) и расширение списка деяний, совершение которых влечет занесение в черные списки — убийство детей и нанесение им увечий, а также изнасилование и иные формы сексуального насилия. Мы рассчитываем на дальнейшее осуществление резолюции, в частности шаги по наращиванию потенциала Организации Объединенных Наций собирать и анализировать информацию. В этой связи мы надеемся на более тесное сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта.

Европейский союз признателен Генеральному секретарю за его последний доклад (S/2010/181) и содержащиеся в нем рекомендации и приветствует

то внимание, которое обращается в докладе на злостных нарушителей. Мы также высоко оцениваем работу Рабочей группы Совета Безопасности и ее выводы и рекомендации по конкретным странам. Европейский союз через свои программы и проекты оказывает конкретную поддержку в их выполнении.

Кроме того, мы приветствуем первые шаги, которые были предприняты недавно для расширения обмена информацией с комитетами по санкциям. Мы хотели бы призвать еще более активно взаимодействовать со Специальным представителем Генерального секретаря, комитетами по санкциям и их группами экспертов, а также с Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Кроме того, Европейский союз призывает Совет Безопасности включать в мандаты Комитетов по санкциям, при необходимости, положения, касающиеся нарушения действующих норм международного права, жертвами которых являются дети, а также нарушения резолюций по детям и вооруженным конфликтам.

В соответствии с курсом на неукоснительное соблюдение Европейским союзом международного права мы также твердо и активно поддерживаем кампанию Специального представителя за всеобщую ратификацию Факультативных протоколов к Конвенции Организации Объединенных Наций по правам ребенка.

Европейский союз систематически поднимает вопрос о правах детей в ходе политических диалогов и обсуждения страновых стратегий со странами-партнерами. В особенности мы стремимся содействовать предотвращению вербовки детей и обеспечению их безоговорочного освобождения и реинтеграции. Мы также уделяем особое внимание положению девочек.

Кроме того, Европейский союз использует свои механизмы раннего предупреждения и подходы к урегулированию конфликтов, гибкие финансовые инструменты и процедуры в целях обеспечения быстрого реагирования на нужды детей. Мы также повышаем уровень информированности нашего персонала по этим вопросам как в центре, так и на страновом уровне. Персонал Европейского союза занимается сбором и обменом информации о ситуациях и странах, которые вызывают у него озабоченность. Наш список приоритетных стран совпадает с аналогичным списком Организации Объединенных Наций.

Как и Специальный представитель, мы выступаем в защиту прав детей при урегулировании кризисов. В рамках общей политики Европейского союза в области безопасности и защиты мы используем перечень вопросов для включения защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом, в список задач которыми занимаются антикризисные миссии Европейского союза. В качестве примера я хотел бы привести нашу миссию по реформе сектора безопасности в Демократической Республике Конго, которая содействует расширению охвата детей школьным образованием.

Европейский союз финансирует многочисленные программы и проекты, внося свой вклад в защиту детей в условиях вооруженного конфликта. Мы занимаемся вопросами профилактики, занимаемся проблемами девочек, вовлекаем детей, затронутых конфликтами, в социальную жизнь и пытаемся добиваться справедливости и доступа потерпевших к другим услугам. В этом контексте мы выражаем свою серьезную озабоченность по поводу возросшего числа нападений на учебные заведения и призываем Совет Безопасности заняться этой проблемой в будущем.

Европейский союз также придает важное значение проведению расследований, судебному преследованию и наказанию виновных в совершении серьезных преступлений в отношении детей. Мы неоднократно говорили о том, что необходимо приложить все возможные усилия, с тем чтобы положить конец культуре безнаказанности. Мы хотели бы напомнить здесь о том, что дети пользуются особой защитой по Римскому статуту Международного уголовного суда. Как известно Совету, Европейский союз решительно выступает за эффективное функционирование Международного уголовного суда и других международных уголовных трибуналов.

Как уже отмечалось, во второй половине 2010 года Европейский союз проведет обзор своей стратегии действий в отношение детей и вооруженных конфликтов, с тем чтобы теснее увязать ее с нынешними потребностями и международными условиями. В этой связи мы рассчитываем на тесное сотрудничество с Управлением Специального представителя Кумарасвами и другими соответствую-

щими учреждениями Организации Объединенных Наций, такими как ЮНИСЕФ.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-жа Рулумени (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Южная Африка хотела бы выразить свою признательность за возможность принять участие в нынешних открытых прениях по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которому мы придаем большое значение. Мы также хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жу Кумарасвами; помощника Генерального секретаря Кхаре; заместителя Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций г-жу Йонсон и г-жу Гурунг за их брифинги.

Наша делегация высоко ценит усилия Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах направленные на укрепление защиты детей в ситуациях вооруженных конфликтов и содействию принятию более конкретных мер защиты. Мы также хотели бы признать важность проделанной работы и прогресс, достигнутый в результате осуществления рекомендаций, представленных членами Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которую возглавляет Ваша делегация, г-жа Председатель.

Мы хотели бы вновь подтвердить важность и актуальность первого доклада по вопросу о детях, затронутых вооруженным конфликтом, который содержится в документе A/51/306. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что с момента опубликования доклада удалось добиться значительного прогресса в разработке международно-правовой политической базы защиты детей в условиях вооруженного конфликта.

Принятие в 2005 году резолюции 1612 (2005) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах стало важным подтверждением того, что действия, предпринимаемые Генеральным секретарем, Советом Безопасности и международным сообществом, позволяют добиваться ощутимого прогресса, в том числе в обеспечении более надежной защиты детей в условиях конфликта и повышении уровня информированности об их бедственном положении. Наша делегация также отмечает, что вопрос о защите детей включается в резолюции Совета, которые посвящены миротворческим операциям, и рассматривается в них в отдельных разделах. Мы также отмечаем значимость последней резолюции по этому вопросу — резолюции 1882 (2009), которая была принята в прошлом году и которая развивает положения соответствующих резолюций Совета Безопасности в части мониторинга и отчетности в отношении достигнутого прогресса.

В своем докладе от 13 апреля (S/2010/181) Генеральный секретарь указывает на то, что в рамках реализации Департаментом операций по поддержанию мира новой директивы в области политики в защиту детей Совету Безопасности настоятельно рекомендуется обеспечить, чтобы конкретные положения о защите детей и впредь включались в мандаты всех соответствующих миротворческих операций, а также в работу политических и миротворческих миссий. Необходимо также настоятельно потребовать, чтобы интересы защиты детей получали отражение в работе всех этих миссий.

Следует отметить прогресс, который достигнут в ряде стран, выходящих из состояния конфликта. Например, в Бурунди высокой оценки заслуживает прогресс в обсуждении вопроса об освобождении детей из Национально-освободительных сил. Эти переговоры завершились официальным освобождением группы детей 2 апреля после заявления Специального посланника по району Великих озер, непрекращающихся усилий Организации Объединенных Наций и политического директората, а также местных инициатив.

Несмотря на достигнутые успехи в области защиты детей от грубых нарушений предстоит еще сделать многое. Моя делегация огорчена тем, что вербовка детей по-прежнему повсеместно продолжается. Следует также отметить отсутствие прогресса в осуществлении положений резолюции 1612 (2005) о механизмах наблюдения и отчетности. Вопреки положительному ходу развития событий, дети остаются уязвимыми и испытывают на себе негативные последствия вооруженных конфликтов.

Поэтому Южная Африка призывает Совет Безопасности удвоить свои усилия и уделять больше внимания необходимости улучшения положения таких детей. Мы призываем все вооруженные груп-

пировки, которые занимаются вербовкой детей, и группировки, вовлеченные в конфликты, начать диалог, принять и осуществить в установленные сроки конкретные планы действий, направленные на предотвращение грубых нарушений прав детей, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря.

Обеспечение благополучия детей — это не одноразовая кампания, а комплексный и длительный процесс. Поэтому, учитывая внутренние политические условия и то, что многие конфликты имеют трансграничный характер, соседние государства, региональные и субрегиональные организации должны играть важную роль, и они несут свою долю ответственности за поиск решений проблемы детей, затрагиваемых конфликтами. Несмотря на то, что демобилизация детей из вооруженных группировок остается одной из главных задач, в докладе Генерального секретаря сообщается о том, что часть демобилизованных детей часто добровольно возвращается в вооруженные формирования ради получения денег на содержание своих семей.

Моя делегация приветствует усилия, предпринимаемые Детским фондом Организации Объединенных Наций для оказания помощи в подготовке срочных планов действий, которые будут предусматривать меры наблюдения за вооруженными группировками и вооруженными силами, а также создание механизмов пресечения дальнейшей вербовки детей. Однако главная задача состоит в обеспечении освобождения детей из вооруженных группировок путем использования таких механизмов, как уже названные планы действий, и путем сосредоточения внимания на потребностях всех детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Стабильное инвестирование в здравоохранительную и социальную инфраструктуру, а также в образование и профессионально-техническую подготовку обеспечит успешную интеграцию детей в свои общины и будет предотвращать повторную вербовку. Тут особое внимание необходимо уделить девочкам, которые эксплуатировались вооруженными группировками. Поэтому реабилитация и реинтеграция всех детей, которые были связаны с вооруженными формированиями, требуют безотлагательного внимания. В этой связи международному сообществу следует выделить адекватные финансовые и иные ресурсы для поддержки национальных усилий по разработке соответствующих действенных программ, обеспечивающих долговременную стабильность и успех этих мер.

Южная Африка поддерживает диалог и широкое международное сотрудничество, побуждающие упорствующие стороны к соблюдению духа и буквы тех международно-правовых документов, которые предусматривают надлежащую элементарную защиту детей, находящихся в ситуации вооруженного конфликта. Вербовка и использование детей в вооруженных конфликтах является не только посягательством на человеческое достоинство, но и одним из главных препятствий на пути обеспечения долгосрочного социально-экономического развития, государственного строительства и достижения социального согласия.

В заключение, разрешите мне сказать, что моя делегация поддержит принятие проекта заявления Председателя Совета в конце заседания.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Вьетнама.

Г-н Бюй Тхе Зянг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить Мексику со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июне и поблагодарить Мексику как Председателя Совета за проведение нынешних открытых прений по очень важному вопросу, который никого не может оставить равнодушным. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его доклад, содержащийся в документе S/2010/181, и Специального представителя г-жу Кумарасвами за брифинг, который она провела в Совете.

Мы высоко оцениваем усилия, которые учреждения системы Организации Объединенных Наций прилагали в отчетном периоде для защиты детей от нарушений в вооруженных конфликтах и, особенно, для наблюдения за грубыми нарушениями прав детей и предоставления отчетов о них для включения мер защиты детей в работу миротворческих операций и для содействия осуществлению программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Что касается национального уровня, то мы с удовлетворением отмечаем, что Факультативный протокол к Конвенции о правах детей, который касается вовлечения детей в вооруженные конфликты, ратифицировала 131 страна, что в деле учета прав детей и защиты детей в планах и стратегиях национального развития достигнуты значительные успехи, что

многие государства приняли новые законы о предотвращении и запрещении грубых нарушений прав детей и что число сторон в вооруженных конфликтах, которые составляют планы действий по освобождению детей из вооруженных формирований и по прекращению вербовки и использования детей в качестве солдат, сегодня растет.

Однако моя делегация глубоко озабочена систематическими нарушениями, которые совершаются против детей многими сторонами в вооруженных конфликтах, и тем, что военные операции в отдельных частях мира приводят к большим жертвам среди гражданского населения, в том числе детей. Мы обеспокоены по поводу активизации военных действий против гуманитарных работников уже не в одной раздираемой войной стране, в результате чего гражданское население, дети в первую очередь, оказывается в исключительно трудных условиях.

Мы осуждаем все эти акты и призываем все соответствующие стороны соблюдать международное правозащитное и гуманитарное право. Мы поддерживаем призыв Совета Безопасности продолжать включать конкретные положения о защите детей во все соответствующие операции по поддержанию мира и в случае необходимости учитывать вопрос о защите детей в плановых документах и работе миссий. Мы считаем, что проблема защиты детей должна последовательно отражаться в мирных процессах и мирных соглашениях и что особые потребности детей должны учитываться в постконфликтном мирном планировании и финансировании.

Мы поддерживаем работу механизма наблюдения и отчетности, который играет очень важную роль в информировании нас о происходящих на местах событиях. В то же время, по нашему мнению, к выбору конкретных ситуаций для включения в доклад Генерального секретаря следует подходить с большей осмотрительностью осторожно, с учетом формата доклада, санкционированного в резолюциях 1612 (2005) и 1882 (2009). Необходимо, чтобы этот механизм функционировал с участием национальных правительств и в сотрудничестве с ними и чтобы все шаги, предпринимаемые учреждениями Организации Объединенных Наций в рамках этого механизма, поддерживали и дополняли в случае необходимости усилия национальных правительств. В период подготовки докладов следует также активнее проводить консультации с государствами-членами. Это позволит обеспечить включение в доклад более свежей, беспристрастной, достоверной и поддающейся проверке информации.

Разрешите мне напомнить, что, по мнению Вьетнама, главную ответственность за защиту в вооруженных конфликтах своих граждан, в том числе детей, несет государство. В этой связи контакты между Организацией Объединенных Наций и негосударственными субъектами должны осуществляться в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, с тем чтобы избежать возможной необъективности и предвзятости в результате предоставления политического и юридического статуса таким негосударственным субъектам, включая, в частности, террористические группы.

Кроме того, защита детей в ситуациях вооруженного конфликта всегда должна оставаться частью более широкой стратегии предупреждения конфликтов и мер реагирования, направленных на устранение голода и нищеты, а также на обеспечение социально-экономического развития. Я хотел бы также подчеркнуть незаменимую роль сотрудничества органов Организации Объединенных Наций в деле обеспечения успешного претворения в жизнь такой стратегии. В этой связи жизненно важно поддерживать более тесное и более эффективное взаимодействие между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также между миссиями по поддержанию мира, политическими миссиями, ЮНИСЕФ, Программой развития Организации Объединенных Наций и другими учреждениями.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Вьетнама за его выступление и предоставляю слово Постоянному представителю Израиля.

Г-жа Шалев (Израиль) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить делегацию Мексики с успешным руководством работой Совета в этом месяце, а также поблагодарить ее за созыв этих важных прений. Кроме того, я хотел бы поблагодарить Ее Превосходительство министра иностранных дел Патрисию Эспиносу Кантельяно за ее присутствие здесь сегодня утром. Мне хотелось бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Радхику Кумарасвами, помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Атула

Кхаре и заместителя Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Хильде Йонсон за их информативные выступления и приверженность этому важному вопросу.

Я хотела бы также отметить важную работу, осуществляемую Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и умелое руководство этой Рабочей группой со стороны Постоянного представителя Мексики. И наконец, мне хотелось бы также выразить свою персональную признательность г-же Манжу Гурунг за то, что она выступила в этом зале и рассказала нам о том, что ей пришлось пережить. Ее рассказ напомнил всем нам о необходимости принятия решительных действий по разрешению проблемы положения детей в условиях вооруженного конфликта.

С момента последней дискуссии в Совете по этому вопросу удалось добиться значительных успехов в деле защиты детей в ситуациях вооруженного конфликта, включая принятие резолюции 1882 (2009), расширяющей охват приложений к докладам Генерального секретаря. Кроме того, впервые назначен Специальный представитель по сексуальному насилию в условиях конфликта, которому поручено заниматься координацией деятельности Организации Объединенных Наций в этой области.

В последнем докладе Генерального секретаря (S/2010/181) отмечается прогресс, достигнутый также и в других областях. Практически в каждом регионе, затронутом конфликтом, десятки, сотни и даже тысячи завербованных вооруженными группировками детей в настоящее время освобождены. Во многих других ситуациях разрабатываются соответствующие планы действий, и необходимо безотлагательно приступить к их реализации.

К сожалению, для сотен тысяч детей, которые по-прежнему удерживаются в вооруженных группах, бесценное время уже упущено. Все те, кто использует малолетних детей в вооруженных конфликтах, должны прекратить эту практику и немедленно отпустить детей из своих рядов. Мы призываем также к продолжению оказания устойчивой международной помощи на цели осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, с тем чтобы у детей была надежда на будущее без боевых действий. Кроме того, расширение практики направления советников по вопросам защиты детей в миссии по поддержанию мира может послужить в качестве дополнительного инструмента мониторинга и защиты интересов детей.

Израиль с интересом следит за важной работой Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами. То внимание, которое она уделяет положению детей в конкретных ситуациях конфликта, а также внимание, которое уделяется этой проблеме Рабочей группой Совета Безопасности в представляемых ею докладах и прилагаемых усилиях, способно, в перспективе, привести к искоренению самых ужасающих методов, используемых вооруженными группировками.

Мы отмечаем упоминание в докладе Генерального секретаря мнения Израиля, полагающего, что необходимо предоставлять больше информации, для того чтобы соответствующие власти могли провести необходимые расследования и, где это приемлемо, надлежащим образом отреагировать. Однако то, что в докладе по-прежнему делается упор на обвинения, не подтвержденные фактами, как и прежде, не позволяет относиться к его содержанию с доверием. Поэтому мы призываем Канцелярию Специального представителя уделять больше внимания чрезвычайно важному процессу тщательного документирования и проверки фактов, поступающих из различных источников и используемых в докладах Специального представителя, особенно в тех случаях, когда эти обвинения основываются преимущественно на неподтвержденных фактах.

Хотя мы возлагаем надежды на мир и работаем на благо мира, в нашем регионе по-прежнему детям угрожает множество опасностей, исходящих от террористов и экстремистов. Мы приветствуем упоминание об израильских детях, которые стали жертвами вооруженного конфликта — это печальная реальность, в которой живут израильские дети. Мы также отмечаем примеры эксплуатации детей и их использования в качестве «живого щита» правящими в Газе террористами ХАМАС. Учитывая большое число сообщений и документов, касающихся таких инцидентов, мы решительно призываем к тому, чтобы в будущих докладах Специального представителя содержалась конкретная информация по этому аспекту, а не лишь упоминания о нем.

Один такой подтвержденный документами инцидент произошел лишь несколько недель назад, когда около 30 вооруженных человек совершили

нападение на помещения для отдыха в здании Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), предназначенные для детей. Это нападение не только нарушило работу БАПОР и было осуждено Генеральным секретарем, но, согласно Директору отделения БАПОР по операциям в секторе Газа, оно представляло собой «посягательство на счастье детей». Еще один вид используемой членами ХАМАС ужасающей практики — это когда они собирают гражданских лиц, прежде всего детей, в местах предполагаемой операции Израильских сил обороны против террористов или объектов по производству оружия, зная о том, что Израиль не станет умышленно нападать на гражданских лиц.

Хотя инциденты, о которых я только что сказал, требуют внимания Совета, нельзя также упускать из вида и более широкий контекст, в котором дети используются террористами в вооруженных конфликтах. В этой связи необходимо отметить, что подстрекательство детей не менее опасно, чем терроризм, поскольку разжигание вражды и ненависти среди детей подпитывает конфликты. Позвольте мне пояснить — подстрекательство детей сегодня закладывает основу для того, чтобы они стали террористами завтра.

Соответственно, международное сообщество обязано предотвращать подстрекательство в школах, лагерях, храмах, средствах массовой информации и где бы то ни было. Множество детей в нашем регионе, и особенно поколения и поколения палестинских детей постоянно учат тому, что Израиль не имеет права на существование и что евреев надо ненавидеть и убивать. Такие подстрекательства являются лишь одним из элементов целенаправленных усилий, предпринимаемых многими людьми в нашем регионе с целью убедить детей в том, что они должны взяться за оружие.

Хотя существует множество примеров, я хотел бы рассказать Совету об одном из них. В журнале ХАМАС для детей написано:

> «Наша Аль-Акса (мечеть); мы вернемся; мы солдаты религии Господа… Мы будем радоваться победе и предавать евреев мечу».

Мы уделяем основное внимание проблеме вербовки детей в солдаты и их использования в боевых действиях. Не менее важно эффективно и более всесторонне заниматься ситуациями, связанными с промывкой мозгов детей, которых учат прославлять терроризм, самоубийства и антисемитизм. К сожалению, ненависти и насилию учат в детстве. И все же мы можем — мы должны — прекратить учить детей таким разрушительным навыкам, с тем чтобы все дети стали полноценными членами глобального общества, основанного на толерантности.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Италии.

Г-н Рагальини (Италия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить делегацию Мексики, председательствующую в Совете, за созыв этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, к которому Италия проявляет особый интерес. Я хотел бы также поблагодарить посла Эллера за его умелое руководство Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. И наконец, я выражаю свою глубокую признательность Специальному представителю Радхике Кумарасвами за ее приверженность защите и поощрению прав детей, которые стали жертвами вооруженных конфликтов.

Италия поддерживает заявление представителя Европейского союза. Мы также поддерживаем замечания представителя Канады, выступившего от имени Группы друзей детей в вооруженных конфликтах, членом которой является Италия.

Защита прав детей в условиях вооруженного конфликта является одной из приоритетных задач внешней политики Италии. Во время срока нашего пребывания в Совете в 2007–2008 годах мы предложили включить положения о защите детей в мандаты миссий Организации Объединенных Наций. Мы рады тому, что это стало обычной практикой, и призываем Совет продолжать обеспечивать, чтобы такие положения включались во все мандаты соответствующих миссий Организации Объединенных Наций. Кроме того, всего год тому назад мы организовали в Риме международную конференцию совместно с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ и неправительственной организацией «Спасти детей». В число ее участников входили несколько бывших детей-солдат и представители Объединения молодых людей, пострадавших в результате войны. Я не могу не отметить, как важно внимательно прислушивать-

ся к голосам тех, на чью долю выпали такие трагические испытания — как мы это делаем сегодня.

В заключение, необходимо отметить, что Италия финансирует в различных странах многочисленные проекты, нацеленные на оказание помощи в конфликтных и постконфликтных ситуациях, в которых особый акцент делается на положении детей. Мы также поддерживаем реабилитационно-образовательные программы, осуществляемые ЮНИСЕФ и другими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

Италия приветствует доклад Генерального секретаря (S/2010/181) и твердо поддерживает его рекомендации. Мы присоединяемся к другими делегациям и призываем Совет Безопасности принимать более решительные меры в отношении злостных нарушителей законов. Безнаказанность действительно является серьезнейшей проблемой. В этом отношении, как мы считаем, Международный уголовный суд (МУС) должен играть ключевую роль. По нашему мнению, Совет Безопасности и его Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должны изучить способы развития практического сотрудничества с МУС в области борьбы с безнаказанностью.

Мы также придаем огромное значение планам действий и приветствуем подписание и осуществление планов, ведущих к освобождению и реинтеграции детей-солдат.

Советники по вопросам защиты детей в составе операций Организации Объединенных Наций выполняют важные обязанности, включая подготовку кадров. Надлежащая организация подготовки по вопросам защиты детей является одной из ключевых, приоритетных задач, поставленных в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. В связи с этим Италия рассматривает вопрос о возможности оказания поддержки новой инициативе Департамента операций по поддержанию мира в сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ и организацией «Спасти детей», предусматривающий разработку программы комплексного и систематического обучения всего миротворческого персонала вопросам, касающимся защиты детей и прав детей. Мы надеемся, что другие доноры проявят заинтересованность и поддержат эту стратегическую инициативу.

В заключение я заявляю о нашей твердой поддержке кампании Организации Объединенных Наций за всеобщую ратификацию Факультативного протокола к Конвенции о защите прав ребенка. Всеобщая ратификация — грандиозная, но реализуемая задача. Ее реализация станет подтверждением нашей решимости положить конец наиболее серьезным нарушениям прав детей, которые также несут основную угрозу стабильности и благоденствию наших обществ.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Перу.

Г-н Родригес (Перу) (*говорит по-испански*): Я приветствую инициативу проведения этих открытых прений по вопросу, имеющему огромное значение для моей страны: участию детей в вооруженных конфликтах. Я признателен г-же Радхике Кумарасвами, г-ну Атулу Кхаре и г-же Хильде Фрафьюрд Йонсон за их брифинги. Не могу особо не отметить мужественное выступление г-жи Манжу Гурунг.

Моя страна поддержала принятие Советом Безопасности резолюции 1882 (2009), что, безусловно, ознаменовало собой важный прогресс в области защиты детей в вооруженных конфликтах. Эта резолюция дает возможность Генеральному секретарю называть в приложениях к его докладам стороны, которые совершают акты сексуального насилия, убийства или наносят увечья детям в ходе вооруженных конфликтов. Но необходимо проделать еще больший объем работы, чтобы обеспечить надлежащее осуществление резолюции. В связи с этим необходимо наращивать потенциал специализированных учреждений, программ, фондов и миссий Организации Объединенных Наций по реализации новых задач и мандатов.

Необходимо напомнить о том, что, как указывает Генеральный секретарь в своем докладе, низкое число регистрируемых случаев сексуального насилия в отношении детей, о которых становится известно, не отражает всей глубины и масштабов распространения этой практики; скорее, это говорит о трудностях с получением и проверкой информации о случаях сексуального насилия. Поэтому необходимо рассмотреть возможность создания механизмов, которые позволят специализированным уч-

реждениям Организации Объединенных Наций и, в первую очередь, различным комитетам по санкциям Совета Безопасности и Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, обмениваться достоверной информацией об актах сексуального насилия с целью принятия мер по сокращению масштабов этого пагубного явления и борьбы с ним. Наличие у сторон политической воли необходимо для надлежащего осуществления резолюции 1882 (2009). Поэтому стороны должны взять обязательство проводить политику абсолютной нетерпимости по отношению к сексуальному насилию и не допускать убийства и калечения детей.

В то же время осуществление резолюции 1612 (2005) должно продолжаться, в частности, в том, что касается подготовки конкретных планов действий с указанием конкретных сроков с целью прекращения вербовки и использования детей-солдат в вооруженных конфликтах. В докладе Генерального секретаря отмечается прогресс, достигнутый на этом направлении; поэтому крайне важно, чтобы средства, позволяющие обеспечить устойчивое осуществление таких программ, продолжали поступать, чтобы не приходилось приостанавливать работу по реабилитации бывших детей-солдат и их реинтеграции в общество.

Вызывают озабоченность содержащиеся в докладе Генерального секретаря сведения о безнаказанности тех, кто совершил эти отвратительные преступления против детей. Это отчасти вызвано отсутствием политической воли, а также неустойчивостью правовых и судебных систем и недостатком ресурсов и опыта проведения расследований. Поэтому перуанская делегация считает, что полевые миссии Организации Объединенных Наций в этих вопросах должны играть ключевую роль, направляя свои усилия на укрепление правовых и судебных систем стран, переживших конфликт, и на поддержку законодательной реформы и обучение персонала правоохранительных ведомств.

Моя страна также считает, что Комиссия по миростроительству должна включать проблему детей, затронутых вооруженным конфликтом, в планы и программы в области восстановления и реконструкции. Рабочая группа Комиссии по обобщению извлеченных уроков должна распространять успешный опыт реинтеграции бывших детей-солдат в различные сферы социально-экономической жизни после конфликта.

Учреждение Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах — и здесь я отмечаю превосходную работу, проделанную делегацией Мексики на посту Председателя — отражает приверженность Совета Безопасности защите детей в вооруженных конфликтах. Поэтому, в соответствии с резолюцией 1882 (2009), Группе должна оказываться административная и субстантивная поддержка, чтобы она имела возможность выполнять поставленные перед ней задачи.

Я также хотел бы отметить самоотверженную работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами и важную работу ЮНИСЕФ, Комитета по правам ребенка и других соответствующих организаций. Мы призываем государства и все стороны в конфликте сотрудничать с ними.

У нас есть широкая правовая база для борьбы с использованием детей в вооруженных конфликтах, их защиты и обеспечения их безопасности в периоды насилия. Благополучие детей зависит от чувства ответственности и политической решимости государств выполнить наши обязательства.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Коста-Рики.

Г-н Эрнандес-Милиан (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): В своем национальном качестве Коста-Рика присоединяется к заявлению, сделанному представителем Канады от имени Группы друзей детей, вовлеченных в вооруженный конфликт.

Для Коста-Рики является большой честью возможность выступать сегодня в своем качестве Председателя Сети безопасности человека от имени следующих членов Сети: Австрии, Канады, Чили, Коста-Рики, Греции, Ирландии, Иордании, Мали, Норвегии, Словении, Швейцарии и Таиланда, и Южной Африки в качестве наблюдателя.

Мы хотели бы выразить признательность Мексике за организацию этих важных открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, который является для Сети безопасности человека одним из приоритетных за все время ее существования. Присутствие на сегодняшнем утреннем заседании министра иностранных дел Мексики г-жи Патрисии Эспиносы Кантельяно служит важным тому подтверждением. Мы также хотели бы

выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за представление ежегодного доклада Генерального секретаря (S/2010/181). Мы также выражаем признательность представителям ЮНИСЕФ и Департамента операций по поддержанию мира, а также специальному гостю Совета г-же Манжу Гурунг за их важный вклад в прения.

Мы считаем, что предоставленная информация о критериях и процедурах, используемых для включения в перечни, содержащиеся в приложениях к докладам, и исключения из них участников вооруженных конфликтов, является важным вкладом в обеспечение большей четкости, объективности, транспарентности и подотчетности в работе Совета Безопасности в области защиты детей, затронутых вооруженными конфликтами.

Мы приветствуем прилагаемые в различных частях планеты усилия для борьбы с шестью серьезными нарушениями, жертвой которых становятся дети в ситуации вооруженного конфликта, и достигнутый в этих усилиях прогресс. Наглядным проявлением приверженности искоренению этих нарушений служит укрепление механизма защиты Совета Безопасности во всех его соответствующих резолюциях — в частности в последней из них по данному вопросу — резолюции 1882 (2009) наряду с усилиями, постоянно прилагаемыми Генеральной Ассамблеей и другими органами системы Организации Объединенных Наций.

Мы также отмечаем позитивную тенденцию к включению вопросов защиты детей, затронутых вооруженным конфликтом, в число задач, решаемых некоторыми миссиями Организации Объединенных Наций. Мы призываем соответствующие департаменты Секретариата, занимающиеся оказанием поддержки полевым миссиям, в частности Департамент операций по поддержанию мира, Департамент по политическим вопросам и Управление по поддержке миростроительства, тесно сотрудничать между собой на благо обеспечения более систематичного и последовательного подхода к защите детей во всех полевых операциях. Достижению этой цели могло бы также способствовать назначение в них советников по вопросам защиты детей.

Решая проблемы, от которых в условиях вооруженных конфликтов страдают дети, мы по-прежнему испытываем серьезные трудности. Эффективность работы Организации Объединенных Наций на этом направлении ограничивается из-за того, что разработанные планы действий не всегда эффективно реализуются после их подписания, рекомендации Рабочей группы не обязательно выполняются, не принимаются решительные меры против злостных нарушителей, не ведется борьба с безнаказанностью и не выделяется достаточных финансовых средств на программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе социальную защиту детей, связанных с вооруженными силами и формированиями.

Сеть безопасности человека считает, что для преодоления этих проблем в число важнейших механизмов, позволяющих добиваться ощутимых результатов, и основных инструментов пресечения вербовки детей должны входить и планы действий. В рамках процесса исключения из списков основные элементы этих планов действий должны быть приведены в соответствие с новыми закрепленными в резолюции 1882 (2009) требованиями, чтобы эффективней реагировать на другие преступления против детей, такие как убийства, причинение увечий и сексуальное насилие.

Такие планы действий должны дополняться решительными мерами по оказанию поддержки правительствам в реализации национальных стратегий, предусматривающих объединение усилий на борьбу с подобного рода нарушениями и проявление заботы о детях, связанных с вооруженными силами и формированиями, в частности, предоставление им медицинской помощи, психологической и психосоциальной поддержки, юридической помощи, их обучение и последовательную социально-экономическую реинтеграцию. Меры помощи должны быть сосредоточены на предотвращении их маргинализации и стигматизации, а также на содействии их реинтеграции в общество. Кроме того, стабильные и долгосрочные структуры для финансирования всех элементов планов действий и последовательного осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции крайне необходимы для предотвращения возобновления вербовки и других нарушений.

Все стороны в конфликте должны при любых обстоятельствах воздерживаться от совершения грубых нарушений в отношении детей в зонах вооруженного конфликта и от попустительства таким

нарушениям. Для обеспечения привлечения к ответственности тех, кто совершает серьезные преступления по общепризнанным нормам международного права, необходимо, чтобы гражданское и военное руководство было решительно настроено на борьбу с ними и несло за это ответственность. Международные механизмы правосудия — Международный уголовный суд и другие трибуналы тоже при необходимости могут поддержать национальные усилия в борьбе с безнаказанностью. Следует продумать целенаправленные и эффективные средства обеспечения соблюдения и выполнения соответствующих решений, особенно в отношении злостных нарушителей. Помимо этого, для обеспечения большей слаженности в работе Совету Безопасности следует поддерживать более тесные контакты и активнее обмениваться информацией со своими вспомогательными органами.

Наконец, Сеть безопасности человека считает необходимым систематически проводить обзоры хода выполнения рекомендаций Рабочей группы, в том числе использовать для этого доклады Специального представителя. Согласованные выводы должны служить показателями прогресса при проведении последовательного анализа каждой ситуации, в которой от вооруженного конфликта страдают дети. В этой связи мы также считаем, что Рабочей группе требуется административная поддержка. Она могла бы помочь систематизировать информацию, укрепить организационную память, облегчить дачу оценки и определение направлений и тенденций, чтобы развивать стратегическое мышление и находить решение любой ситуации, в которой от вооруженного конфликта страдают дети. Наконец, но не в последнюю очередь, более эффективное использование набора имеющихся в распоряжении инструментов, в том числе направление выездных миссий, также способствовало бы повышению результативности деятельности Рабочей группы.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Хорватии.

Г-н Микеч (Хорватия) (*говорит по-английски*): Сначала позвольте мне поблагодарить председательствующую в Совете Безопасности делегацию Мексики за организацию открытых прений и за ее приверженность проблематике детей и вооруженных конфликтов. Хорватия хотела бы воспользоваться этим случаем, чтобы еще раз заявить о своей поддержке работы Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами и Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Хорватия присоединяется к заявлениям, которые были сделаны представителем Европейского союза и представителем Канады от имени Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Как непостоянный член Совета Безопасности в 2008–2009 годах Хорватия способствовала принятию резолюции 1882 (2009). Хорватия удовлетворена тем, что в приложениях к докладу Генерального секретаря (S/2010/181) названы стороны в вооруженных конфликтах, которые убивают и калечат детей и/или подвергают их сексуальному и другим формам насилия. В будущем Хорватии хотелось бы, чтобы в докладах Генерального секретаря прозвучали предложения по укрепление механизма наблюдения и отчетности, что способствовало бы выполнению резолюции 1882 (2009).

Хорватия с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря и содержащиеся в нем рекомендации, неукоснительное выполнение которых могло бы в значительной мере изменить жизнь многих детей в лучшую сторону. Кроме того, Хорватия приветствует прогресс, достигнутый, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря, несколькими сторонами в вооруженном конфликте в демобилизации из своих рядов детей, в преодолении безнаказанности за совершение тяжких преступлений и в принятии мер по предотвращению сексуального и других форм насилия над детьми. Тем не менее нас по-прежнему глубоко тревожит неадекватное выполнение многими сторонами в вооруженном конфликте подписанных ими планов действий, равно как и выводов и рекомендаций Рабочей группы Совета.

Выполнение конкретных планов действий в установленные сроки и принятие в отношении любой стороны, которая не выполняет их, соответствующих мер имеют решающее значение для пресечения вербовки детей, их убийства и причинения им увечий, сексуального и других форм насилия над ними. Совет Безопасности должен разработать меры по отслеживанию прогресса в выполнении планов действий. А те государства-члены, которых это касается, должны позволить Организации Объ-

единенных Наций установить контакты с негосударственными субъектами.

Хорватия призывает Совет включить вопросы вербовки детей и их использования в качестве солдат, сексуального и других форм насилия над детьми в мандаты соответствующих комитетов по санкциям. Нам также хотелось бы призвать Совет обеспечить, чтобы Специальный представитель регулярно приглашалась комитетами по санкциям для проведения брифингов. В тех странах, где национальные системы правосудия не желают или не имеют возможности осуществлять производство, Совет Безопасности должен рассматривать возможность передачи дел установленных преступников в Международный уголовный суд. Такие меры могут оказаться эффективными и заставить фигурирующих в ежегодных докладах Генерального секретаря злостных нарушителей окончательно прекратить свою гнусную практику.

Хорватия придает большое значение пункту 11 резолюции 1882 (2009) относительно включения во все соответствующие миротворческие и политические мандаты и мандаты по миростроительству Организации Объединенных Наций конкретных положений о защите детей. В целях более эффективного реагирования на нарушения, совершаемые в отношении детей, Хорватия рекомендует Совету призвать все стороны, упомянутые в докладе Генерального секретаря, взаимодействовать с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций. Хорватия приветствует недавно осуществленную стратегическую директиву Департамента операций по поддержанию мира, касающуюся политики в отношении защиты детей. Хорватия твердо убеждена, что проблемы защиты детей должны включаться во все процессы по планированию миссий, равно как в доклады Совета.

Исходя из сказанного выше, Хорватия настоятельно призывает заинтересованные государства-члены и негосударственных участников учитывать проблемы детей в мирных процессах и мирных соглашениях. Это обеспечит детской проблематике приоритетное место в усилиях по постконфликтному упрочению мира и по миростроительству.

Участвуя в качестве члена Совета Безопасности в предыдущих прениях по данному вопросу, Хорватия делала особый упор на необходимости устранения этих нарушений прав человека. Совету Безопасности следует найти путь к согласованию целевых или иных энергичных мер против злостных нарушителей, виновных в совершении серьезных нарушений в отношении детей; в противном случае Организации Объединенных Наций и ее государствам-членам придется из года в год сталкиваться с теми же проблемами. Почти 10 лет в списках, прилагаемых к докладам Генерального секретаря, повторяются уже примелькавшиеся имена, и мы считаем такое положение неприемлемым.

Хорватия считает, что Совет Безопасности способен, в рамках своего мандата в отношении мира и безопасности, действовать более систематически и более оперативно, используя все имеющиеся у него полномочия для того, чтобы положить конец нарушений в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Позвольте мне заверить Совет в том, что Республика Хорватия по-прежнему привержена этому важному вопросу.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Аргентины.

Г-н Аргуэльо (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить Мексике, в ее качестве Председателя Совета Безопасности, нашу признательность за инициативу по организации настоящих прений и поблагодарить ее за те усилия, которые она прилагает на посту Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, стремясь добиться решения этой проблемы.

В докладе, недавно представленном Аргентиной Комитету по правам ребенка, конкретно говорится о том, как она осуществляет соответствующий Факультативный протокол, ратифицированный нашей страной в 2002 году. Мы присоединяемся к призыву как можно скорее ратифицировать Протокол и тем самым обеспечить его универсальность.

Мы хотели бы подчеркнуть, что в рядах вооруженных сил Аргентинской Республики нет детей в возрасте младше 18 лет. С 1994 года военная служба является у нас добровольной. Согласно законодательству, возраст 18 лет является минимальным, и закон определяет, что права, защищающие достоинство человека, признаваемые, соблюдаемые и практически осуществляемые нашей страной, лежат в основе набора на военную службу и конкретных процедурных норм, которым обязаны следовать

все граждане, требуя соблюдения этих норм в случае их отсутствия. Законы, военные правила и положения международных конвенций, регулирующие деятельность человека и поведение военнослужащих, должны предусматривать и обеспечивать необходимые гарантии прав граждан, занятых в системе национальной обороны, равно как ее задач и целей, которые должны соответствовать высшим интересам государства.

Учебные заведения вооруженных сил подчиняются Министерству обороны и предусматривают обучение на подготовительном, начальном и среднем уровне. Их программы обучения аналогичны программам других центров государственного образования в стране и регулируются национальными законами и решениями Федерального совета по образованию. В настоящее время проводится обзор всех дисциплинарных режимов, норм и правил поведения, действующих в средних военных учебных заведениях, с целью приведения их в соответствие с требованием о полной защите прав.

Что касается набора несовершеннолетних девочек и мальчиков, то до 2009 года выпускники военных средних школ, прошедшие военную подготовку, зачислялись в резерв вооруженных сил страны. Поскольку решение о получении такого образования и о зачислении в резерв принадлежит родителям, то начиная с этого года министерство обороны будет требовать, чтобы соответствующие молодые люди давали свое согласие на это или заявляли о своем несогласии с таким решением, которое будет вступать в силу лишь после того, как им исполнится 18 лет.

Сообщения с мест свидетельствуют о значительном прогрессе в осуществлении резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009), что проявляется, например, в разработке государствами и сторонами в конфликте планов действий и других конкретных мер – таких как освобождение детей и программы психосоциального лечения, реинтеграции и восстановления прав. С другой стороны, глобальная ситуация остается ужасающей и по-прежнему имеют место случаи вербовки детей и экстремальных форм насилия в отношении детей, включая членовредительство и сексуальное насилие. В этой связи необходимо сохранять и укреплять механизмы для активной работы по этому вопросу. Стороны должны продолжать свой диалог с механизмами Организации Объединенных Наций и добиваться прогресса в отношении принятия и полного осуществлении планов действий на этом направлении.

Не может быть никаких доводов, оправдывающих гнусные нападения на крайне уязвимых мальчиков и девочек, не чувствующих себя в безопасности даже в школах. Правительства и различные органы системы Организации Объединенных Наций должны в полной мере сотрудничать со Специальным представителем в ее работе по выполнению поручений, вытекающих из резолюций 2005 и 2008 годов, путем обеспечения необходимой информации, сотрудничества и доступа. С другой стороны, мы считаем, что Совет Безопасности должен и впредь продолжать практику включения конкретного мандата по этому вопросу во все миротворческие и политические миссии, в миссии по миростроительству и развертывать в их составе специальных советников.

Мы хотели бы высказать нашу признательность за те усилия, которые прилагали до сих пор Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специальный представитель, ЮНИСЕФ, механизм наблюдения и отчетности и советники по вопросам защиты детей. Международное сообщество не может оставаться безучастным перед лицом столь серьезных действий и злодеяний, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (S/2010/181), и нам надлежит работать над осуществлением важных рекомендаций, выдвинутых в этом документе для укрепления системы и привлечения нарушителей к ответу.

Мы признаем, что защита детей во всех ее аспектах является вопросом, относящимся главным образом к ведению Генеральной Ассамблеи, и в этой связи мы поддерживаем усилия по укреплению мандатов существующих механизмов и по координации усилий. Аргентина подтверждает свою неизменную приверженность делу защиты детей от всех форм насилия и свою готовность продолжать сотрудничество с Рабочей группой и со всеми механизмами, которые стремятся поощрять и защищать права детей, чтобы дать им возможность оставаться теми, кто они и есть на самом деле — мальчиками и девочками.

Г-н Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет наблюдатель от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас,

г-н Председатель, со вступлением на высокий пост Председателя Совета Безопасности на этот месяц. Мы абсолютно уверены, что под Вашим руководством Совет Безопасности сумеет выполнить все задачи, определяемые его повесткой дня на текущий месяц.

Я хотел бы также выразить нашу признательность послу Ливана его делегации за выдающееся руководство Советом в прошлом месяце.

Положение детей в условиях вооруженного конфликта, равно как в условиях иностранной оккупации, от которой продолжают страдать дети в Палестине, по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Мы скорбим о тех миллионах невинных детей во всем мире, чью жизнь столь преждевременно и жестоко оборвал вооруженный конфликт, и о миллионах других детей, которые до сих пор страдают от травм, причиненных им вооруженным конфликтом.

Тот факт, что Генеральному секретарю пришлось назначить Специального представителя по вопросу о детях в условиях вооруженного конфликта и что Совет Безопасности вместе с Генеральной Ассамблеей, Советом по правам человека и другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций вынужден год за годом заниматься рассмотрением этого крайне серьезного вопроса, является горестным свидетельством неспособности международного сообщества выполнять свои обязательства и правовые обязанности по защите детей от бедствия войны.

Дети в условиях вооруженного конфликта по-прежнему остаются жертвами ужасающих нарушений прав человека, эксплуатации и тяжких преступлений. Миллионы детей вынуждены жить в условиях страха, голода, нищеты, изоляции и отчаяния в раздавленных горем семьях и разоренных общинах. Их права на жизнь, здоровье, образование, питание, семью, развитие, заботу и защиту грубо попираются. Неспособность предоставить им ту защиту, на которую они могли бы рассчитывать согласно нормам международного гуманитарного и правозащитного права, усугубляет их страдания и чревата тяжелыми последствиями для обществ и стран в социально-экономической, гуманитарной и политической сфере и в области безопасности.

Необходимы неотложные действия для того, чтобы подтвердить нашу верность делу защиты детей от ужасов вооруженного конфликта, в том числе детей, живущих в условиях иностранной оккупации. Мы обязаны обеспечить соблюдение их прав в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, Всеобщей декларацией прав человека и всеми прочими соответствующими правовыми документами, включая четвертую Женевскую конвенцию.

Как показывают международные декларации и многократно подтвержденные позиции, дело отнюдь не в нехватке добрых намерений. Дело в отсутствии политической воли и готовности напрямую заниматься теми кризисами, перед которыми оказываются дети в условиях вооруженного конфликта, что сделало бы ненужными бесконечные дебаты по этой глобальной проблеме. Для этого нужны, среди прочего, реальные меры, направленные на то, чтобы призвать к ответственности тех, кто в условиях вооруженного конфликта систематически совершает тяжкие преступления в отношении детей. Во всех случаях — без каких-либо исключений — нужна абсолютная нетерпимость в отношении всех без исключения преступлений, совершаемых против детей. Нет и не может быть никаких оправданий нарушениям прав, безопасности и невинности детей.

Отсутствие ответственности за систематические нарушения и военные преступления в отношении гражданского населения в условиях вооруженного конфликта породило развращающую культуру безнаказанности, которая лишь способствует затягиванию конфликтов, усугубляет уязвимость и страдания ни в чем не повинного гражданского населения. У меня нет никакого сомнения в том, что именно так оно и происходит в условиях израильско-палестинского конфликта, когда Израилю, оккупирующей державе, позволено действовать безнаказанно и с абсолютным пренебрежением ко всем нормам международного права и к соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, за что палестинским детям приходится платить дорогой ценой.

Нарушения прав человека, на протяжении десятилетий совершаемые Израилем, оккупирующей державой, травмируют поколения палестинских детей. В этой связи можно напомнить о красноречивом высказывании Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях в условиях вооруженного конфликта г-жи Кумарасвами, которой мы признательны за ее неустанные усилия

привлечь внимание к участи детей в вооруженных конфликтах, за ее выступления в защиту детей и их благополучия.

В своем докладе о посещении в 2007 году оккупированной палестинской территории она отметила, что этот непрекращающийся конфликт создал «осязаемое ощущение потери и чувство безысходности, которое выделяет положение детей на Западном берегу из всех остальных ситуаций».

Как это ни прискорбно, но со времени ее последнего доклада о положении в тех местах участь палестинских детей не изменилась к лучшему. Во всех отношениях их положение еще более ухудшилось, особенно в секторе Газа, где дети, большей частью беженцы, составляющие более половины населения, по-прежнему изнывают под игом оккупационного режима и, в частности, в условиях незаконной и постыдной израильской блокады, введенной в качестве меры коллективного наказания всего населения.

Критическое положение детей на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, отражено в последнем докладе Генерального секретаря о детях в условиях вооруженного конфликта (S/2010/181). И хотя этот важный доклад лишь вскользь и буднично касается повсеместных тяжких страданий палестинских детей в отчетный период, в особенности после израильской агрессии против сектора Газа в декабре 2008 года, тем не менее, он рисует мрачную картину того, что по-прежнему приходится испытывать палестинским детям в условиях израильской оккупации. Сюда входят смерть и увечья — по меньшей мере 374 погибших и свыше 2000 раненых детей, в основном в ходе военной агрессии Израиля против Газы. Кроме того, оккупационные силы неоднократно использовали детей в качестве живого щита. В результате военной агрессии, произвольного разрушения домов в Газе, сноса жилья палестинцев и выселения их из Восточного Иерусалима, а также продолжающейся конфискации Израилем палестинских земель и собственности, к которым он прибегает в рамках своей незаконной кампании по колонизации, дети становятся беспризорниками и перемещенными лицами.

Оккупационные власти также подвергают детей принудительным и насильственным допросам, арестам, прибегают к физическим и моральным жестокостям и пыткам, включая угрозы изнасилования и сексуального насилия в отношении детей 12–1,5 лет. Не менее 305 детей, в том числе 42 подростка, не достигших 15-летнего возраста, по-прежнему находятся в израильских тюрьмах.

В результате разрушения Израилем школ и медицинских центров, невозможности получать медикаменты и школьные принадлежности из-за блокады и откровенной дискриминации в отношении палестинских школ в Восточном Иерусалиме грубо нарушаются права детей на здоровье и образование. В Газе умерло о меньшей мере девятеро детей, так и не дождавшихся разрешения Израиля на выезд с территории для срочного лечения, которое могло спасти им жизнь.

Дети также становятся жертвами нападений со стороны поселенцев, в них стреляют, их бьют и им угрожают по дороге в школу, когда они пасут скот или просто играют возле дома. В блокадной Газе вопиющим образом попирается их право на питание, в результате чего тысячи детей страдают от голода, недоедания, анемии, замедления роста и других болезней. Искусственные препятствия, чинимые Израилем в доступе к источникам существования, и вызванное этим обнищание большей части населения привели к тому, что социально-экономические условия и благополучие детей в целом продолжают ухудшаться.

Что же касается так называемых недостатков, якобы присущих палестинцам, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, то мы по-прежнему стремимся через свои министерства, национальные и общественные институты, органы правосудия решать все свои проблемы и трудности, ставшие следствием жестокой и разрушительной иноземной оккупации, в условиях которой нам приходится жить. С помощью соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций на местах мы будем и впредь прилагать усилия, чтобы положить конец израильской оккупации и подготовиться к провозглашению независимости нашего государства, в котором дети, свободные от страха и нужды, смогут осуществить свои права на свободу, мир, достоинство и безопасность.

А пока эта цель не достигнута, мы еще раз заявляем о том, что права и потребности детей, живущих в условиях вооруженного конфликта, не мо-

гут ждать, пока эти условия каким-то образом станут более благоприятными, и нуждаются в незамедлительной защите и поддержке. Исходя из наших правовых моральных и глобальных обязательств, мы должны совместными усилиями защитить этих детей, помочь им, обеспечить их реабилитацию, дать им надежду и обеспечить их благополучие и, в конечном счете, их выживание.

Мы еще раз подтверждаем, что в деле защиты детей центральная роль принадлежит Организации Объединенных Наций и, в частности, ЮНИСЕФ, а в случае палестинских детей — Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также миссиям по поддержанию мира и другим агентствам Организации Объединенных Наций, действующим в сотрудничестве с гуманитарными и правозащитными организациями в интересах защиты детей и оказания им помощи и оказания им помощи во всем мире.

Г-н Ким Бон Хюн (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию открытых прений по этому важному вопросу. Я хотел бы также отметить работу Совета Безопасности и его Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликта, направленную на пресечение нарушений прав детей и их защиту. Наша делегация особо отмечает принятие резолюции 1882 (2009), а также хотела бы воздать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну и Специальному представителю г-же Радхике Кумарасвами за их приверженность делу улучшения бедственного положения детей во всем мире, оказавшихся в ситуации вооруженного конфликта.

Республика Корея приветствует внедрение механизма наблюдения и отчетности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденного Советом в своей резолюции 1612 (2005), как об этом говорится в докладе Генерального секретаря (S/2010/181). В 2009 году удалось добиться конкретных успехов в осуществлении планов действий по прекращению вербовки детей-солдат и обеспечению их вывода из рядов вооруженных сил и групп в соответствие с соглашениями, подписанными Организацией Объединенных Наций с Исламским фронтом освобождения Моро, Народно-освободительной армией Судана, правительством Непала и Объединенной коммунистической партией Непала (маоистской).

Мы с особым удовлетворением отмечаем ряд существенных сдвигов в других областях, таких как освобождение детей в рамках официального процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР). За отчетный период усилия по РДР оказались особенно успешными в Бурунди, Демократической Республики Конго и Судане. Такие программы необходимо расширять повсюду.

Однако, несмотря на этот прогресс, мы по-прежнему испытываем озабоченность в связи с бедственным положением детей, затронутых конфликтом. По-прежнему остаются практически безнаказанными тяжкие преступления, жертвами которых становятся дети во многих странах, охваченных в докладе. Хотя мы отмечаем ряд шагов, предпринятых в правильном направлении, в том числе в плане расследования, задержания, судебного разбирательства и преследования, которые осуществляются правительствами согласно взятых ими обязательств, вопрос о безнаказанности остается открытым. До сих пор общее число судебных преследований сторон, указанных в перечне, содержащемся в приложениях к докладу Генерального секретаря, остается весьма незначительным.

Совет Безопасности должен демонстрировать решимость и применять энергичные, адресные меры для борьбы с этими злостными нарушителями. В этой связи наша делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря по включению вопросов вербовки и использования детей в мандаты всех комитетов Совета по санкциям, прежде всего тех из них которые занимаются борьбой с терроризмом. Привлечение большего числа специалистов по защите детей к работе групп экспертов комитетов Совета по санкциям и повышение уровня отчетности по нарушениям в отношении детей стали бы шагами в правильном направлении.

Помимо вербовки детей многие злостные нарушители также несут ответственность за совершение других серьезных преступлений в отношении детей, таких как изнасилование и сексуальное насилие. В этой связи мы приветствуем включение сторон, которые совершают изнасилования и сексуальное насилие в отношении детей, в перечень, содержащийся в приложение II к докладу Генерального секретаря, в соответствии резолюцией 1882

(2009). Однако ввиду того, что время, выделенное страновым целевым группам на подготовку соответствующей информации, было ограниченным, перечень оказался не таким исчерпывающим, как требовалось, что видно из небольшого числа установленных случаев сексуального насилия. Мы рассчитываем, что в будущем в перечнях будет получать отражение вся глубина и масштабы того, что происходит на местах, для получения более цельной картины посредством разработки эффективных мер сбора и проверки информации по сексуальному насилию.

Наша делегация приветствует прогресс, который был достигнут в деле включения вопроса защиты детей в работу миротворческих и политических миссий Организации Объединенных Наций. Следует особо отметить работу Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) и Департамента по политическим вопросам по разработке директив и руководящих принципов политики. Необходимо полностью координировать работу всех соответствующих органов, включая Совет Безопасности, Канцелярию Генерального секретаря, ДОПМ, политические миссии и гуманитарные учреждения, такие как ЮНИСЕФ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и различные неправительственные организации. Мы призываем к дальнейшей интеграции вопросов, касающихся детей, во все инструменты планирования миссий и все процессы, в том числе с помощью направления советников по вопросам защиты детей во все соответствующие миссии.

Республика Корея хотела бы также призвать все государства-члены осуществлять Конвенцию о правах ребенка и Факультативные протоколы к ней и продолжать соблюдать применимые нормы международного права в стремлении обеспечить защиту прав детей. Кроме того, наша делегация хотела бы вновь подтвердить нашу полную поддержку работы Международного уголовного суда по борьбе с безнаказанностью.

Мы надеемся на то, что сегодняшние открытые прения по вопросу о детях и вооруженных конфликтах проложат путь к более углубленным дебатам в Совете Безопасности. Обеспечение безопасности и прав грядущего поколения является частью мандата Совета и всей Организации. Совет может рассчитывать на поддержку нашей делегации в этом. Мы ожидаем, что Председатель выступит с решительным заявлением по этому злободневному вопросу.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индии.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Мексику с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июне 2010 года.

Использование детей в условиях вооруженного конфликта является отвратительной практикой, которая противоречит основополагающим принципам человечности. Нет никакого оправдания тому, что дети подвергаются лишениям и мучениям в результате вооруженного конфликта.

Я принимаю участие в нынешних прениях потому, что в последнем докладе Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) упоминаются случаи вербовки и использования детей, а также систематические нападения на школы, совершаемые маоистскими военными группами в отдельных районах Центральной и Восточной Индии. Прежде всего я хотел бы четко заявить о том, что эти акты насилия, которые совершаются этими группами, какими бы отвратительными и заслуживающими осуждения они ни были, безусловно, не превращают эти районы в зону военного конфликта как она определяется международным правом. Поэтому мы не можем рассматривать эти инциденты как подпадающие под мандат Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

После уточнения нашей позиции по данному вопросу я хотел бы заявить о том, что правительство Индии активно занимается такими отвратительными деяниями, как нападения военных групп на ни в чем не повинных детей. Мы решительно осуждаем вызывающие презрение акты насилия, совершаемые группировкой «Наксал», и преисполнены решимости вести борьбу с этими варварскими нападениями.

Правительство Индии совместно с администрациями соответствующих штатов разработало комплексную стратегию по решению проблем, создаваемых деятельностью группировки «Наксал», где уделяется особое внимание вопросам безопас-

ности, развития, административного управления и информирования общественности. Мы осуществляем программы, направленные на повышение уровня информированности населения, и привлекаем к этой работе средства массовой информации и широкие массы, в том числе полицию, которая проводит работу через участковых полицейских. Ко всем работникам государственного аппарата предъявляется жесткое требование обеспечивать соблюдение законодательства, включая законы, которые запрещают эксплуатацию детского труда.

Индия является государством — участником Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней. Мы, безусловно, привержены выполнению своих обязательств по этим документам.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Непала.

Г-н Байраги (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с вступлением на пост Председателя Совета в июне. Мы хотели бы выразить Вам нашу искреннюю признательность за организацию открытых прений по такому важному вопросу как дети и вооруженные конфликты.

Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) и с признательностью отмечаем заявление, с которым выступила сегодня утром Специальный представитель Генерального секретаря г-жа Радхика Кумарасвами по этому вопросу. Мы приветствуем тот факт, что Совет Безопасности принял различные резолюции, включая резолюцию 1612 (2005), касающуюся защиты и поощрения прав детей, затронутых вооруженным конфликтом.

Дети — это наиболее уязвимая часть общества в условиях конфликта. Иногда вооруженные группировки вербуют детей в свои ряды и подвергают их насилию, в том числе сексуальному. Нанесение детям увечий и их убийство становятся характерной чертой действий вооруженных группировок, которые стремятся установить террор в обществе.

Правительства стран должны нести ответственность за введение в действие необходимых законов и обеспечивать их соблюдение с помощью эффективных механизмов по содействию поощрению и защите прав детей и привлечению виновных в их нарушении к ответственности. Для защиты этой уязвимой категории граждан во время конфликта международное сообщество должно обеспечить необходимый мандат и ресурсы. В этой связи для пресечения нарушений прав детей и принятия мер по выправлению положения большое значение имеют эффективные национальные меры и международное сотрудничество.

Понятно, что эту сложную проблему одним махом не решить. К ней нужно подходить комплексно и в сотрудничестве с национальными правительствами, международным сообществом, гражданским обществом и всеми другими соответствующими заинтересованными сторонами. Для этого необходимо разработать безотлагательные меры по противодействию вербовщикам, использованию детей в качестве солдат и насилию над ними в ситуации конфликта. Но в первую очередь исключительно важное значение для реализации прав детей имеет планирование долгосрочной политики обеспечения детям, среди прочего, всеобщего доступа к образованию и здравоохранению, развитию, системам поддержки и защиты которыми должен быть охвачен в обществе каждый ребенок.

После подписания 21 ноября 2006 года Всеобъемлющего мирного соглашения мирный процесс в Непале прошел несколько этапов, имеющих историческое значение. Продвигая мирный процесс вперед, правительство Непала и Объединенная коммунистическая партия Непала (маоистская) подписали 16 декабря 2009 года план действий по освобождению несовершеннолетних солдат. Процесс освобождения начался 7 января и закончился 8 февраля 2010 года. Мы высоко оцениваем роль, которую в этом процессе сыграли Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Миссия Организации Объединенных Наций в Непале и страновая группа Организации Объединенных Наций. Правительство Непала выражает готовность претворить в жизнь национальный план действий по реинтеграции и реабилитации детей, затронутых вооруженным конфликтом.

Как страна, подписавшая Конвенцию о правах ребенка и Факультативный протокол к ней, Непал принял необходимые нормативные акты и создал административно-правовую базу для содействия осуществлению прав ребенка и их защиты. Министерство по делам женщин, детей и социального благосостояния вместе со своими вспомогательны-

ми органами — Центральным управлением по обеспечению благополучия детей и своей разветвленной сетью районных отделений детского социального обеспечения и женскими организациями во всех 75 административных районах страны — осуществляет разные программы поощрения прав ребенка. Главное внимание уделяется затронутым конфликтом детям, в частности девочкам.

Статья 7.6 Всеобъемлющего мирного соглашения предусматривает, что правительство Непала и Объединенная коммунистическая партия Непала (маоистская) всецело поддерживают необходимость обеспечения особой защиты прав детей, запрещение сексуальной эксплуатации и вербовки или использования детей в вооруженных силах. Кроме того, статья 22 Временной конституции Непала 2007 года запрещает работу несовершеннолетних на заводах, шахтах и на любых других вредных работах, их вербовку в вооруженные силы и полицию и использование во время конфликта.

В заключение, я хотел бы заверить Совет в том, что правительство Непала намерено твердо и последовательно выполнять свои обязанности по защите прав детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, и поощрять осуществление таких прав. Мы также считаем, что процесс исключения сторон из перечня рано или поздно, но начнется, поскольку в докладе Генерального секретаря четко сказано, что в отчетном периоде Объединенная коммунистическая партия Непала (маоистская) актов вербовки или использования детей, их убийства и причинения увечий детям или сексуального насилия над детьми не совершала.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Ирака.

Г-н аль-Баяти (Ирак) (*говорит по-английски*): Прежде всего, разрешите мне поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я уверен, что под Вашим руководством этот месяц у нас будет очень плодотворным и успешным. Я также хотел бы поблагодарить делегацию Ливана за ее успешное председательствование в Совете Безопасности в прошлом месяце.

Разрешите мне выразить признательность моей делегации за посвященный Ираку раздел доклада Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181). Мы также высоко оцениваем ту важную роль, которую г-жа Радхика Кумарасвами, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, играет в прямом и опосредованном мониторинге вопроса о детях и вооруженных конфликтах и привлечении к нему внимания.

Моя делегация очень хотела бы высказать следующие замечания по разделу доклада Генерального секретаря (S/2010/181), посвященного Ираку. В докладе охвачены события за 2009 год, и мы хотели бы отметить, что положение в области безопасности в Ираке продолжает улучшаться, несмотря на проблемы, с которыми мы столкнулись в последние месяцы прошлого года. В 2010 году в области безопасности произошло много позитивных событий, в том числе следующие.

В первые пять месяцев 2010 года в Ираке был зарегистрирован самый низкий с 2003 года уровень террористических нападений и жертв. Такое положение является результатом решительных мер, которые силы безопасности Ирака в прошедшие три месяца приняли против «Аль-Каиды» с целью поимки или уничтожения большинства ее лидеров в Ираке. В середине апреля этого года были уничтожены самый видный лидер «Аль-Каиды» в Ираке египтянин Абу Айюб аль-Масри и руководитель террористической группировки «Исламское государство Ирак» Абу Омар аль-Багдади. Эти удары помогли ослабить мощь «Аль-Каиды», сорвать ее стратегии и открыть для иракских служб безопасности замыслы «Аль-Каиды», что сузило ее возможности финансировать и вербовать террористов в Ираке.

Ярким свидетельством значительного улучшения ситуации в области безопасности в Ираке и растущего потенциала иракских служб безопасности в области поддержания порядка во всей стране является организация 7 марта 2010 года всеобщих выборов, которые прошли без особых инцидентов. Генеральный секретарь упоминает об этом факте в своем последнем докладе Совету Безопасности о деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), где он отмечает:

> «…общая обстановка, в которой проходили выборы, была относительно спокойной — без насилия и каких-либо серьезных инцидентов в

> плане безопасности, затрагивающих сами выборы» (*S/2010/240, пункт 6*)

и

> «…иракские силы безопасности продемонстрировали возросшую способность выполнять больший объем задач по обеспечению безопасности, свидетельством чему является успешное поддержание безопасности в ходе мартовских выборов» (*там же, пункт 16*).

В докладе не упоминаются усилия, которые правительство Ирака предпринимает в сотрудничестве с МООНСИ, ни сотрудничество между Управлением МООНСИ по правам человека и правительством Ирака. Что касается формулировки пункта 81 представленного сегодня Совету доклада «Полицейские и военные источники, жители общин, средства массовой информации и партнеры Организации Объединенных Наций сообщали о продолжении вербовки детей вооруженными группами», то мы хотели бы отметить, что указанные здесь источники очень сильно отличаются по степени достоверности их информации. Хотя в пункте 81 доклада утверждается, что информация была представлена Многонациональными силами в Ираке в Киркуке в 2009 году, я хотел бы обратить внимание на то, что эти силы больше не существуют и что срок действия их мандата истек в соответствии с резолюцией 1859 (2008), которая была принята 22 декабря 2008 года.

В пункте 82 доклада говорится: «С того момента, как… начал действовать механизм наблюдения и отчетности, было документально зафиксировано 142 инцидента с применением насилия», однако далее отмечается, что фактически были подтверждены лишь 10 из этих инцидентов. Кроме того, в сообщениях Генерального секретаря за 2009 год ничего не говорится о фиксировании серьезных случаев насилия механизмом, который начал действовать в Ираке в апреле 2009 года. Это свидетельствует о том, что в доклад такой большой важности была включена неточная информация.

При упоминании злоупотреблений в пункте 83 доклада ничего не говорится об источнике этой информации, особенно информации, согласно которой в результате взрывов бомб в Багдаде 25 октября 2009 года, целью которых были министерство юстиции и здание Багдадского провинциального совета, пострадал автобус с детьми из детского сада, расположенного рядом с министерством юстиции, водитель которого и 24 находившихся в автобусе ребенка погибли, а еще 6 детей были ранены».

Если верить пункту 83 доклада, то нападения в Багдаде 25 октября 2009 года было делом рук повстанцев. В докладе прямо не говорится, что это были террористические нападения, хотя Генеральный секретарь решительно осуждает их в своем докладе, содержащемся в документе S/2009/585, как «бессмысленные нападения неизбирательного характера». Кроме того, Совет Безопасности в своем пресс-релизе SC/9775 осудил эти нападения в самых жестких выражениях, охарактеризовав их как серия террористических нападений.

В пункте 84 доклада называется число детей, которые были арестованы и осуждены.

Есть большая разница между арестом и осуждением. Любая страна в мире осуждает содержание в тюрьмах осужденных детей, и Ирак не является здесь исключением. Кроме того, в этом пункте лица в возрасте от 15 до 18 лет названы детьми. Однако, согласно международным стандартам, те, кому исполнилось 18 лет, считаются взрослыми и не должны учитываться в этом докладе.

В пункте 84 доклада упоминается об аресте 62 подростков. Однако термин «подросток» охватывает широкую группу лиц, включая взрослых молодых людей. Далее, в том же пункте фигурирует слово «утверждения», и выражение «значительное число», что, на наш взгляд, неточно и не внушает доверия, когда речь идет об источниках информации. Поэтому мы считаем, что им не место в столь важном докладе.

Как я уже сказал, по мнению нашего правительства, раздел доклада по Ираку неточен с точки зрения изложения положения детей в Ираке. Приводимая в нем информация противоречит определенным положениям, содержащимся в докладах Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в Ираке (МООНСИ), где говорится об улучшении в Ираке ситуации в области безопасности. Мы надеемся, что в будущем, особенно с учетом наглядных и значительных успехов по улучшению ситуации в области безопасности, Канцелярия Специального представителя в сотрудничестве с МООНСИ предоставит более точную информацию, что позволит государствам — членам Совета Безопасности соз-

дать себе более четкое представление по этому вопросу.

Что касается поощрения и защиты прав детей в Ираке, то правительство Ирака приложило ряд усилий, о которых я хотел бы информировать членов Совета Безопасности.

Конституционные гарантии и выполнение Ираком Конвенции по правам ребенка являются основой для защиты и поощрения прав ребенка в нашей стране. На детях острее всего сказываются последствия изменений в области прав человека, вызванных террористическими нападениями, которым подвергается наша страна в последние годы.

Орган, занимающийся детьми в нашей стране, включает организационную структуру по защите прав детей Ирака. Он состоит из представителей различных министерств, отвечающих за социальное обеспечение детей в Ираке. На нем лежит ответственность за проведение политики по улучшению положения детей путем осуществления проверочных визитов во все детские учреждения в Ираке. Ирак готов представить свой национальный доклад, касающийся выполнения Конвенции по правам ребенка, а также доклады, касающиеся осуществления дополнительных протоколов к этой Конвенции.

Окончательный проект документа иракского парламента по детской тематике уже доработан и в настоящее время представлен на рассмотрение Совета министров. В сотрудничестве с ЮНИСЕФ, МООНСИ и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) Ирак реализует совместный проект, ставящий себе целью укрепить защиту и правосудие для детей и молодых людей в Ираке. В сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ЮНФПА и Экономической и социальной комиссией для Западной Азии Ирак осуществляет проект по воспитанию у молодых людей гражданских ценностей и по выработке у них необходимых жизненных навыков через образование.

Правительственные учреждения, занимающиеся детьми в Ираке, постоянно работают над снижением уровня детского труда, проводя с этой целью инспекции, создавая по всему Ираку отделения по контролю и специализированные центры. Правительство стремится сократить число бездомных детей с помощью работы на местах и используя управляемые Министерством труда и социального обеспечения программы по размещению детей у приемных родителей. Это делается для того, чтобы удовлетворять их запросы и не допустить их эксплуатации террористическими группами.

Во всех мухафазах Ирака создаются дома социальной защиты для детей со специальными потребностями. Таких детей регулярно посещают инспекторы из компетентных учреждений по детской опеке.

Правительство Ирака стремится поощрять культуру прав ребенка, используя для этой цели, в частности, школьные программы и, как это предусмотрено иракской конституцией, меры по предотвращению насилия в отношении детей.

Сегодня утром в своей речи Специальный представитель Генерального секретаря Кумарасвами говорила о том, что «в некоторых ситуациях детей используют в качестве террористов-самоубийц; было несколько таких случаев в Афганистане и несколько случаев в Ираке в 2009 году». В связи с этим заявлением я хотел бы сказать следующее.

Ирак, как любая другая страна, постоянно работает над обеспечением и укреплением безопасности, стабильности и защиты детей от угроз, исходящих от определенных террористических групп. Ирак не является страной, находящейся в состоянии войны. В 2009 году у нас не было ни одного случая, когда ребенок использовался бы в качестве террориста-самоубийцы. Мы были бы признательны, если бы г-жа Кумарасвами предоставила доказательства по тем нескольким случаям, о которых она упомянула в своем брифинге. Ее ссылки в Совете на ряд таких случаев неточны, неконкретны и вводят в заблуждение.

Заместитель Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жа Хильде Йонсон также сделала в своем выступлении ряд замечаний относительно Ирака, которые требуют разъяснения. Сразу же после упоминания об Ираке г-жа Йонсон рассказала о своих коллегах, которые работают на местах в обстановке беззакония. Г-жа Йонсон сделала такое заявление, несмотря на тот факт, что Ирак является конституционной парламентской демократией, где свобода, права человека и верховенство права исключительно важны. Подобно г-же Кумарасвами, г-жа Йонсон в своем выступлении приравнивает Ирак к странам, находящимся в ситуации вооруженного конфликта. Ирак никогда не был ни страной, ведущей войну, ни

страной вооруженного конфликта. В отличие от других стран, где численность войск Соединенных Штатов возросла, в случае с Ираком, согласно соглашению между правительством Ирака и Соединенными Штатами Америки, к концу августа 2010 года из страны будут полностью выведены все боевые войска, что является подтверждением того, что Ирак не является ни страной, ведущей войну, ни страной, находящейся в состоянии вооруженного конфликта, как называли ее в своих выступлениях г-жа Кумарасвами и г-жа Йонсон.

В заключение я хотел бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, ее Канцелярии и группе сотрудников за прилагаемые ими усилия. Мы будем продолжать сотрудничать с органами Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить соблюдение прав человека в целом и прав детей, в частности, в качестве приоритетной задачи правительства Ирака.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Финляндии.

Г-н Виинанен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить от имени пяти стран Северной Европы — Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и Швеции.

Скандинавские страны с удовлетворением отмечают, что за последние несколько лет число конфликтов, в которых дети использовались в качестве солдат, сократилось. Международное сообщество стало уделять больше внимания и усилий делу искоренения практики использования детей-солдат в ситуациях вооруженных конфликтов и облегчению страданий детей. Это в немалой степени стало возможным благодаря прекрасной работе Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами. Мы хотели бы подтвердить ей свою глубокую признательность за прилагаемые ей неустанные усилия призвать к ответу нарушителей и развивать международные механизмы, способные положить конец этому злу. Мы хотели бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить ЮНИСЕФ за энергичные усилия по обеспечению защиты детей во всем мире, равно как за его лидирующую роль в использовании механизмов по наблюдению и отчетности.

В то же время мы вынуждены отметить, что такие позитивные тенденции связаны не столько с усилиями международного сообщества, сколько с тем фактом, что некоторые вооруженные конфликты, в которых использовались дети-солдаты, завершились. Мы с особой горечью констатируем, что нарушения прав человека, от которых страдают дети, повторяются всякий раз, когда возникают новые кризисы и вооруженные конфликты. Нам необходимо устранить коренные причины таких нарушений и положить конец злоупотреблениям правами человека.

Я хотел бы остановиться сегодня на рассмотрении трех аспектов, подчеркнутых Генеральным секретарем в его рекомендациях Совету. Во-первых, укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций по сбору информации для того, чтобы Совет получал своевременную, точную и достоверную информацию о сложных ситуациях на местах. Во-вторых, возможность контактов Организации Объединенных Наций с негосударственными субъектами для решения проблем, связанных с серьезными нарушениями прав детей и для принятия надлежащих мер в тех случаях, когда поступают сообщения о таких нарушениях. В-третьих, вопрос о том, как принимать решительные действия в ситуациях, когда, несмотря на неоднократные осуждения, подобные нарушения продолжаются

Скандинавские страны признательны за тот факт, что впервые в докладе Генерального секретаря (S/2010/181) приводятся списки тех сторон, которые прибегали к сексуальному насилию в отношении детей или повинны в их убийстве или в нанесении телесных повреждений. Потенциал, необходимый для сбора, проверки и анализа информации об этих преступлениях, определен в докладе. Скандинавские страны поддерживают то, что Генеральный секретарь называет в своем докладе консервативным подходом, принятым в этом году применительно к определению сторон, которые должны быть включены в перечни в связи с этими нарушениями, равно как и самокритичный подход, признающий трудности, возникающие при сборе информации. По нашему мнению, это говорит о том, что Канцелярия Специального представителя, страновые целевые группы и все соответствующие партнеры, имеющие и не имеющие отношения к Организации Объединенных Наций, несмотря на зачастую сложные ситуации на местах, руково-

дствуются очень высокими нормами точности и контроля.

Скандинавские страны — как их правительства, так и гражданское общество — являются твердыми сторонниками ЮНИСЕФ с момента его создания. ЮНИСЕФ руководит работой существующих 14 механизмов наблюдения и отчетности, действующих на местах. Нас обнадеживает хорошее сотрудничество между ЮНИСЕФ и Канцелярией Специального представителя. Мы хотели бы, чтобы столь же тесные взаимоотношения складывались и с организациями, работающими над проблемой женщин, мира и безопасности, в частности с новым Специальным представителем Генерального секретаря по вопросам сексуального насилия и вооруженным конфликтам. Мы также поддерживаем участие специалистов по защите детей в подготовке и планировании миростроительских и миротворческих миссий, а также систематическое включение советников по вопросам защиты детей во все миротворческие операции, равно как в политические миссии и миссии по миростроительству.

Информация о серьезных преступлениях собирается и проверяется не просто ради сбора информации как таковой, а для принятия ответных мер, способных изменить жизнь детей. Мы приветствуем тот факт, что в течение прошлого года, в результате разработки и принятия тремя негосударственными вооруженными группами планов действий, были демобилизованы несколько тысяч детей-солдат. Эти планы действий являются убедительным подтверждением того, что разрешение контактов между Организацией Объединенных Наций и негосударственными субъектами в целях устранения серьезных нарушений прав детей имеет такое большое значение. Мы присоединяемся к призыву Генерального секретаря, обращенному ко всем соответствующим правительствам, о том, чтобы в интересах эффективной защиты детей дать Организации Объединенных Наций возможность работать с негосударственными субъектами.

Присутствие Афганской национальной полиции в перечне, содержащемся в приложении I к докладу Генерального секретаря, имеет особое значение для стран Северной Европы. Несколько скандинавских стран активно поддерживают Афганскую национальную полицию в рамках усилий по укреплению прав человека и сферы безопасности в стране. Нас обнадеживают шаги, предпринимавшиеся до сих пор афганским правительством для решения проблемы вербовки детей, и мы готовы оказывать поддержку Афганской национальной полиции в этих целях.

К сожалению, также бывают случаи, когда Совет Безопасности не испытывает недостатка в информации, но нарушения тем не менее продолжаются. Скандинавские страны выражают большую озабоченность по поводу того, что стороны продолжают совершать серьезные преступления, и мы отмечаем тот факт, что впервые в докладе Генерального секретаря содержится отдельный перечень злостных нарушителей, т.е. тех участников конфликта, которые фигурируют в перечне на протяжении пяти и более лет подряд вследствие совершения ими тяжких преступлений против детей. Скандинавские страны считают, что пришло время для того, чтобы Совет Безопасности усилил ответные меры в отношении этих злостных нарушителей. Он также должен рассмотреть возможность принятия эффективных мер в ответ на серьезные преступления в целом. Мы поддерживаем предложения Генерального секретаря о том, чтобы включить вопрос о вербовке и использовании детей в мандаты всех комитетов по санкциям в целях улучшения потока информации между Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и комитетами по санкциям, и о приглашении Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах для регулярного проведения брифингов в комитетах по санкциям.

В связи с этим нас обнадежило известие о том, что Специальный представитель недавно была приглашена провести брифинг для Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004), касающейся Демократической Республики Конго, и мы надеемся, что Совет Безопасности примет решение сделать это обычной практикой.

В заключение хочу отметить, что борьба против безнаказанности, включая постоянную поддержку нами Международного уголовного суда, безусловно, является как превентивной, так и ответной мерой на тяжкие преступления в отношении детей.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Афганистана.

Г-н Танин (Афганистан) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поздравить Вас, г-н Пред-

седатель, со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и выразить Вам признательность за организацию этого заседания. Сегодняшнее присутствие министра иностранных дел вашей страны отражает неизменную приверженность Мексики делу реализации международной повестки дня по этому вопросу. Я также хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю за его доклад (S/2010/181) и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за ее утренний брифинг.

Возраст более половины 30-миллионного населения Афганистана составляет менее 18 лет. Это половина населения страны, люди, чьи самые ранние воспоминания связаны с насилием и войной, те, кто вырос в условиях развала экономики, бездействующих институтов государства и разобщенного общества. Но эти дети также являются лучшей и единственной надеждой на будущее Афганистана, и наше правительство полно решимости обеспечить их защиту и развитие их потенциала.

Перед этой страной молодых людей стоят уникальные задачи. Тридцать лет войны оставили тысячи детей сиротами и калеками. Мины и неразорвавшиеся остатки войны ежегодно убивают или калечат все новые сотни детей. Многие дети стали главными кормильцами в своих семьях. Нищета, безработица и слабые национальные институты порождают беспорядки и ставят в особенно неблагоприятное положение детей, подвергая их опасности болезней и недоедания, делая их легкой добычей для преступников и для экстремистских идеологий. Более того, дети в Афганистане страдают от терроризма и насилия со стороны «Талибана», «Аль-Каиды» и их союзников. Эти группы повинны в совершении отвратительных актов в отношении гражданских лиц, включая недавнее ужасающее убийство семилетнего мальчика, повешенного как правительственного шпиона. Их полное пренебрежение к человеческой жизни убедительно подтверждено документами, и они по-прежнему несут основную ответственность за те опасности, которым подвержены дети на территории всей страны.

Правительство Афганистана предприняло множество правовых, институциональных и практических шагов в целях содействия безопасности, развитию и благому управлению, а также выполнения своих национальных и международных обязательств по защите детей. Кроме того, в качестве части постоянного диалога с Канцелярией Специального представителя и в соответствии с рекомендациями Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах правительство Афганистана предприняло дополнительные шаги по удовлетворению особых потребностей детей в ходе вооруженного конфликта. Многие из этих мер не нашли полного отражения в докладе, поэтому я упомяну о некоторых из них.

Во-первых, наше правительство приветствовало недавнее создание в стране механизма наблюдения и отчетности и создало международный и межминистерский подготовительный комитет для разработки правительственного плана действий по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Во-вторых, правительство учредило комиссию по надзору за удовлетворением потребностями детей и подростков, а также комиссию для обеспечения соблюдения прав человека во время ареста и дознания, как того требует закон.

В-третьих, правительство, совместно с гражданским обществом и религиозными лидерами, занимается проблемой сексуального насилия, которое противоречит как учению ислама, так и национальному праву.

В-четвертых, вследствие угрозы со стороны «Талибана» министерство образования дало инструкции относительно того, чтобы во время выборов школы впредь не использовались в качестве избирательных участков.

В-пятых, правительство, совместно с международными силами, занимается укреплением защиты гражданских лиц и приветствовало недавние тактические директивы в этом отношении.

В-шестых, министерствами внутренних дел и обороны определены главные направления борьбы с вербовкой детей, а министерство внутренних дел поручило своему отделу по правам человека, гендерным вопросам и проблемам детей рассматривать любые утверждения о том, что дети служат в полиции, а также обвинения в сексуальном насилии.

В-седьмых, во все большей мере централизуется и стандартизируется процесс набора на службу в армию и полицию, включая внедрение процедур биометрической проверки. Ведется учет несовершеннолетних новобранцев, которым было отказано в приеме.

В-восьмых, министерство внутренних дел недавно опубликовало постановление, дополняющее существующее законодательство, запретив набор в полицию лиц, не достигших 18-летнего возраста, и установив 30-дневный срок для реинтеграции в общество всех несовершеннолетних, а также предусмотрев меры дисциплинарного наказания для нарушителей.

С учетом этих и других проводимых нами мер наше правительство обеспокоено решением включить Афганскую национальную полицию в приложение I к докладу Генерального секретаря. Как признала сама Специальный представитель, наша кадровая политика однозначно нацелена на то, чтобы воспрепятствовать вовлечению детей в работу служб безопасности. Это же решение ставит недопустимый знак равенства между полицией и открыто попирающими закон талибами и их союзниками и подрывает усилия афганского правительства и международного сообщества по созданию в весьма непростых условиях мощных, эффективно действующих и ответственно относящихся к своим обязанностям сил безопасности.

Более подробно я высказал обеспокоенность нашего правительства по этому поводу в письме, направленном на имя Генерального секретаря, которое будет опубликовано в качестве официального документа Совета Безопасности. В частности, нашему правительству не были представлены никакие доказательства обоснованности содержащихся в докладе утверждений относительно практики набора в полицию детей или плохого обращении или пыток, которые практикуются в государственных учреждениях в нарушение норм международного права. Мы не можем мириться с пристрастным характером доклада, построенного на отдельных примерах.

Тем не менее, несмотря на оговорки, наше правительство, как всегда, готово всесторонне взаимодействовать с Канцелярией Специального представителя и с механизмом наблюдения и отчетности ради обеспечения всемерного выполнения, в частности, резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009), а также продолжать наращивать свой потенциал и совершенствовать свои методы работы по защите детей.

Ранее на этой неделе мы узнали о существовании в Афганистане богатых залежей минеральных ресурсов, что может трансформировать экономику страны. Аналогичным образом миллионы детей в Афганистане составляют незадействованный человеческий потенциал, который со временем превратится в мощнейшую экономическую, политическую и социальную силу, которая преобразит будущее страны. Наше правительство преисполнено решимости обучать этих детей и защищать их, обеспечить им светлое и перспективное будущее и построить такую страну, которую они унаследуют с гордостью. Речь идет не только о моральной и юридической обязанности; это также единственный для Афганистана способ полностью и окончательно оправиться от конфликта.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Клейб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне сначала присоединиться к выступившим до меня ораторам и выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию сегодняшних прений по одному из очень важных вопросов.

Я благодарю Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад (S/2010/181). Свою признательность нам хотелось бы выразить также Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами, помощнику Генерального секретаря Атулу Кхаре и г-же Хилде Фрафьюрд Йонсон из ЮНИСЕФ за проведенные ими брифинги, а также г-же Манджу Гурунг за ее трогательный рассказ.

Нет никакого сомнения в том, что в улучшении защиты детей в вооруженных конфликтах достигнут определенный прогресс. Этот прогресс является действительно обнадеживающим. Тем не менее, несмотря на успехи, во многих случаях дети продолжают выступать одновременно и жертвами и мишенями. Это достойно всяческого сожаления. Гражданское население необходимо защищать в любое время — как в мирное, так и во время войны. Об этом необходимо постоянно напоминать всем сторонам, В этом должны четко отдавать себе отчет и воюющие стороны.

Даже в самых сложных обстоятельствах правительства всегда несли и всегда будут нести главную ответственность за обеспечение защиты детей и за оказание им чрезвычайной помощи. Первый и

важнейший шаг в деле защиты детей заключается в предотвращении самого конфликта. Поэтому абсолютно необходимо наращивать потенциал для оказания правительствам содействия в разрешении проблем ненасильственным путем, чтобы не допустить развязывания войны.

Выполнять задачу защиты детей в вооруженном конфликте с каждым днем становится все трудней. Наши усилия осложняются по причине той легкости, с которой могут поставляться стрелковое оружие и новейшие вооружения. В таких сложных условиях обеспечить защиту детей становится чрезвычайно трудно. Чтобы действительно защитить права детей их нужно сначала вывести из-под угрозы вооруженного конфликта. Нереально говорить о защите прав детей, когда стороны воюют друг с другом, а дети оказываются под перекрестным огнем. Дети никогда не должны вовлекаться в вооруженные конфликты.

Усилия по защите бывших детей-солдат и пострадавших детей должны прилагаться не только для обеспечения их безопасности или защиты их прав. В стратегии урегулирования любого конфликта должна предусматриваться реинтеграция этих детей в общество с помощью прагматичных мер, направленных на расширение для них возможностей участвовать в общественной жизни. По этой причине Индонезия занимает твердую позицию, согласно которой этот вопрос следует обсуждать в контексте социально-экономической проблематики и проблематики развития. Совет Безопасности вместе с другими подразделениями Организации Объединенных Наций и региональными организациями могут помочь в достижении этой цели.

Что касается доклада Генерального секретаря, то нам хотелось бы чтобы в нем содержался более систематизированный и исчерпывающий отчет о ходе выполнения резолюций. Доклад не должен сводиться к одним приложениям, и в него должна включаться качественная достоверная и объективная информация, поставляемая механизмом наблюдения и отчетности, как того требуют резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009).

Конечной целью является защита детей. Поэтому при рассмотрении возможности применения против злостных нарушителей в качестве последнего средства целенаправленных и постепенно все более жестких мер необходимо обязательно принимать во внимание фактор уязвимости детей и избегать нежелательных для них последствий.

Нам также хотелось бы подчеркнуть необходимость дальнейшей активизации широких консультаций со странами, которых это касается, чтобы обеспечивать выполнение рекомендаций вынесенных в их адрес и реалистичность их целей. Кроме того, мы призываем Рабочую группу по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря разработать четкую стратегию исключения стран или сторон из публикуемых в приложениях списков. В такой стратегия должны более четко определяться меры, которые должны быть приняты сторонами, а сама стратегия — обеспечивать прозрачность и снимать все сомнения относительно работы Канцелярии Специального представителя и Рабочей группы; это имеет важное значение для того, чтобы процесс воспринимался как законный и справедливый.

В заключение мы поддерживаем призыв заняться решением проблем, стоящих перед детьми в вооруженных конфликтах, с не меньшей энергией, чем та которой мы обсуждаем гендерную проблематику. Работу специалистов по гендерной проблематике целесообразно объединить с работой советников по вопросам защиты детей, особенно при проведении миротворческих миссий в будущем. Война не проводит различий между полами. Война травмирует и виктимизирует в равной мере как мальчиков, так и девочек. Поэтому и те, и другие нуждаются в одинаковой защите. Усилия Совета должны быть нацелены на спасение жизней вне зависимости от пола, на обеспечение того, чтобы воюющие стороны сложили оружие, и на установление мира и безопасности, как того требует Устав Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Чили.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-испански*): Я хочу воздать послу Эллеру должное за его деятельность на посту Председателя Совета Безопасности и за ту замечательную работу, которую делегация Мексики проделала, возглавляя учрежденную резолюцией 1612 (2005) Рабочую группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Мы также благодарны ему за организацию сегодняшнего об-

суждения важной темы, касающейся детей и вооруженных конфликтов.

Чили присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Коста-Рики от имени Сети безопасности человека, и к заявлению Постоянного представителя Канады в его качестве Председателя Группы друзей по вопросу о детях в условиях вооруженного конфликта.

Международное сообщество признает, что дети обладают правами, однако в условиях вооруженного конфликта эти права ежедневно игнорируются. Поэтому мы вновь заявляем о своей твердой поддержке деятельности Рабочей группы и усилий, направленных на осуществление, среди прочих мер, резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности, одним из авторов которых является Чили. Мы также подтверждаем нашу поддержку ЮНИСЕФ и различных неправительственных организаций и органов гражданского общества, которые совместно вносят вклад в осуществление механизма наблюдения и отчетности.

В равной мере мы признаем ту значительную и бескорыстную работу, которую выполняют Специальный представитель Генерального секретаря г-жа Радхика Кумарасвами и ее группа. Мы с особым интересом следим за ее деятельностью на местах, благодаря которой внимание государств-членов было обращено на серьезные ситуации, с которыми сталкиваются дети, ставшие жертвами вооруженных конфликтов.

Являясь государством — участником Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, а также Конвенции Международной организации труда № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, Чили подтверждает свою приверженность инициативам, направленным на устранение всех форм насилия в отношении детей, и Принципам и руководящим указаниям по вопросам детей, участвующих в вооруженных силах или вооруженных группах, известным как Парижские принципы.

Поэтому мы поддерживаем многосторонние действия, направленные на ослабление и ликвидацию этого бедствия, для чего необходимо повысить уровень согласованности программ, добиться устойчивой реинтеграции, наказания виновных и содействия превентивным мероприятиям по защите детства и учитывать специальные потребности девочек в условиях вооруженного конфликта. Прошло десять лет со времени принятия факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, и в связи с этим мы призываем те государства, которые еще не присоединились к этим документам, рассмотреть возможность их скорейшей ратификации.

Мы с интересом ознакомились с рекомендациями, содержащимися в докладе Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181), в частности с той из них, где Совету Безопасности рекомендуется наладить обмен информацией между его Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и его комитетами по санкциями, на более регулярной основе приглашать Специального представителя проводить брифинги для этих органов по конкретной информации, относящейся к ее кругу обязанностей. В этой связи, в соответствии с пунктом 194 данного доклада, мы настоятельно призываем по-прежнему включать конкретные положения о защите детей в мандаты миротворческих операций Организации Объединенных Наций и соответствующих политических миссий, на постоянной основе размещать в них советников по вопросам защиты детей и осуществлять подготовку контингентов по этой тематике.

Предотвращение и устранение насилия в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов возможно только в том случае, если Совет использует весь свой авторитет для выявления и наказания лиц, ответственных за совершение самых серьезных нарушений прав человека, — т.е. тех, кто нарушает права самых слабых и беззащитных. Поэтому мы призываем Совет Безопасности рассмотреть возможность применения более жестких действий против тех, кто совершает серьезные и злостные нарушения в отношении детей, и определиться с мерами, которые могли бы применяться в случае отсутствия комитетов по санкциям.

Наконец, в рамках резолюции 1882 (2009) мы подчеркиваем, что Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должна располагать административной поддержкой, необходимой ей для эффективного выполнения своей работы, поскольку речь идет о единственном вспомогательном органе Совета, который не получает такой поддержки. Мы также настоятельно призываем Группу использовать имеющиеся в ее

распоряжении инструменты, особенно визиты на места и внеочередные заседания.

Спустя почти 14 лет после публикации исторического доклада Грасы Машел о детях и вооруженных конфликтах и спустя 10 лет после принятия факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка Чили вновь решительно заявляет о своей готовности активно способствовать ликвидации всех форм насилия в отношении детей всего мира: от вооруженных конфликтов до насилия в городах. Памятуя о словах лауреата Нобелевской премии чилийки Габриэлы Мистраль о том, что «будущее детей — это всегда сегодняшний день, потому что завтра будет слишком поздно», мы намерены решительно поддерживать все инициативы, направленные на осуществление международных обязательств в этой области.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Венгрии.

Г-жа Хорват Фекси (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгерская Республика приветствует сегодняшние открытые прения и ежегодный доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181). Я хотела бы выразить свою признательность Мексике за ее работу в качестве Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я хотела бы также высказать нашу благодарность Генеральному секретарю и Специальному представителю г-же Кумарасвами за их всеобъемлющий вклад в дело защиты детей в условиях вооруженного конфликта и за выдвижение этого вопроса на центральное место в международной повестке дня.

Венгерская Республика полностью присоединяется к заявлению, с которым выступила европейская делегация от имени Европейского союза.

Правительство Венгерской Республики решительно поддерживает резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009), равно как осуществление эффективного механизма наблюдения и отчетности о нарушениях, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Мы придаем особое значение расширению критериев, определяющих включение в перечни, и, в частности, добавлению к ним сексуального насилия, убийства и членовредительства. Мы разделяем обеспокоенность, вызванную тревожной проблемой систематического использования сексуального насилия в качестве военной тактики, которая намеренно применяется в отношении гражданских лиц, включая женщин и детей. Такие постыдные злодеяния в значительной степени обостряют вооруженный конфликт и постконфликтные ситуации, а их долговременные негативные последствия могут стать серьезным препятствием для процесса восстановления. В этой связи нам следует прилагать все усилия по осуществлению эффективных шагов с целью противодействовать и, в конечном счете, положить конец таким действиям, любому виду насилия в отношении детей — как девочек, так мальчиков и женщин, — делая особый упор на борьбе с сексуальным насилием в условиях вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях.

Кроме того, мы считаем, что работа санкционных комитетов представляет собой значительный шаг вперед на пути к претворению в жизнь соответствующих резолюций и других международных документов.

Я рада объявить, что 24 февраля 2010 года Венгерская Республика сдала на хранение в Организацию Объединенных Наций Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и я хотела бы подтвердить, что наше правительство полностью привержено принципам и нормам соответствующих международных документов. Мы приветствуем и твердо поддерживаем кампанию за всеобщую ратификацию факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, начавшуюся 25 мая.

Венгерская Республика решительно призывает Совет продолжать свою работу по борьбе с вербовкой детей-солдат, учитывая при этом рекомендации, предложенные Генеральным секретарем в настоящем докладе. Я хотела бы еще раз заверить Совет в приверженности Венгерской Республики улучшению защиты детей в условиях вооруженного конфликта и в готовности участвовать в этих усилиях.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бельгии.

Г-н Граулс (Бельгия) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить министра иностранных дел Мексики г-жу Патрисию Эспиносу Кантельяно за организацию этих прений. Это свидетельствует об особом значении,

которое Мексика придает вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Г-н Председатель, вот уже больше года Ваша страна руководит Рабочей группой Совета Безопасности по этому вопросу, и международное сообщество может лишь приветствовать умение, с которым Ваша делегация в Нью-Йорке выполняет возложенные на нее функции. Ни одна делегация не может осуществлять действенное руководство такой Рабочей группой без долгосрочной поддержки. Поэтому я пользуюсь возможностью, чтобы призвать Генерального секретаря как можно скорее предоставить в распоряжение этой Рабочей группы административную поддержку, к чему призывал Совет Безопасности.

Хочу поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (S/2010/181). Выражаю также признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-же Радхике Кумарасвами, заместителю Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-же Хильде Фрафьюрд Йонсон и г-ну Атуле Кхаре, представляющему Департамент операций по поддержанию мира. Мне бы также хотелось отметить мужество г-жи Манджу Гурунг, которая сегодня утром рассказала Совету о своей судьбе.

Бельгия присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Испании от имени Европейского союза и представитель Канады от имени Группы друзей, в которую входит и Бельгия. От имени своей страны я хотел бы подчеркнуть ряд моментов в связи с сегодняшними обсуждениями.

В прошлом году были введены два дополнительных критерия — сексуальное насилие, а также убийство и нанесение тяжких телесных повреждений, — которые содействуют укреплению усилий по защите детей во всем мире. Это также порождает новую задачу, которой Специальный представитель и Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах полны решимости заниматься.

Хотя до сих пор было относительно легко определять сферу охвата проблематики мобилизованных и демобилизованных детей, гораздо труднее вести учет и документацию в отношении случаев убийств, нанесения тяжких телесных повреждений и сексуального насилия, которые систематически совершаются сторонами в конфликте. Без надежного сбора данных о таких новых категориях насилия механизмы наблюдения и отчетности не смогут должным образом функционировать, что сделает невозможным введение на местах надежных санкций. Международное сообщество должно «засучить рукава» и приступить к работе в тесном взаимодействии с организациями гражданского общества, которым мы глубоко признательны за их вклад. Первый этап уже пройден: в докладе Генерального секретаря определены критерии. Это приведет к большей четкости и транспарентности в работе г-жи Кумарасвами и Рабочей группы. Второй этап заключается в создании потенциала в деле сбора данных на местах. Эта работа должна проводиться в контексте упорядочения и координации усилий уже существующих структур Организации Объединенных Наций. Но нам необходимо также выделить в распоряжение Организации Объединенных Наций дополнительные ресурсы, если мы хотим реализовать свои планы. В этой связи в нынешнем году через ЮНИСЕФ Бельгия приняла решение финансировать создание потенциала по осуществлению наблюдения и отчетности на местах, в частности в Демократической Республике Конго, Афганистане и Судане.

Третий этап — введение жестких санкций. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, во многих странах царит практически полная безнаказанность в том, что касается совершения тяжких преступлений против детей. Сегодня мы хотели бы обратиться к Совету Безопасности с призывом незамедлительно принять меры для наказания нарушителей, которые более пяти лет фигурируют в списках, но так и не выразили намерения сотрудничать со Специальным представителем. Как говорит в своем докладе Генеральный секретарь, Рабочая группа и комитеты Совета по санкциям должны взаимодействовать в решении этого вопроса. Я приветствую тот факт, что в мае этого года Специальный представитель Генерального секретаря выступила в Комитете Совета Безопасности, учрежденном резолюцией 1533 (2004) по вопросу о Демократической Республике Конго.

И наконец, заключительный и критически важный этап состоит в обеспечении того, чтобы дети, уцелевшие в войне, были реинтегрированы. Для этого необходимо устойчивое финансирование. Бельгия поддерживает ряд проектов в Демократической Республике Конго, касающихся вопросов, в частности, сексуального насилия. Моя делегация с интересом следила за усилиями Франции и ЮНИСЕФ по мобилизации усилий доноров в об-

ласти реинтеграции в соответствии с Парижскими принципами, касающимися детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами. В долгосрочном плане усилия по предотвращению вербовки и обеспечению реинтеграции должны включаться в рассчитанные на многие годы программы.

Я хотел бы отметить, что проблема детей в условиях конфликта выходит за рамки действий Совета Безопасности. Будучи председателем структуры Комиссии по миростроительству по Центральноафриканской Республике я хочу подчеркнуть весьма важную роль, которую Комиссия также может сыграть в мобилизации международного сообщества и оказании содействия в координации усилий в области осуществления программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции и в повышении информированности общественности в странах, вопросы о которых стоят в ее повестке дня.

В качестве председателя страновой структуры по Центральноафриканской Республике я поддерживаю постоянные контакты с г-жой Кумарасвами и, когда это необходимо, обсуждаю этот вопрос с властями Центральноафриканской Республики. В этом контексте наша страновая структура запланировала посещение центра демобилизации детей-солдат в Центральноафриканской Республике, но действия оппозиционной вооруженной группы помешали нам совершить эту поездку.

В заключение я хотел бы выразить от имени Бельгии надежду на то, что в этом году Рабочая группа осуществит первую поездку в страну своего выбора, с тем чтобы Совет Безопасности вновь мог продемонстрировать, что он хочет и может изменить положение к лучшему и защитить детей, столкнувшихся с войной.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Катара.

Г-жа Аль-Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего, я хотела бы поблагодарить Вас за созыв этих важных прений по одному из наиболее важных вопросов: о детях и вооруженных конфликтах. Я благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2010/181). Я хотела бы также выразить признательность Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и Специальному представителю Генерального секретаря за их усилия.

От имени Государства Катар хочу отметить прогресс, достигнутый в результате подписания планов действий с различными сторонами в вооруженных конфликтах в целях искоренения практики вербовки и использовании детей-солдат и их освобождения из рядов вооруженных сил и группировок. Но, несмотря на достигнутый прогресс, который отражает решимость международного сообщества заниматься проблемами, связанными с серьезными нарушениями прав детей в условиях вооруженных конфликтов, мы отмечаем у международного сообщества дефицит твердой решимости в том, что касается защиты детей в ситуациях иностранной оккупации.

В докладе Генерального секретаря упоминаются события, произошедшие на оккупированных палестинских территориях, и указывается, что в период, охватываемый докладом, 374 палестинских ребенка были убиты и свыше 2086 детей получили ранения, в том числе, как минимум, 350 детей были убиты и 1815 ранены в секторе Газа во время военной операции израильских сил.

Что катается Катара, то под мудрым руководством эмира, Его Высочества шейха Хамада бен Халифа Аль Тани, мы убеждены в том, что образование является наилучшим способом искоренения насилия и обеспечения мира и безопасности. Мы подтверждаем важность принятия мер по осуществлению рекомендаций Генерального секретаря, призывающего все стороны в вооруженных конфликтах соблюдать международные нормы, гарантирующие защиту учащихся, учителей и школ от нападений. Мы также отмечаем, что, несмотря на международные призывы удовлетворять потребности детей в образовании во время конфликтов, во многих регионах мира множество детей еще лишены возможности получать образование вследствие продолжающихся вооруженных конфликтов. Школы, включая те, которые действуют под эгидой Организации Объединенных Наций, по-прежнему становятся мишенью для нападений некоторых сторон в вооруженных конфликтах.

Сегодняшние прения по этому вопросу предоставляют возможность поставить вопросы в связи со ссылкой в докладе Генерального секретаря о непосредственных нападениях на школы в секторе Газа, принадлежащие Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

(БАПОР). Эти нападения совершены израильской армией. Совет Безопасности должен определить, кто несет ответственность за эти преступления, с тем чтобы виновные предстали перед судом.

Будучи Специальным посланником ЮНЕСКО по вопросам начального и высшего образования, Ее Высочество шейха Моза бинт Насер аль-Миснад, супруга эмира Государства Катар, неоднократно выражала на различных международных форумах свою озабоченность в связи с пагубными последствиями вооруженных конфликтов и насилия для образования. Она выступает в поддержку кампании «Аль-Факхура» — широкого международного движения, которое стремится поощрять и обеспечивать палестинским учащимся в секторе Газа и на Западном берегу свободный доступ к образованию. Недавно, среди прочих перспективных видов своей деятельности, «Аль-Факхура» объявила, что из 100 стипендий, выделяемых этой организацией на сумму в 100 млн. долл. США, 60 стипендий получат палестинские учащиеся в Газе.

Кроме того, значительные усилия прилагает международная неправительственная организация «В поддержку Азии», действующая под эгидой Катарского фонда по вопросам образования, науки и развития общин и стремящаяся открыть более широкие возможности в области образования для молодых людей и детей во многих странах, затронутых конфликтами и стихийными бедствиями. До начала военных действий Израиля в Газе этот Фонд, совместно с международным союзом «Спасти детей», осуществил программу социального попечения в тех безопасных зонах, где дети сектора Газа могут получать образование. После завершения войны Фонд открыл в Газе 11 новых школ из общего числа 22, которые были оборудованы и восстановлены им совместно с Международным Исламским агентством по оказанию помощи. Цель этого проекта — добиться реальных перемен в жизни 21 000 учащихся и 126 000 семей, живущих в чрезвычайно трудных условиях, что содействовало бы восстановлению нормальной жизни в секторе Газа.

Руководствуясь стремлением к этому и будучи убежденными в важности образования в конфликтных районах, Государство Катар, Бенин, Босния и Герцеговина, Коста-Рика, Никарагуа и Норвегия готовят проект резолюции, касающийся права на образование в кризисных ситуациях, который будет представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблее в ходе ее текущей сессии.

Наконец, мы вновь заявляем о том, что мы в Катаре занимаемся этим вопросом потому, что, на наш взгляд, дети являются наиболее важным ресурсом для создания мирных обществ. Мы взаимодействуем с международными партнерами в целях осуществления права на образование в районах вооруженных конфликтов.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Шри-Ланки.

Г-н Джаясекара (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выразить свою признательность Вам, г-н Председатель, за созыв сегодняшних прений и за то руководство Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которое осуществляет Ваша делегация. Мы принимаем к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181), где дается полезная оценка того, как нам следует продвигаться вперед в этом важном вопросе.

По окончании в прошлом году вооруженного конфликта в Шри-Ланке вербовка детей вооруженными группами прекратилась. В этом году один из злостных нарушителей — террористическая группа «Тигры освобождения Тамил-Илама» (ТОТИ) — в результате ее поражения и последующего прекращения отвратительной практики вербовки детей была исключена из перечня, содержащегося в приложении II к докладу Генерального секретаря. Другая бывшая вооруженная группировка — «Тамил Макал Видутхалай», — которая подписала план действий с ЮНИСЕФ и нашим правительством, освободила содержавшихся у нее детей и присоединилась к демократическому процессу.

В конце прошлого года по приглашению нашего правительства Специальный представитель Генерального секретаря генерал Патрик Каммарт посетил Шри-Ланку и смог убедиться в том прогрессе, которого мы добились со времени окончания конфликта.

Следует напомнить о том, что более десяти лет тому назад правительство Шри-Ланки добровольно представило досье по организации ТОТИ на рассмотрение Рабочей группы. Мы сделали это потому, что наше правительство проводит политику нуле-

вой терпимости в отношении вербовки детей, и мы полностью осудили вербовку детей организацией ТОТИ.

Наша делегация с удовлетворением сообщает Совету о том, что после окончания вооруженного конфликта наше правительство смогло оказать помощь более чем 570 детям, часть которых была завербована в ТОТИ еще в возрасте 14 лет. Как подробно изложено в докладе Генерального секретаря, эти дети сейчас прошли всеобъемлющую программу реабилитации, предложенную им правительством при содействии ЮНИСЕФ, и вернулись в свои общины, где они вновь начнут нормальную жизнь в своих семьях и будут по-прежнему получать реабилитационную помощь на уровне общин.

В ходе всей военной операции, которую проводили наши вооруженные силы по освобождению гражданского населения, использовавшегося террористической группировкой ТОТИ в качестве живого щита, наши военные сделали все возможное для того, чтобы обеспечить безопасность и охрану ни в чем не повинного гражданского населения, включая детей. Благодаря этому около 300 000 гражданских лиц вырвались из лап ТОТИ и нашли защиту в расположении наших вооруженных сил.

Со времени окончания конфликта правительство, при содействии Организации Объединенных Наций и других донорских учреждений, предоставляло продовольствие, жилье и медицинские услуги этим внутренне перемещенным лицам (ВПЛ), включая детей, которые могут посещать специальные учебные заведения. Младенцы получают питательные смеси. Перемещенные дети воссоединились со своими семьями. Дети-сироты распределены по сертифицированным правительством детским домам. Группам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и официальным представителям ЮНИСЕФ обеспечен доступ к деревням, где проживают ВПЛ, с тем чтобы они могли обеспечить защиту и охрану детей. По состоянию на сегодняшний день 90 процентов ВПЛ уже переселены и лишь небольшое число детей по-прежнему проживают со своими семьями в деревнях ВПЛ. Оставшиеся там пользуются свободой передвижения. По окончании разминирования и с завершением восстановительных работ эти семьи в скором времени вернутся в родные места.

Наше правительство доказало серьезность своей приверженности процессу подотчетности и в интересах примирения через восстановление справедливости начало работу по проверке того, имели ли место в ходе конфликта какие-либо нарушения международных норм. В прошлом месяце мы объявили об учреждении комиссии по расследованию, состоящей из видных деятелей, которые будут изучать все аспекты конфликта. Комиссия быстро приступила к работе.

Наше правительство рассматривает свою ответственность за защиту детей и содействие их благополучию как один из своих основных приоритетов. Важно, чтобы государство взяло на себя заботу о безопасности детей и не допускало использования их в качестве инструмента насилия. Являясь государством — участником Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, Шри-Ланка стремится обеспечить благополучие детей, предоставляя им бесплатное образование и услуги здравоохранения. У нас учрежден Национальный орган по защите детей, наделенный широкими полномочиями по всем вопросам, связанным с их благополучием. В стране также действует отдельное министерство, которое занимается выделением ресурсов на осуществление программ, призванных обеспечить соблюдение прав ребенка.

В докладе Генерального секретаря, представленном во исполнение резолюции 1882 (2009), довольно расплывчато и невнятно излагаются критерии, используемые для исключения сторон из перечней, содержащихся в приложениях к этому докладу. Хотя практика вербовки детей отвратительна и заслуживает всяческого осуждения, важно вселять в людей уверенность и укреплять в постконфликтном обществе доверие, идя на исключение из перечней тех групп, которые освободили находившихся у них детей, а не вдаваться в обсуждение технических аспектов упомянутых критериев.

Поэтому мы предлагаем внести ясность в отношении показателей для исключения из перечней, чтобы группы, уже выполнившие резолюции или прекратившие вербовку, оперативно исключались из перечней. Мы признаем необходимость постоянных усилий со стороны Управления Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, направленных на то, чтобы во избежание возврата к вербовке или но-

вых вспышек насилия, обеспечить долгосрочный мир и стабильность в постконфликтных обществах.

Мы самым решительным образом осуждаем изнасилования и другие виды серьезного сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженного конфликта. Не должно быть места таким серьезным нарушениям. Нам надлежит изыскивать эффективные средства для того, чтобы все субъекты соблюдали такие принципы. На всем протяжении конфликта в Шри-Ланке наши дисциплинированные сотрудники сил безопасности не допустили ни одного подобного случая.

Здесь уместно напомнить о том, что основная ответственность по соблюдению резолюций лежит на самих государствах-членах. Нам необходимо установить для себя более высокие стандарты, поскольку мы ожидаем того же от негосударственных субъектов. Мы настоятельно призываем все государства-члены подписать Конвенцию о правах ребенка и выполнять соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций.

Мы настоятельно призываем Совет Безопасности изучить возможность принятия адресных мер против злостных нарушителей, совершающих серьезные нарушения. В докладе Генерального секретаря подчеркивается необходимость принятия мер в отношении таких нарушителей, чтобы тем самым подтвердить нашу приверженность делу защиты детей. Инициативы Совета Безопасности по рассмотрению вопроса о детях и вооруженных конфликтах, а также усилия, которые Рабочая группа Совета прилагает в этом плане, должны быть в большей степени сосредоточены на реальных проблемах, лежащих в основе вербовки детей. Тут необходимы конкретные международные действия, а не просто заявления с выражением озабоченности.

Моя делегация ценит работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жи Радхики Кумарасвами и ее Канцелярии. Мы намерены и впредь тесно сотрудничать со Специальным представителем и учреждениями Организации Объединенных Наций, включая ЮНИСЕФ.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Словении.

Г-жа Штиглиц (Словения) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за инициативу Мексики по проведению этих важных прений и за личную приверженность и руководство посла Эллера в его качестве Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Словения полностью присоединяется к заявлениям, исполняющим обязанности главы делегации Европейского союза, представителем Коста-Рики от имени Сети безопасности человека и представителем Канады от имени Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Мы хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и других высокоуважаемых гостей за их сегодняшние презентации. Мою делегацию особенно тронули показания, с которыми выступила сегодня утром бывшая солдат-ребенок Манджу Гурунг. Мы искренне признательны ей за проявленное мужество и силу, и желаем ей всего наилучшего.

С тех пор как вопрос о детях и вооруженных конфликтах был включен в повестку дня Организации Объединенных Наций, достигнут немалый прогресс. Однако сегодня, как мы слышали, положение детей в некоторых частях мира по-прежнему вызывает тревогу, и международное сообщество сталкивается с новыми проблемами в решении вопроса о детях и вооруженных конфликтах. Мы с сожалением отмечаем, что в приложения к докладу Генерального секретаря (S/2010/181) внесены новые стороны, которые занимаются вербовкой детей.

Словения приветствует последний доклад и содержащиеся в нем рекомендации. В отношении нарушителей, особенно группировок и отдельных лиц, постоянно совершающих грубые нарушения против детей и фигурирующих в докладе как минимум в течение пяти лет, следует принять более жесткие меры, чтобы призвать их к ответственности и положить конец их безнаказанности. Словения убеждена, что Международный уголовный суд и другие международные трибуналы могут покончить с культурой безнаказанности.

В этом плане мы особенно поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря включить вербовку и использование детей в мандат всех комитетов по санкциям. Это позволит упорядочить обмен информацией между Рабочей группой Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и его комитетами по санкциям, а также ввести практику

выступлений Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах с брифингами, предназначенными для санкционных комитетов.

Мы также считаем, что по-прежнему следует включать конкретные положения о защите детей в мандаты всех соответствующих миротворческих операций Организации Объединенных Наций, политических и миростроительных миссий, в том числе вводя в состав этих операций и миссий советников по вопросам защиты детей. Мы приветствуем усилия Департамента операций по поддержанию мира для включения проблемы защиты детей в деятельность миротворческих операций.

После принятия Советом Безопасности резолюций 1882 (2009) и 1888 (2009) необходимо улучшить сбор и проверку информации о сексуальном насилии в отношении детей и создать потенциал, позволяющий документировать случаи и тенденции в связи с убийством детей, нанесением им увечий и с актами сексуального насилия против детей. Мы также приняли к сведению содержащуюся в докладе рекомендацию о том, что в целях обеспечения широкой и эффективной защиты детей, в том числе составления планов действий, следует разрешать контакты между Организацией Объединенных Наций и негосударственными субъектами.

Для решения столь всеобъемлющего вопроса, как вопрос о детях и вооруженных конфликтах, необходим комплексный подход, в рамках которого права человека, безопасность и развитие будут равнозначными. Преодолевать краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные последствия вооруженных конфликтов для детей нужно эффективно, полностью и постоянно. В этой связи важно не только освобождать детей из вооруженных сил, группировок, возвращать их в семьи и общины, но и решать их психологические проблемы, заботиться об их развитии и обеспечить им будущее, свободное от страха, угрозы вербовки или совершения в отношении их новых грубых нарушений.

В этом году Совет Безопасности отмечает пятую годовщину принятия резолюции 1612 (2005), в соответствии с которой был учрежден механизм наблюдения и отчетности, а также создана Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Кроме того, мы отмечаем десятую годовщину со времени принятия Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка. Мы всемерно поддерживаем кампанию за универсальную ратификацию Факультативного протокола к этой Конвенции. Мы приветствуем и одобряем дальнейшее сотрудничество между Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, ЮНИСЕФ, другими соответствующими органами и гражданским обществом.

В заключение, разрешите мне воспользоваться этой возможностью и призвать Совет Безопасности по-прежнему заниматься вопросом о детях и вооруженных конфликтах, изыскивая наиболее эффективные пути для улучшения положения детей.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Казахстана.

Г-жа Айтимова (Казахстан) *(говорит по-английски)*: Прежде всего, я хотела бы воспользоваться этой возможностью и поздравить Мексику со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности. Я хотела бы также поблагодарить министра иностранных дел Мексики за ее личное внимание к вопросу о детях и вооруженных конфликтах и за организацию этих открытых прений. Кроме того, я хотела бы высказать слова благодарности и поддержки Генеральному секретарю, его Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами, Целевой группе по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, а также ЮНИСЕФ за подготовку и представление всеобъемлющего и хорошо обоснованного доклада (S/2010/181) о фактическом положении детей в проблематичных районах. Содержащаяся в докладе информация с разбивкой по странам и по видам нарушений позволяет получить четкую картину о масштабах этого ужасного и, к сожалению, слишком распространенного явления.

Казахстан, являясь государством-участником Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, в котором идет речь о вовлечении детей в вооруженные конфликты, всецело поддерживает идею укрепления многосторонних обязательств с помощью кампании, которую Генеральный секретарь инициировал в целях универсальной ратифи-

кации этого Протокола до 2012 года. Если мы хотим защитить права всех детей на детство и на развитие в более безопасном, здоровом и дружественном мире, то все страны должны всемерно и в законодательном порядке поддержать Факультативный протокол. К сожалению, ряд стран, упомянутых в настоящем докладе, в том числе те, где особенно необходима нормативно-правовая база для защиты детей, до сих пор не ратифицировали его. Казахстан считает, что такая ситуация делает крайне безотлагательной и жизненно важной задачу полного осуществления резолюции 1882 (2009) Совета Безопасности касательно включения в существующие национальные планы мер по отслеживанию и искоренению сексуального насилия.

Доклад свидетельствует о несомненном прогрессе в отслеживании и предотвращении многих нарушений и злоупотреблений, которые совершаются по отношению к детям в условиях вооруженных конфликтов, равно как об определенных подвижках в плане привлечения к ответственности лиц, виновных в столь омерзительных преступлениях против детей. Однако вывод о том, что безнаказанность преступников, как говорится в докладе, продолжает процветать, действительно вызывает озабоченность.

Представленная нам информация позволяет сделать вывод, что прямой двусторонний диалог с вооруженными группировками и осуществление в установленные сроки всеми сторонами в конфликте конкретных планов действий являются эффективной и действенной основой, позволяющей значительно сократить грубые нарушения в отношении детей. Наша делегация высоко оценивает политическую волю стран, где имеет место конфликт и которые назначили из числа своих граждан лиц, ответственных на местах за содействие процессу демобилизации детей, а также те случаи, когда в самих вооруженных группировках создавались группы, занимающиеся вопросами защиты детей. Подобные прецеденты весьма ценны, особенно с учетом нехватки подготовленного и квалифицированного персонала, отвечающего за выживание, демобилизацию и реинтеграцию детей. Совершенно ясно, что для Организации Объединенных Наций и всех сторон в конфликте такой опыт должен стать наилучшим примером для подражания.

Казахстан глубоко озабочен тем, что некоторые страны отказываются предоставить страновым группам Организации Объединенных Наций доступ к проблемным районам, чтобы эти группы могли отслеживать условия, превалирующие в таких районах, и сообщать о них. Это включает контакты с негосударственными субъектами с целью подготовки планов действий по прекращению вербовки детей и других грубых нарушений, включая убийство, нанесение тяжких телесных повреждений и изнасилование. Мы призываем все страны предоставить Организации Объединенных Наций неограниченный доступ для сбора объективной и достоверной информации, а также для подготовки столь необходимых планов действий по защите детей.

В докладе упоминается о новаторском законе Соединенных Штатов о запрещении вербовки детей, который ограничивает предоставление финансирования и какой бы то ни было помощи на цели обороны странам, в которых зафиксированы такие случаи нарушения норм международного гуманитарного права, как вербовка или использование детей-солдат. Такой национальный подход необходимо приветствовать и, где это возможно, также использовать. Отказ в предоставлении военной поддержки и оказании помощи может послужить для некоторых сторон достаточно убедительным мотивирующим фактором, который заставит их отказаться от подобной порочной практики в отношении детей.

Казахстан как член Исполнительного совета ЮНИСЕФ полностью поддерживает новый мандат Фонда в качестве одного из координаторов борьбы за прекращение насилия в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта. В рамках таких усилий исключительно важно сосредоточить внимание на просвещении всех сторон в конфликте, а также членов миротворческих подразделений в вопросах, касающихся прав граждан, в частности детей и женщин. Необходимо укреплять национальную и международную правовую базу для того, чтобы восполнить правовые пробелы и недостатки, используемые нарушителями таких прав.

Нашу делегацию глубоко беспокоят факты насильственного закрытия школ и их повреждения и разрушения во время нападений, боевых действий или взрывов. Нападения на школы, несомненно, не только подвергают детей непосредственной опасности быть убитыми или ранеными, но и лишают их возможности получить образование, что в перспективе грозит потерей целого поколения. Все это мо-

жет стать питательной средой для фанатизма и терроризма, и поэтому представляет собой угрозу для международного мира и безопасности.

Казахстан предлагает обеспечить дальнейшую приоритизацию защиты учебных заведений от нападений с любой стороны и, где это возможно, обеспечить непрерывное образование для всех детей в постконфликтных зонах. Наша делегация также предлагает составить крупномасштабное руководство для стран, затронутых затяжными вооруженными конфликтами. Цель этих предложений заключается в том, чтобы помочь сегодняшним детям вырасти в поколение, свободное от ненависти и предрассудков по расовому, культурному или религиозному признаку. Образование и просвещение — это краеугольный камень усилий по искоренению глубоко укоренившихся стереотипов посредством поощрения достоинства, терпимости и подхода, основанного на учете реальных достоинств.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Грузии.

Г-н Ломая (Грузия) (*говорит по–английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этих открытых прений по важному вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его девятый доклад по этому вопросу (S/2010/181). Я хотел бы также выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря за ее всеобъемлющее выступление.

Наша делегация поддерживает заявление, представленное от имени Европейского союза.

Начиная с 1999 года, вопрос о детях и вооруженных конфликтах постоянно фигурирует в повестке дня Совета Безопасности. За последнее десятилетие Совет принял семь резолюций по этому вопросу, однако нам всем известно, что этих мер недостаточно. Как видно из нынешнего доклада Генерального секретаря, ужасающая реальность заключается в том, что дети по-прежнему жестоко страдают в результате вооруженных конфликтов во всем мире. Любой конфликт, в котором дети страдают непосредственно в результате насилия и жестокости или косвенно от их последствий, требует более пристального внимания со стороны международного сообщества.

За прошедшие несколько месяцев государства-члены имели возможность рассмотреть вопрос о защите гражданских лиц в рамках различных открытых прений здесь, в этом зале. Как известно многим присутствующим здесь, это вопрос, который вызывает у Грузии серьезную тревогу. Совету были доложены новые факты о двух оккупированных регионах моей страны, Абхазии и Цхинвальском районе, который также известен как Южная Осетия. Грузинские дети пострадали в обоих этих регионах, однако в докладе Генерального секретаря в этом году не упоминается об этой части мира, и поэтому я считаю важным напомнить Совету о гуманитарных аспектах этой ситуации.

Хотя активная фаза конфликта считается завершенной, проблемы, которые мы обсуждали в прошлом году, по-прежнему остаются и в каком-то отношении даже обострились. Разрушение зданий школ, отказ в праве на получение образования на родном языке, принудительная вербовка молодых людей, а иногда и подростков, а также затруднение доступа к образованию и возможностям – это всего лишь некоторые из проблем, с которыми сталкивается молодежь этих регионов, находящихся под иностранной оккупацией.

Нашим детям раздали новые учебники, которые были напечатаны в другой стране и были утверждены министерством образования этой страны — учебники, содержание которых их родители и общинные лидеры не имеют возможности пересматривать. Дети больше не могут посещать школы по другую сторону искусственно навязанной административной границы, что способствует разделению и изоляции там, где до этого существовали одна община и общий учебный процесс и опыт. Грузинских граждан заставляют изучать русский язык, они лишены права выбора в определении своего будущего. Им говорят, что их самобытность, язык и культура менее важны, чем самобытность, язык и культура представителей оккупационных сил.

Есть множество документально подтвержденных случаев, к которым мы можем обратиться для того, чтобы проиллюстрировать эти обвинения и показать, как жизнь гражданского населения была нарушена в результате военной оккупации. Многие из вас уже знают подробности этих дел. Каждый раз, когда я выступаю здесь в Совете, я поражаюсь, как я могу приводить такие примеры в XXI веке.

В декабре 2009 года в Цхинвали шестеро детей в возрасте от 12 до 16 лет были задержаны и обвинены в «террористической деятельности». Только после активного вмешательства международного сообщества эти дети были освобождены. Этот инцидент является не исключением из правил, а скорее повседневной реальностью. Может быть, здесь и нет того, что мы называем активной фазой конфликта, однако наши граждане ежедневно вынуждены бороться за свои основные права и свободы.

В качестве первого шага в направлении решения этой проблемы необходимо обеспечить беспрепятственный гуманитарный доступ, чтобы обеспечить защиту и оказать помощь лицам, затронутым вооруженными конфликтами — прежде всего детям. Что касается другой ситуации, то в докладе Генерального секретаря подчеркивается, что «в целом возможности организаций по оказанию гуманитарной помощи в течение года серьезно уменьшились». Трудно лучше описать практику блокирования доступа гуманитарной помощи и международных гуманитарных организаций в оккупированный регион Цхинвали/Южная Осетия, которая продолжается с августа 2008 года. Это очевидное нарушение принципов международного права; пункта 3 соглашения из шести пунктов о прекращении огня от 12 августа 2008 года, принятого при посредничестве Европейского союза; а также пункта 4 резолюции 63/307 Генеральной Ассамблеи о статусе внутренне перемещенных лиц и беженцев из Абхазии (Грузия) и района Цхинвали/Южная Осетия (Грузия) от 9 сентября 2009 года.

Я хотел бы попросить всех присутствующих помочь нам защитить права наших детей, включая их право на мирное и светлое будущее. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить ЮНИСЕФ за неустанные усилия, прилагаемые в моей стране, включая ее деятельность в Абхазии.

В завершение я хотел бы заверить Совет в том, что мое правительство готово сотрудничать со всей системой Организации Объединенных Наций в целях защиты интересов всех детей, пострадавших во время августовской войны и от текущей иностранной военной оккупации. **Председатель** *(говорит по-испански):* Сейчас я предоставляю слово постоянному представителю Австралии.

Г-н Кинлэн (Австралия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за то, что Мексика постоянно играет лидирующую роль в этом крайне важном вопросе.

Австралия ценит данную возможность подтвердить свою приверженность тому, что следует считать прочной международной основой для решения вопроса о положении детей в условиях вооруженных конфликтов. Будучи членом Группы друзей по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, мы рады присоединиться к заявлению, сделанному представителем Канады от имени Группы.

Австралия приветствует доклад Генерального секретаря (S/2010/181). Как мы знаем, в докладе впервые перечисляются участники конфликтов на основе совершения ими сексуального насилия, убийств или нанесения увечий. За четыре месяца отчетного периода, в ходе которого были введены критерии для включения в перечень, на их основе туда были внесены десять сторон. Сама эта цифра, а также тот факт, что в будущем число сторон, включенных в перечень на этих основаниях, может оказаться более высоким, чем в предыдущие отчетные периоды, несомненно, вызывает очень серьезную озабоченность.

Все стороны в конфликте должны принять немедленные меры для устранения как упомянутых, так и других серьезных преступлений в отношении детей. В силу этого следует по-прежнему продолжать предавать гласности имена злостных нарушителей. Совет должен использовать весь арсенал находящихся в его распоряжении средств и принять бдительные меры, реагируя на эти серьезные и непрекращающиеся нарушения. Те, кто совершает насилие над детьми во время конфликтов, попросту не должны оставаться безнаказанными. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря об улучшении взаимодействия между Рабочей группой Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и его комитетами по санкциям. Следует также приветствовать рекомендацию Генерального секретаря о включении вопроса о детях в условиях вооруженных конфликтов в мандаты всех соответствующих комитетов по санкциям, равно как относительно включения советников по вопросу о защите детей в состав экспертных групп, которые информируют эти комитеты. Брифинг г-жи Кумарасвами, проведенный 21 мая для Комитета, учрежденного резо-

люцией 1533 (2004) по вопросу о Демократической Республике Конго, создал весьма позитивный прецедент в этом отношении.

Позитивные признаки прогресса, отмеченные в докладе Генерального секретаря, являются свидетельством подлинных перемен, которых способен добиться механизм Совета, что подтверждается, в частности, недавним освобождением детей в Непале и тем, что стороны в Непале и на Филиппинах подписали планы действий, содержащие конкретные сроки. Мы выражаем нашу надежду на то, что эти и другие подобные им планы действий приведут к конкретным действиям на местах. Мы подтверждаем нашу готовность поддержать направленные на это национальные усилия.

Австралия рада самым практическим образом оказать помощь Организации Объединенных Наций и другим партнерам в целях урегулирования положения детей в ходе вооруженных конфликтов — в особенности в Азии, на долю которой приходится значительная часть работы всего механизма Совета. Необходимо признать важность отбора передовой практики и подготовки руководств для деятельности на местах и подборок учебных материалов, с тем чтобы определить наиболее эффективные методы, с помощью которых страновые группы Организации Объединенных Наций могли бы решать вопросы благосостояния детей. Общеафриканский семинар ЮНИСЕФ, проведенный в июне 2009 года, стал прекрасной инициативой в этом отношении, и мы были рады поддержать его.

Мы ценим наше постоянное партнерство с ЮНИСЕФ в этой области, в том числе в Шри-Ланке, Афганистане и на Филиппинах. Сообщения о недавнем освобождении из реабилитационных центров последних из бывших детей-солдат Шри-Ланки, демонстрируют потенциал, которым располагает механизм Совета. Особое удовлетворение вызывает тот факт, что эти бывшие дети-солдаты получат навыки и возможности, необходимые им для того, чтобы поставить в будущем свою жизнь на прочную основу. Поскольку сейчас Шри-Ланка надеется на более счастливое будущее, мы верим в то, что эти дети олицетворяют собой новое начало своей страны.

На Филиппинах Австралия оказывает ЮНИСЕФ поддержку в предоставлении образования детям в районах, пострадавших от конфликтов. Нас радует содержащееся в докладе Генерального секретаря упоминание о том, что Фронт национального освобождения моро, претворяя слова в действия, принял меры для практического осуществления в собственных рядах своего плана действий.

Следует отметить меры, принятые Таиландом для защиты и усиленного развития детей в южных пограничных провинциях страны, в том числе его усилия существенно сократить число нападений на школы, что является серьезным преступлением против детей. Действенная информация о размахе этого преступления и о стратегии по его предупреждению, безусловно, чрезвычайно важна.

Разумеется, достигнутые успехи не должны скрывать от нас того факта, что предстоит проделать гораздо большую работу. По-прежнему вызывает особую озабоченность ситуация, сложившаяся в Мьянме, где Организация Объединенных Наций не может добиться доступа к неправительственным группам, чтобы продвинуться вперед в обсуждениях планов действий. С учетом этого мы признаем, что Международная организация труда сохраняет свое позитивное и эффективное присутствие на местах событий в Мьянме. Мы рады тому, что, как явствует из доклада Генерального секретаря, деятельность механизма подачи жалоб, предусмотренного в Дополнительном меморандуме, продолжается в зонах конфликта в Мьянме и уже принесла определенные результаты в плане защиты детей.

В заключение Австралия приветствует улучшения, о которых сообщает Генеральный секретарь. Но, так же, как и многие другие члены Совета, мы предупреждаем, что необходимы дальнейшие активные усилия и готовность к действиям со стороны всех государств-членов. Неспособность защитить детей и обеспечить их реабилитацию после того ущерба и эксплуатации, которым они подвергались в условиях вооруженных конфликтов, попросту может сделать нас объектом всеобщего порицания.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Азербайджана.

Г-н Мусаев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Вначале я хочу выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию этих очень важных открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и за представле-

ние Вами концептуального документа по этой тематике (S/2010/314). Я также хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его доклад по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181), в котором рассматриваются события, имевшие место в ряде вызывающих озабоченность ситуаций, подчеркивается достигнутый прогресс и сохраняющиеся проблемы. Я также хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за ее всеобъемлющее сообщение, а также Помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и Заместителя Директора-исполнителя ЮНИСЕФ за их брифинги по этому вопросу.

Азербайджан присоединяется к заявлению, сделанному сегодня от имени Европейского союза исполняющим обязанности главы делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций. Я хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний в моем национальном качестве.

Мы подтверждаем нашу решимость по-прежнему содействовать деятельности существующих механизмов Организации Объединенных Наций, других соответствующих организаций и специализированных учреждений в целях более эффективной защиты прав детей и улучшения положения детей, затронутых вооруженными конфликтами. Мы отмечаем важную и успешную работу, проделанную под руководством посла Мексики Эллера в его качестве Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Интерес Азербайджана к обсуждаемому вопросу очевиден и является следствием его практического опыта, приобретенного в процессе преодоления воздействия на детей той вооруженной агрессии, которая была развязана против моей страны, и в результате участия в международных усилиях добиться уважения соответствующим государством-членом обязательств, взятых им согласно Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву.

Война, развязанная против моей страны, и ее последствия оказывают, среди прочего, воздействие на гуманитарный аспект проблемы и в первую очередь влияют на наиболее уязвимые группы населения. В Азербайджане по-прежнему сохраняется одна из самых крупных в мире групп беженцев и перемещенных лиц, причем значительное число из которых составляют дети. В ходе конфликта были совершены самые серьезные международные нарушения. Не щадили даже детей. Среди 4000 с лишним человек, которые пропали без вести во время конфликта, было 48 детей.

В последние годы проблема детей и вооруженных конфликтов заняла прочное место в международной повестке дня, и уже разработан внушительный свод международных правовых норм и правил. Важные шаги были предприняты благодаря применению и обеспечению соблюдения этих норм и правил с целью добиться подотчетности за серьезные нарушения прав детей. По сути, международное сообщество пошло на целый ряд беспрецедентных инициатив по устранению безнаказанности. Наказание за преступления, имеющие международные масштабы, показывает, насколько эффективным может быть международное правосудие, когда оно подкрепляется политической волей. Деятельность Совета Безопасности способствовала тому, что возросло всеобщее осознание необходимости защищать детей в условиях вооруженных конфликтов, существенно расширился масштаб предпринимаемых действий и в этой связи появились возможности усовершенствовать общие подходы в данной сфере.

Однако хотя в ряде ситуаций, связанных с вооруженными конфликтами, достигнут прогресс, дети по-прежнему страдают во многих частях мира и остаются главными жертвами войны. Эта горькая истина создает сложную проблему для международного правового порядка и поэтому требует от международного сообщества активизировать усилия по защите детей и по предотвращению нарушений прав ребенка.

Что же касается наиболее тяжких международных преступлений, то следует более решительно добиваться искоренения культуры безнаказанности. Особое внимание следует уделять детям, перемещенным внутри своих стран, чтобы обеспечить соблюдение их неотъемлемого права на возвращение в родные места, а также последствиям того воздействия, которое оказывает противоправная политика и практика иностранной оккупации на защиту прав ребенка.

Другая серьезная проблема, требующая принятия срочных мер — это дети, в ходе вооруженно-

го конфликта захваченные в заложники и объявленные пропавшими без вести. Азербайджан является основным автором двухгодичных резолюций по пропавшим без вести, принимаемых Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека, равно как резолюций Комиссии по положению женщин, касающихся освобождения женщин и детей, захваченных в ходе вооруженных конфликтов в заложники, в том числе тех, которые впоследствии были брошены в тюрьмы.

Мне хотелось бы сослаться на последнюю резолюцию Генеральной Ассамблеи о лицах, пропавших без вести. Среди прочего, в резолюции 63/183 государствам предлагается уделять самое пристальное внимание случаям пропавших без вести детей и принимать соответствующие меры для розыска и установления личности этих детей и для воссоединения их с семьями. А тем временем Комиссия по положению женщин на своей пятьдесят четвертой сессии, состоявшейся в марте текущего года, осудила любые акты насилия в отношении гражданского населения и призвала эффективно реагировать на подобного рода действия, в частности, безотлагательно освободить женщин и детей, захваченных в заложники в ходе вооруженных конфликтов, и, среди прочего, укреплять с этой целью международное сотрудничество.

Мы с нетерпением ожидаем одобрения Советом рассматриваемого им проекта заявления Председателя, которое станет еще одним вкладом в поиск долгосрочных и надежных решений этой проблемы, поскольку в нем делается упор на рассмотрении тех путей и средств, с помощью которых международное сообщество может решить существующие проблемы, в том числе положить конец продолжающимся преступлениям в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, а также на мерах по привлечению к суду виновных в таких преступлениях.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Нидерландов.

Г-н Схапер (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Нидерланды полностью присоединяются к заявлению, сделанному представителем Европейского союза, и к заявлению представителя Канады, выступавшего от имени Группы друзей, по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я хотел бы лишь сделать несколько дополнительных замечаний.

Мне хотелось бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и за прекрасную работу Мексики в этой области. Нидерланды также признательны Генеральному секретарю за его последний доклад по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) и одобряют меры, принимаемые в осуществление резолюции 1882 (2009), а также расширение приложений к докладу Генерального секретаря, которые впредь будут включать информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые совершают акты убийства детей, нанесения им увечий или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей.

Мы хотели бы также поздравить и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жу Кумарасвами и ее Канцелярию за их ценную работу — например, за включение в планы действий двух дополнительных условий. Форматы этих планов крайне важны с точки зрения их выполнения и способствуют снижению риска для детей в условиях вооруженных конфликтов.

Одобряя работу, проделанную Советом Безопасности и Специальным представителем по облегчению страданий детей в вооруженных конфликтах, мы хотели бы призвать их уделять равное внимание всем шести видам совершаемых в отношении детей грубых нарушений и усиливать надзор над всеми ними. С нашей точки зрения, с этой целью следует предоставить более широкий потенциал.

Нидерланды хотели бы особо указать на необходимость взаимодействия Организации Объединенных Наций с негосударственными субъектами в осуществлении резолюций Совета и рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, в том числе при согласовании планов действий. Мы призываем все соответствующие стороны создать условия для такого взаимодействия в целях защиты прав детей в вооруженных конфликтах.

Как ранее уже отмечалось в Совете, злоупотребления реально прекращаются лишь тогда, когда виновные в них предстают перед правосудием. Любые меры, которые не предусматривают этого, будут означать продолжение нарушений прав постра-

давших. Как отмечали Нидерланды в ходе прений по данному вопросу в прошлом году, в большинстве случаев Совет Безопасности, на наш взгляд, прилагал недостаточно усилий для решения вопроса об ответственности или для того, чтобы покончить с безнаказанностью нарушителей, совершающих преступления в отношении детей. Особенно это касается так называемых злостных нарушителей. Представленный в этом году доклад Генерального секретаря называет не менее 16 сторон, которые фигурируют в приложениях на протяжении по меньшей мере пяти лет. Это недопустимо. Мы одобряем выраженную Советом Безопасности готовность ужесточить свои действия и принять целенаправленные меры в отношении злостных нарушителей. Хотелось бы подчеркнуть также и роль Международного уголовного суда (МУС) в расследовании подобного рода преступлений, относящихся к его компетенции, и в преследовании за них. В тех случаях, когда не срабатывают национальные системы правосудия, следует передавать такие дела в МУС.

В заключение Нидерланды хотели бы выразить свою твердую поддержку кампании за всеобщую ратификацию факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка. В этой связи заслуживают упоминания и Конвенция 182 Международной организации труда о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, равно как Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Всеобщая ратификация и эффективное осуществление всех этих документов закладывают основы для охраны прав детей и их эффективной защиты от насилия, надругательств и эксплуатации, в том числе и в ходе вооруженных конфликтов.

От нашей способности обеспечить защиту наших детей зависит моральный авторитет Организации и всего того, что она отстаивает. В детях мы видим свое будущее, а в их страданиях во время вооруженных конфликтов — темную сторону человечества. Поэтому мы все обязаны в срочном порядке делать все зависящее от нас для защиты детей от вооруженных конфликтов. Это политический и моральный императив для каждого из нас.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь слово имеет представитель Мьянмы.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних открытых прений. Совет весьма своевременно рассматривает этот важный вопрос по следам публикации последнего доклада Генерального секретаря на данную тему (S/2010/181). Мне тоже хотелось бы присоединиться к выступившим до меня ораторам в выражении признательности Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Кумарасвами, помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и заместителю Директора-исполнителя ЮНИСЕФ, за их важный вклад в защиту детей и за всеобъемлющие брифинги, проведенные ими сегодня утром.

Несмотря на обязательство международного сообщества заниматься решением этой задачи, дети по-прежнему становятся жертвами многих вооруженных конфликтов и используются в них. Поэтому нам необходимо разработать стратегию, нацеленную на устранение коренных причин вооруженных конфликтов. Она должна включать содействие устойчивому развитию, искоренение нищеты, национальное примирение, правопорядок и защиту прав человека, потому что только так можно добиться позитивных результатов в предотвращении конфликтов и в укреплении защиты детей.

Правительство Мьянмы серьезно относится к вопросу набора в вооруженные силы несовершеннолетних. Согласно мьяманскому Закону 1959 года о службе в Силах обороны, ни одно лицо не может быть зачислено в вооруженные силы до тех пор, пока ему не исполнится 18 лет. Те, кто не отвечает этому требованию минимального возраста, отчисляются из вооруженных сил. Мы создали директорат по надзору за исполнением норм, приказов и директив о наборе на военную службу. Однако в некоторых случаях несовершеннолетние дети, завышающие свой возраст или не имеющие официальных свидетельств о рождении или других документов, все же проникают на военную службу. Поэтому мы также установили строгий и тщательный надзор за различными этапами набора, обучения и последующей воинской службы. Благодаря этому за период 2004–2009 годов из рядов вооруженных сил были отчислены 344 человека.

Что же касается процесса реинтеграции, то в 2009 году под попечительство соответствующих

опекунов было возвращено 100 детей. При отчислении несовершеннолетних из рядов вооруженных сил применялись дисциплинарные взыскания в отношении военнослужащих, нарушивших нормы и правила набора в армию. В 2009 году таким мерам наказания были подвергнуты 36

В том что касается плана действий, мое правительство работает над его завершением, корректируя уже имеющийся план в тесном сотрудничестве со страновой целевой группой Организации Объединенных Наций.

В плане пропагандистско-просветительской работы правительство Мьянмы, при содействии ЮНИСЕФ и международных неправительственных организаций (НПО), проводит семинары и практикумы для личного состава вооруженных сил и полиции и социальных работников по теме предотвращения вербовки малолетних. Кроме того, правительство в тесном взаимодействии ЮНИСЕФ и международными НПО проводит разъяснительную работу среди широкой общественности по проблематике предотвращения вербовки малолетних. Мы твердо уверены, что такие постоянные пропагандистские и просветительские программы поднимут уровень осведомленности в этих важных вопросах.

Кроме того, учредив комитет высокого уровня, мы создали механизм по предотвращению вербовки малолетних детей в вооруженные силы. Доклады этого комитета регулярно направляются в Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря. Эти конкретные меры моего правительства признаются в докладе Генерального секретаря. Мьянма будет и впредь оказывать поддержку Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и страновой целевой группе Организации Объединенных Наций и сотрудничать с ними в полном объеме.

Моя делегация хотела бы однозначно заявить о том, что Мьянма не является страной в состоянии вооруженного конфликта. Благодаря усилиям правительства по национальному примирению 17 вооруженных группировок уже отказались от подрывной деятельности, и теперь почти во всех уголках страны люди живут в давно забытых условиях мира и стабильности. В связи с этим мы считаем, что обсуждение положения в Мьянме в рамках тематических прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах перестало быть актуальным.

Мы выражаем глубокое сожаление в связи с тем, что, в то время как правительство Мьянмы честно и всерьез решает проблему вербовки малолетних детей в вооруженные силы, наша национальная армия, Татмадау Кии, по-прежнему внесена в приложение I к докладу Генерального секретаря. Мы решительно полагаем, что, учитывая усилия нашего правительства по разработке необходимых правил, нормативных актов и указов, запрещающих вербовку малолетних детей, внесение Татмадау Кии в этот перечень является актом грубой дезинформации. Поэтому моя делегация настоятельно призывает должным образом учесть прогресс, достигнутый правительством, и исключить нашу национальную армию из последующих докладов.

В заключение я хотел бы сказать, что использование детей в вооруженных конфликтах не имеет никакой основы в культуре и традициях Мьянмы. Поэтому правительство намерено продолжать тесное сотрудничество по этому вопросу с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря и страновой целевой группой Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем, что в дальнейшем Мьянма будет исключена из докладов Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Сьерра-Леоне.

Г-н Камара (Сьерра-Леоне) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу о детях в условиях вооруженного конфликта и поздравить Вас с принятием председательства в Совете Безопасности в июне. Я благодарю также всех членов Совета за принятие исторической резолюции 1612 (2005) и всех предыдущих и последующих резолюций Совета, направленных на достижение прогресса в вопросе о детях, к несчастью оказавшихся в условиях вооруженного конфликта, и в особенности резолюции 1882 (2009), которая и стала основой для этих прений. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря за его весьма информативный доклад, содержащийся в документе S/2010/181. Мы отмечаем и высоко оцениваем приводимые в нем рекомендации.

Принятие Советом исторической резолюции 1612 (2005) было шагом в правильном направлении. Моя делегация видит в ней более реалистич-

ный, эффективный и практический подход к искоренению этого бедствия — вербовки и использования детей в качестве солдат. Учреждение Целевой группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, которая регулярно представляет доклады о тяжких нарушениях, и Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах придало новый импульс усилиям по решению этой проблемы. Кроме того, в резолюции содержался обращенный ко всем сторонам в вооруженных конфликтах призыв сформулировать конкретные планы действий по прекращению военной вербовки детей, обеспечив таким образом основу для их выполнения. Но самое важное, эта резолюция посылает ясный сигнал о борьбе с безнаказанностью, что моей стране особенно дорого.

Моя делегация с радостью принимает участие в сегодняшнем обзорном мероприятии. Мы уверены, что оно даст государствам возможность проанализировать усилия, которые прилагаются для осуществления обсуждаемых резолюций. Для нас, в Сьерра-Леоне, это еще одна возможность сказать международному сообществу, что мы намерены не только добиваться искоренения безнаказанности с помощью Комиссии по установлению истины и примирению и Специального суда, но и сотрудничать со всем международным сообществом в борьбе с такими бедствиями, как вербовка и использование невинных детей в конфликтах, и другими тяжкими нарушениями.

В связи с этим мы вновь заявляем о своей искренней признательности Совету за принятие резолюции 1882 (2009), которая укрепила структуру защиты детей, расширив сферу ведения механизмов по наблюдению и отчетности и включив в нее, помимо вербовки детей, также акты сексуального насилия, убийства и причинение увечий. Мы искренне надеемся, что Совет без промедления добавит к этому списку похищения и отказ в доступе к гуманитарной помощи.

Мы сами пережили войну, во время которой в отношении детей систематически совершались грубейшие нарушения прав человека, включая принудительную вербовку, принудительный труд, изнасилования и другие гнусные злодеяния, и теперь нам не остается другого пути, кроме как включиться в борьбу за искоренение этих омерзительных преступлений, где бы в мире они ни совершались.

Как государство, подписавшее соответствующие международные документы по правам человека в области укрепления и защиты прав детей, мы принимаем следующие практические меры, направленные на обеспечение выполнения резолюции 1612 (2005) и всех других резолюций Совета Безопасности по этому вопросу, включая самую последнюю из них, резолюцию 1882 (2009).

В феврале 2007 года мы поддержали Парижские обязательства по защите детей от незаконной вербовки или использования вооруженными силами или вооруженными группировками. Мы приняли законодательные акты о правах детей, поднявшие минимальный возраст для призыва в вооруженные силы Сьерра-Леоне с 17,5 лет до 18 лет. В 2002 году мы учредили национальную комиссию по делам детей, затронутых военными действиями, которая работает до сих пор. Кроме того, мы учредили комиссию по правам человека, имеющую мандат на проверку любых случаев нарушения прав человека, включая нарушения прав детей. В департаменте полиции мы создали отдел поддержки семьи, который занимается вопросами защиты детей от сексуального насилия и сексуальной эксплуатации. Мы учредили комитет защиты детей под руководством министерства по вопросам общественного благосостояния, гендерным проблемам и делам детей, который работает в различных районах страны, оказывая поддержку наименее защищенным детям. И наконец, 8 апреля 2009 года Специальный суд Сьерра-Леоне вынес приговор трем членам расформированного Объединенного революционного фронта за совершение серьезных нарушений международного права, а именно — вербовку, набор и использование детей моложе 15 лет для активного участия в военных действиях, что стало весьма важным прецедентом в борьбе с безнаказанностью.

У Сьерра-Леоне нет права на молчание в этом вопросе только потому, что война закончилась или потому что наша страна не упоминается в приложениях I и II к докладу, находящемуся на рассмотрении Совета. Хотя война закончилась около восьми лет назад, ее последствия для наших общин еще видны. Мы все еще вынуждены решать такие проблемы, как безработица среди молодежи, инвалиды, дети, рожденные в результате изнасилований, и ведущие бродяжнический образ жизни бывшие дети-солдаты, и это лишь некоторые из них. И если мы хотим сохранить наш трудно доставшийся мир,

всем этим проблемам необходимо найти адекватное решение.

Многие достойные достижения стали возможны благодаря помощи, которую нам оказали наши партнеры в целях развития. Позвольте мне, пользуясь случаем, заверить Совет в том, что Сьерра-Леоне будет по-прежнему заниматься этим вопросом, регулярно участвуя в дискуссии по вопросу об обеспечении защиты для жертв и наказания для тех, кто совершал нарушения и акты насилия в отношении детей.

Я бы пренебрег своими обязанностями, если бы я закончил свое выступление, ничего не сказав о роли Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, соответствующих комитетов Совета Безопасности по санкциям и особенно Департамента операций по поддержанию мира в усилиях по учету проблематики защиты детей в работе миротворческих миссий.

Свое выступление я хотел бы закончить призывом ко всем сторонам в вооруженных конфликтах во всем мире принять меры к прекращению участия детей в военных действиях и активно сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и всеми соответствующими субъектами в интересах выполнения рекомендаций, которые содержатся в представленном на наше рассмотрение докладе, в соответствии с международными нормами по защите детей.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Пакистана.

Г-н Сиал (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить председательствующую делегацию Мексики за проведение этих тематических прений. Мы с интересом прослушали выступления г-жи Радхики Кумарасвами, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, г-на Атула Харе, помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, и г-жи Хилде Фрафьюрд Йонсон, заместителя Директора-исполнителя ЮНИСЕФ.

Дети — наше будущее. Ребенок, будь то в развитой или в развивающейся стране, может быть из богатой или из бедной семьи. Но где бы они ни находились, дети требуют нашего равного сосредоточенного внимания и заботы. Решая стоящие перед нами задачи, мы осознанно стремимся обеспечить лучшее и более безопасное будущее. Это будущее — в наших детях.

Закрепленная в Уставе главная цель Организации Объединенных Наций — «избавить грядущие поколения» — имеет прямое отношение к нашим детям, поскольку это их мы стремимся избавить от бедствий войны. В любых ситуациях, решая проблемы, связанные с детьми, мы решаем общие и неизменные вопросы здравоохранения, образования, защиты и так далее. Но более, чем любой из этих вопросов, нашего внимания требует незащищенность детей в условиях вооруженного конфликта.

Мы внимательно изучили последний (S/2010/181) и предыдущие доклады Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. И мы хотели бы, пользуясь случаем, указать на то, что в последних докладах делается попытка чрезмерно расширить определение вооруженного конфликта. Никто не станет отрицать важность заботы о детях, о любом нарушении их прав должно быть немедленно сообщено, и меры должны приниматься незамедлительно. Однако, когда мы перегружаем механизм наблюдения и отчетности вопросами, выходящими за пределы его мандата, необходима и осторожность. Это приводит к ослаблению того сигнала, который должен посылаться мандатом, и сказывается на докладе Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Что касается самого Пакистана, то в последнем докладе предпринятые нашими правоохранительными органами меры по противодействию террористам и экстремистам определяются как вооруженный конфликт; в соответствии с нормами международного права эти действия таким образом определяться не могут. Пакистан был вынужден предпринять определенные правоохранительные антитеррористические действия при полном согласии и поддержке страны и, в частности, жителей затронутых районов. Это было необходимо в интересах укрепления и защиты прав человека и особенно прав женщин и детей.

Мы глубоко обеспокоены несколькими имевшими место отвратительными случаями использования детей экстремистами в Пакистане, и мы решительно их осудили. Тем не менее тот факт, что эта ситуация отражена в докладе вне контекста, вызывает сожаление. Позвольте мне еще раз заявить о том, что правительство Пакистана самым решительным образом осуждает любое использование детей экстремистами или любой другой группой в целях осуществления своих гнусных планов и принимает в связи с этим соответствующие меры.

В вопросах о детях ключевым партнером Пакистана является ЮНИСЕФ, который оказывает пакистанским детям ценную помощь. У нас действует энергичная страновая программа ЮНИСЕФ. В этих прениях мы хотели бы отметить роль ЮНИСЕФ как главного и ведущего учреждения по детской проблематике. Мы признаем также и тот факт, что бесценный вклад в этой области вносят неправительственные организации. В интересах его значимого участия необходимо, чтобы гражданское общество сохраняло объективность и было в состоянии дифференцировать различные ситуации.

Мы надеемся, что в дальнейшем доклады Генерального секретаря будут более объективными и не будут упускать из вида эту благородную цель — избавить наших детей от бедствий войны.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Филиппин.

Г-н Кабактулан (Филиппины) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность обратиться к Совету и выступить в этих открытых прениях по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Правительство Филиппин придает этому вопросу величайшее значение, а пропаганде и защите прав детей — высшую приоритетность независимо от обстоятельств, в которых они могут оказаться.

В этом вопросе правительство Филиппин с самого начала активно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций. Как члены Совета, вероятно, знают, начало взаимодействия между Организацией Объединенных Наций и правительством Филиппин было весьма успешным. Это четко проявилось в том, что филиппинские власти оказали поддержку состоявшемуся в декабре 2008 года визиту на Филиппины г-жи Радхики Кумарасвами, заместителя Генерального секретаря и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, во время которого она встречалась с соответствующими официальными лицами, представителями гражданского общества, а также женщинами и детьми, непосредственно затронутыми вооруженным конфликтом.

В ходе своего визита г-жа Кумарасвами встретилась также с руководителями Исламского фронта освобождения Моро (ИФОМ) и обсудила с ними требовавшие решения вопросы присутствия детей в рядах этой повстанческой группировки. В результате этих переговоров 30 июля 2009 года между Организацией Объединенных Наций и ИФОМ был подписан план действий.

Несмотря на такое позитивное развитие событий, позвольте мне вновь заявить о позиции моего правительства, которая состоит в том, что переговоры с негосударственными вооруженными группами, даже в целях обеспечения защиты детей, должны вестись крайне осмотрительно с учетом более широких мирных процессов, которые правительство Филиппин ведет с различными негосударственными группами в стране, в частности с ИФОМ и с группировкой, объединяющей Коммунистическую партию Филиппин, Новую народную армию и Национальный демократический фронт.

Кроме того, правительство Филиппин активно и с неизменной энергией занимается осуществлением Комплексной национальной программы по вопросу об участии детей в вооруженном конфликте, обеспечивая тесное взаимодействие соответствующих учреждений в вопросах осуществления национальных программ и контроля за соблюдением Дополнительного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

Я хочу подчеркнуть, что сама Конституция Филиппин гарантирует соблюдение и защиту прав детей и обязывает государство поддерживать и охранять их физическое, моральное, духовное, интеллектуальное и социальное благополучие, защищать их право на помощь и особо защищать их от всех форм безнадзорности, насилия, эксплуатации, жестокости и иных опасных для их развития условий.

А теперь позвольте мне коротко коснуться нарушений, которые приписываются вооруженным силам Филиппин. Филиппины относятся к таким

обвинениям с серьезной и глубокой обеспокоенностью. Именно поэтому мы сразу же попросили Манилу незамедлительно расследовать эти обвинения с целью проверки достоверности негативной информации. Ответ вооруженных сил Филиппин был должным образом направлен в Канцелярию Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. В нем содержатся детальные разъяснения в связи с обвинениями, выдвинутыми в докладе. Так, например, в отношении упомянутых в докладе военных операций, в ходе которых предположительно пострадали дети, детально разъяснено, что в действительности никакие военные операции в указанные в докладе дни не проводились.

Позвольте мне вместе с тем заверить Совет в том, что правительство Филиппин продолжит неустанное и тщательное расследование этих обвинений и примет необходимые меры для обеспечения защиты детей, где бы и в каких бы обстоятельствах они ни находились.

Разумеется, хотя мы и продвигаемся вперед в облегчении тяжелого положения детей в районах конфликтов, проблемы остаются. Но, хочу подчеркнуть, ситуации с детьми в тяжелых обстоятельствах вооруженного конфликта на Филиппинах возникают не так уж часто.

Новая администрация президента Бениньо Симеона Акино III будет и впредь принимать меры к надежному решению вопроса об обеспечении защиты детей в трудных обстоятельствах. Вместе с тем мы надеемся, что в скором времени мы будем исключены из приложения II к резолюции 1612 (2005), что позволит Совету уделять больше времени своим главным обязанностям в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем выводов и рекомендаций, которые должна опубликовать в следующем месяце Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы готовы продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и с другими заинтересованными сторонами в целях поощрения и укрепления защиты прав детей, в том числе детей, застигнутых вооруженным конфликтом.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Бангладеш.

Г-н Момен (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я также благодарю Генерального секретаря за его девятый доклад по этому вопросу, который содержится в документе S/2010/181. По-нашему мнению, рекомендации Генерального секретаря заслуживают тщательного рассмотрения, претворения в жизнь и выполнения государствами-членами и сторонами в вооруженных конфликтах. Вместе с тем хочу отметить, что отчетность было бы лучше ограничить мандатами, предусмотренными в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и тщательно сосредоточиться на них.

Мы признательны Совету Безопасности и его Рабочей группе за неустанные усилия по борьбе с нарушениями, которые в условиях вооруженных конфликтах совершаются по отношению к детям. Эти усилия дали значительные и осязаемые результаты. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, в прошлом году ряд включенных в перечень сторон в вооруженных конфликтах подписали соглашения о принятии ими планов по прекращению вербовки или использования детей в качестве солдат. Реакция всей системы Организации Объединенных Наций на это заслуживает всяческой похвалы. В связи с этим я хотел бы воспользоваться предоставленной мне возможностью и поблагодарить ЮНИСЕФ за его лидирующую роль в практической реализации механизма наблюдения и отчетности. Мы особенно признательны Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами и ее команде за их настойчивые усилия.

При решении данного вопроса нам следует несколько больше внимания уделять связанному с ним аспекту «предложения». Ведь использование детей негосударственными вооруженными формированиями происходит не в вакууме. Детей заставляет присоединяться к группировкам, участвующим в конфликте, целый ряд условий, многие из которых лежат в первооснове таких конфликтов. К числу этих условий, которые могут делать детей легкой добычей вербовщиков, относятся бедность, дискриминация, неравенство, социальная отчужденность, безнадежность и безысходность, а также культура политического насилия, разногласия по религиозным вопросам, культурная самобытность и укоренившаяся практика использования детей в качестве солдат. Взятые в совокупности все эти усло-

вия создают благодатную почву для конфликтов, в которых вооруженные группировки могут использовать детей или совершать по отношению к ним разные злоупотребления. Поэтому успех усилий, направленных на то, чтобы покончить с участием детей в вооруженных конфликтах, в значительной мере зависит от искоренения главных причин мотивации и отчаяния, а также от нашей способности создавать общества, в которых будут обеспечены права, достоинство и надежды на лучшее будущее всех детей.

Нет нужды говорить, что нам предстоит еще многое сделать. Ведь прогресс по-прежнему идет туго, и тысячи детей, вовлеченных в борьбу противостоящих сторон, пока что не ощущают плодов этого прогресса. Хотя благодаря принятию планов действий по освобождению детей-солдат в ряде проблемных ситуаций были достигнуты определенные подвижки, общее положение детей, затронутых вооруженными конфликтами, остается тяжелым. В перечнях, содержащихся в приложениях к докладу Генерального секретаря, фигурируют 55 сторон, 16 из которых упоминаются на протяжении не менее 5 лет. Следует предусмотреть своего рода принудительные критерии, которые заставляли бы стороны, включенные в перечни, и особенно злостных нарушителей в полной мере выполнять планы действий, причем делать это в строго определенные сроки. Однако при этом следует проявлять осторожность, чтобы такие принудительные меры не повредили наиболее уязвимой категории населения, о которой сейчас идет речь, т.е. детям.

Главная надежда, способная обеспечить освобождение детей-солдат из вооруженных сил и группировок, — это мир. Хотя мы высоко ценим тот факт, что положения о защите детей постепенно занимают все более важное место в миротворческих миссиях, нам бы все-таки хотелось, чтобы положения о защите детей стали неотъемлемой частью мандатов всех сегодняшних и будущих миротворческих, политических и миростроительных миссий.

Необходимо надлежащим образом решить вопрос о детях, находящихся в условиях иностранной оккупации. Руководствуясь пунктом 198 доклада Генерального секретаря, мы надеемся, что все стороны в ситуациях вооруженного конфликта будут выполнять международные нормативные документы, предусматривающие защиту учебных заведений от нападений.

Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, который касается участия детей в вооруженных конфликтах, вступил в силу десять лет назад. Но мы с сожалением отмечаем, что к нему до сих пор не присоединилась треть государств-членов Организации Объединенных Наций. В этой связи мы хотели бы настоятельно призвать эти государства присоединиться к Протоколу. Дети — это будущее мира, в котором мы живем, они несут факел мира. Поэтому защищать их физическую безопасность, их право без страха жить на планете Земля с надеждами на будущее и мечтами о нем — наш священный долг.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Армении.

Г-н Назарян (Армения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этих открытых прений. Разрешите мне также выразить благодарность и поддержку Манджу Гурунг — бывшему ребенку-солдату из Непала, которая выступала по рассматриваемому нами вопросу и слова которой, я уверен, дошли до сердца всех присутствующих в зале Совета, когда она ярко обрисовала долю детей, затронутых вооруженными конфликтами. Мы также признательны Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами за ее преданность своему делу, за неустанные усилия и прекрасную работу, цель которой — дать детям возможность жить и расти в мире и достоинстве.

Армения присоединяется к заявлению, сделанному сегодня от имени Европейского союза. Сейчас я хотел бы высказать некоторые соображения как представитель Армении.

Конфликты имеют для детей разрушительные последствия. Защита детей как серьезная гуманитарная проблема и важный вопрос безопасности заслуживает самого пристального внимания со стороны международного сообщества и должна быть в числе главных обязанностей каждого из нас. Соответственно, для защиты детям необходим комплексный подход.

Армения принимает к сведению некоторые позитивные тенденции, которые наметились в последние годы в области защиты детей в вооруженных конфликтах. Был принят ряд правовых документов,

которые служат всеобъемлющей основой для решения этого вопроса. Будучи страной-участницей факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, Армения приветствует и решительно поддерживает кампанию, которую инициировала Специальный представитель с целью универсальной ратификации этих важных международно-правовых документов и которая может привнести позитивные изменения в процесс консолидации наших усилий по защите детей.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад (S/2010/181) и содержащиеся в нем рекомендации, высоко оцениваем усилия Рабочей группы Совета Безопасности, которые направлены на решение данного вопроса и снискали признание общественности и политических кругов.

Тем не менее, несмотря на наличие международно-правовых документов и нормативных механизмов, дети, к сожалению, по-прежнему страдают в ситуациях конфликтов. Я приехал из региона, где за последние два десятилетия имел место целый ряд вооруженных конфликтов. Поскольку наша страна приняла у себя десятки тысяч детей-беженцев, тема сегодняшнего обсуждения представляет для правительства Армении особый интерес. Несмотря на те социально-экономические трудности, с которыми наша страна сталкивалась в прошлом и переживает сегодня, реабилитация детей в постконфликтный период, в частности вопросы образования и медицинского обслуживания, по-прежнему находятся в центре внимания правительства нашей страны.

Конфликты на Южном Кавказе до сих пор все еще не урегулированы окончательно. Ситуация «ни войны, ни мира» не в состоянии обеспечить детям и молодым людям, которые испытали на себе все ужасы войны, безопасное и достойное будущее. Поэтому мы уверены, что добиться долгосрочного мира, стабильности в регионе и, соответственно, осуществить права наших детей на мирное будущее можно лишь путем радикального и всестороннего урегулирования сегодняшних споров.

Как Председатель Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят четвертой сессии, которая состоялась в марте, я хотел бы подчеркнуть, что детям, особенно девочкам, которые стали жертвами изнасилований и других форм сексуального насилия и которые, как правило, составляют самую большую категорию пострадавших в вооруженных конфликтах, следует уделять особое внимание. Помимо физического вреда, сексуальное насилие зачастую наносит и остающиеся на долгие годы травмы иного рода, в том числе оставляет печать позора.

В этом году Комиссия по положению женщин, ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся детей и вооруженных конфликтов, а также соответствующие положения документов в области международного гуманитарного права, касающиеся защиты гражданских лиц, вновь выразила глубокую обеспокоенность в связи с продолжением вооруженных конфликтов в целом ряде регионов мира и теми человеческими страданиями и гуманитарными кризисами, которыми они сопровождаются.

В этой связи повышению эффективности усилий, прилагаемых в целях борьбы с сексуальным насилием, во многом способствовало бы расширение сотрудничества между различными органами Организации Объединенных Наций и региональными организациями, которые занимаются преимущественно вопросами защиты детей, а также организациями, которые занимаются вопросами, касающимися равенства полов и расширения прав и возможностей женщин, а также вопросами соблюдения прав женщин и девочек.

Армения отмечает работу, проводимую организациями гражданского общества в целях разработки эффективных стратегий защиты детей в условиях вооруженного конфликта, а также конкретную помощь, которую многие неправительственные организации оказывают непосредственно на местах, порой в крайне опасных условиях. Всем соответствующим субъектам надлежит продолжать тесное и активное взаимодействие по вопросам, касающимся актов насилия на гендерной почве, совершаемых в условиях вооруженного конфликта, и мы призываем к налаживанию аналогичного сотрудничества также между неправительственными организациями и Советом Безопасности и другими международными организациями, занимающимися вопросами защиты детей в условиях вооруженного конфликта.

Защита детей — это долг каждого из нас, и будущее детей зависит от того, какие шаги мы предпримем сегодня. Армения всегда тесно сотрудничა-

ла и продолжает конструктивно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными учреждениями и организациями, занимающимися вопросами улучшения положения детей во всем мире, в том числе детей, затронутых вооруженными конфликтами.

Председатель (*говорит по-испански*): В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению девятый доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2010/181) и содержащиеся в нем рекомендации, а также позитивные события, о которых говорится в этом докладе, и отмечает отраженные в нем сложности, которые сохраняются в деле осуществления его резолюций 1612 (2005), 1882 (2009) и других соответствующих резолюций.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем столь же решительном осуждении всех нарушений применимых норм международного права, включая вербовку и использование детей сторонами вооруженных конфликтов, а также их повторную вербовку, убийство и нанесение увечий, изнасилования и другие формы сексуального насилия, похищения, нападения на школы и больницы и отказ в предоставлении гуманитарного доступа сторонами в вооруженных конфликтах. Совет осуждает все другие нарушения норм международного права, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов. Совет требует, чтобы все соответствующие стороны немедленно положили конец такой практике и приняли специальные меры для защиты детей.

Совет Безопасности выражает глубокую обеспокоенность по поводу увеличения числа нападений и угроз нападений на школы и образовательные учреждения, а также учителей и учеников, в нарушение применимых норм международного права, особенно когда в качестве их конкретного объекта выбираются девочки, и в связи с этим призывает все стороны в вооруженных конфликтах немедленно положить конец таким нарушениям норм международного гуманитарного права.

Совет Безопасности приветствует шаги, которые Генеральный секретарь предпринял в осуществление резолюции 1882 (2009), включив в приложения к своему докладу информацию о тех сторонах в вооруженных конфликтах, которые в нарушение применимых норм международного права систематически совершают акты убийства детей и нанесения им увечий и/или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности призывает Генерального секретаря удвоить усилия для расширения возможностей, которые механизм наблюдения и отчетности открывает для осуществления резолюции 1882 (2009), с тем чтобы обеспечить оперативную огласку всех нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей, и эффективное реагирование на них, в том числе содействуя тому, чтобы все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций активно способствовали сбору точной, объективной, надежной и поддающейся проверке информации об актах изнасилования и другого сексуального насилия, совершаемых в отношении детей, а также обеспечивая согласованность действий соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций на уровне Центральных учреждений и на страновом уровне и не допуская дублирования их усилий в соответствии с просьбами, содержащимися в резолюциях 1882 (2009) и 1888 (2009).

Совет Безопасности подтверждает свое решение, содержащееся в пункте 11 постановляющей части его резолюции 1882 (2009), в котором он постановил продолжить применять практику включения в мандаты всех соответствующих миссий по поддержанию мира и миростроительству и политических миссий Организации Объединенных Наций конкретные положения о защите детей, рекомендует направлять советников по вопросам защиты детей в такие миссии и призывает Генерального секретаря обеспечивать, чтобы такие советники набирались и направлялись на места с соблюдением положений соответствующих ре-

золюций Совета по конкретным странам и стратегической директивы Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) по учету необходимости защиты, обеспечения прав и благополучия детей, затронутых вооруженными конфликтами. Он подчеркивает далее важность организации подготовки по вопросам прав и защиты детей для всего персонала, участвующего в деятельности миссий по поддержанию мира и миростроительству и политических миссий Организации Объединенных Наций, и в этой связи приветствует нынешние усилия ДОПМ по разработке плана реализации политики, включая программы подготовки и учебные материалы.

Совет Безопасности приветствует прогресс, достигнутый в деле предупреждения нарушений и надругательств в отношении детей и реагирования на них, прежде всего подписание рядом сторон планов действий, о чем говорится в девятом докладе Генерального секретаря (S/2010/181).

Совет Безопасности вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и еще не сделали этого, без дальнейших отлагательств подготовить и осуществлять планы действий по прекращению вербовки и использования детей, систематических актов убийства детей и нанесения им увечий и/или актов изнасилования детей и других актов сексуального насилия в отношении них, совершаемых в нарушение применимых норм международного права в условиях вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности вновь призывает также все стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, заняться рассмотрением всех других нарушений и надругательств, которым подвергаются дети, и принять конкретные обязательства и меры в этой связи.

Совет Безопасности выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что определенные стороны продолжают совершать нарушения и надругательства в отношении детей, и выражает свою готовность принять целенаправленные поэтапные меры в отношении злостных нарушителей с учетом соответствующих положений его резолюций 1539 (2004), 1612 (2005) и 1882 (2009). В этой связи Совет предлагает:

a) своей Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах — обмениваться информацией по этому вопросу с соответствующими комитетами по санкциям, в частности на основе доведения до их сведения соответствующих рекомендаций Рабочей группы;

b) своим соответствующим комитетам по санкциям — рассмотреть вопрос о том, чтобы более регулярно приглашать Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах проводить для них брифинги, посвященные конкретной информации, содержащейся в докладах Генерального секретаря;

c) Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах — обмениваться конкретной информацией, содержащейся в докладах Генерального секретаря, с группами экспертов соответствующих комитетов по санкциям.

Совет Безопасности выражает свое намерение при учреждении или продлении мандатов соответствующих комитетов по санкциям учитывать положения, касающиеся сторон, которые нарушают применимые нормы международного права, касающиеся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах.

Совет Безопасности выражает готовность рассматривать конкретные рекомендации своей Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, касающиеся нарушений и надругательств в отношении детей, совершаемых сторонами, которые перечислены в приложениях к докладам Генерального секретаря, когда таковые случаются, с целью выработки соответствующих мер реагирования, не предрешая, однако, вопрос и не предполагая принятия Советом Безопасности решения о включении или невключении той или иной ситуации в его повестку дня.

Совет Безопасности призывает соответствующие государства-члены принимать решительные и безотлагательные меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения и надругательства в отношении детей в условиях вооруженных конфликтов, и далее призывает их принять меры по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений в нарушение применимых норм международного права, в том числе в отношении вербовки и использования детей, их убийства и нанесения им увечий и совершения актов изнасилования и иных форм сексуального насилия, в рамках национальных систем правосудия и, где это применимо, международных механизмов отправления правосудия и смешанных уголовных судов и трибуналов с целью покончить с безнаказанностью тех, кто совершает преступления в отношении детей.

С учетом региональной составляющей ряда вооруженных конфликтов, о которых говорится в докладе Генерального секретаря, Совет Безопасности вновь обращается к миссиям по поддержанию мира и миростроительству и политическим миссиям Организации Объединенных Наций, а также к страновым группам Организации Объединенных Наций разрабатывать, в рамках своих соответствующих мандатов и в тесном сотрудничестве с правительствами соответствующих стран, надлежащие стратегии и механизмы координации, призванные обеспечивать обмен информацией и сотрудничество в решении трансграничных проблем в области защиты детей.

Совет Безопасности приветствует работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в целом и подчеркивает важность ее поездок на места для расширения диалога с соответствующими правительствами и сторонами в конфликтах, в том числе на основе разработки планов действий, обеспечения принятия ими на себя обязательств, разъяснения необходимости создания соответствующих механизмов реагирования и обеспечения надлежащего учета выводов и рекомендаций Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и принятия последующих мер в связи с ними.

Совет Безопасности приветствует также усилия ЮНИСЕФ по выполнению им своего мандата в области защиты детей на основе содействия общему становлению и функционированию механизма мониторинга и отчетности (ММО) и принятия надлежащих мер в связи с положением детей в вооруженных конфликтах и призывает его, действуя через страновые целевые группы ММО, и впредь предпринимать последующие действия в связи с выводами и рекомендациями Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает неустанную деятельность своей Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и подчеркивает важность дальнейшего своевременного принятия выводов и рекомендаций в соответствии с резолюциями 1612 (2005) и 1882 (2009). Кроме того, Совет рекомендует Рабочей группе полностью использовать свой инструментарий (S/2006/724), в частности посещая раз в год одну из стран для изучения той или иной ситуации, о которой говорится в приложениях к докладу Генерального секретаря, для более эффективного выполнения своего мандата и расширения своих возможностей в деле защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами.

Ссылаясь на предыдущие заявления своего Председателя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, а также на пункт 18 резолюции 1882 (2009), Совет Безопасности вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой предоставлять административную и основную поддержку его Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и просит далее Генерального секретаря принять меры в этой связи в месячный срок с настоящей даты.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить к маю 2011 года доклад об осуществлении его резолюций и заявлений его Председателя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, включая настоящее заявление».

Данное заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2010/10.

Список записавшихся для выступления исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 20 ч. 00 м.